imburgs agblad

Floriga

aandag 24 augustus 1992 — 74e jaargang nr. 199.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

Weertenaar schiet agent in borst

Van onze verslaggever

VEERT – Een agent van de gemeentepolitie Weert is in de nacht van zaterdag op zondag in de borst geschoten door een cafébezoeker. De agent is daarbij ernstig gewond geraakt. Maar hij is buiten levensgevaar. Een tweede politieman heeft de dader in arm en been geschoten en gearresteerd. Even eerder had de dader al op een plaatsgenoot geschoten, met wie hij in het café ruzie had gekregen.

Om vier uur zondagochtend kreeg de politie Weert een melding van een ruzie in een café in het Carisstraatje. Direct nadat de twee agenten poolshoogte namen, werden uit de richting van het even verderop Kasteelplein schoten gehoord.

De patrouille zag daar een man met een pistool staan, terwijl een tweede man wegrende in de richting van de Kasteelsingel. De gewapende man (43) draaide zich om toen een van de agenten hem naderde en schoot direct van korte afstand op de agent die in de borst werd getroffen.

De tweede politieman vuurde meteen daarna met zijn dienstpistool enkele schoten op de schutter af. Hij werd in een arm en been getroffen en vervolgens gearresteerd.

De tweede man werd even later aangetroffen in een telefooncel op de Oelemarkt. Ook hij bleek gewond te zijn door een kogel. Alle drie de gewonden zijn meteen overgebracht naar het ziekenhuis van Weert.



● *Bij de voorlaatste beklimming van de Gulperberg leidde Jesper Skibby, met in zijn wiel oranjetruidrager Jelle Nijdam.*

GULPEN – In de laatste etappe van de Ronde van Nederland voor profs trok de karavaan zaterdag van Heythuysen naar Gulpen, waar Jelle Nijdam als eindwinnaar gehuldigd werd. De Fransman Gerard Rué won de laatste etappe over ruim 170 kilometer, waarin de renners de Cauberg, Keutenberg en liefst drie keer Gulpberg voor de wielen kregen.

Volgens staatssecretaris moet er 600 miljoen bezuinigd worden

Minder geld gezondheidszorg

Van onze redactie binnenland

EN HAAG – In de gezondheidszorg moet volgend jaar ongeer 600 miljoen worden bezuinigd. Dat is nodig om de overhrijding in deze sector op te vangen, blijkt uit een notitie n staatssecretaris Simons van Volksgezondheid aan het kanet. Het stuk maakt deel uit van de besprekingen over de grotin van 1993.

overschrijdingen doen zich vols Simons voor bij de ziekenhuin, de specialistische hulp, de gesmiddelensector en de tandheelnde. Het gaat om bedragen van , 248, 112 en 69 miljoen. De beringen hoeven niet per definitie vonden te worden in de sectoren arin ze zijn geconstateerd.

voor volgend jaar. Het kabinet heeft beloofd maatregelen te treffen om een dreigend koopkrachtverlies van 1,1 procent voor de minima zoveel mogelijk weg te werken. Voor de PvdA is een dergelijke achteruitgang onaanvaardbaar, temeer daar de midden- en hogere inkomens er volgend jaar met meer dan één procent op vooruitgaan.

igen bijdrage

halve dat er bezuinigd moet worzullen patiënten ook meer eibijdragen moeten gaan betalen, der meer voor psychotherapie en lpmiddelen (hoortoestellen, inntinentieluiers, steunkousen). Sions kondigde dit vorige maand al

rn van de begrotingsbesprekin vormt de inkomensverdeling

Zie ook pagina 3
● **PvdA: koopkracht van minima is te handhaven**

Duitse skinheads belagen centrum asielzoekers

ROSTOCK – Honderden Duitse skinheads en rechtsradicalen die een centrum voor asielzoekers belaagden, zijn gisteren in Rostock voor de tweede achtereenvolgende dag slaags geraakt met de politie. Circa 300 agenten verdedigden het hotel waar de asielzoekers zijn ondergebracht. De rechtse extremisten begonnen zaterdag aan hun belegering van het hotel in de Oostduitse stad.

De politie gebruikte gummiknuppels, traangas en een waterkanon tegen de jongeren die het elf verdiepingen hotel bekogelden met stenen en molotov-cocktails. Honderden buurtbewoners moedigden de extreem-rechtse jongeren aan.

Te zwak om te eten



● *Een Somalische vrouw staart, door de honger uitgeput en verzwakt, naar een bord met eten in Baidoba, waar dagelijks minstens tien mensen sterven. Volgens hulpverleners worden twee miljoen mensen in Somalië door tekort aan eten met de dood bedreigd. Zaterdag is vanuit de Keniaanse hoofdstad Mombassa voor de tweede maal een Amerikaanse C-130 Hercules, met aan boord 10 ton erwten, vertrokken naar de hongerende Somaliërs.* Foto: REUTER

Felle gevechten bij voorsteden van Sarajevo

SARAJEVO – Rond enkele voorsteden van Sarajevo zijn de afgelopen twee dagen felle gevechten uitgebroken tussen het Bosnische en Servische leger. De stad zelf werd dit weekeinde voortdurend bestookt met granaten. De Bosnische autoriteiten verklaarden gisteravond dat tenminste 22 burgers zijn gedood en circa 100 mensen gewond zijn geraakt in Sarajevo.

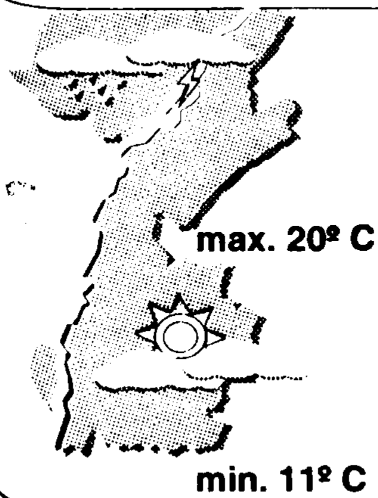
Het dodental in heel Bosnië wordt geschat op 46 en ruim 300 gewonden, aldus een woordvoerder van de regering. Het zijn de tot nu toe zwaarste gevechten en beschietingen die in de afgelopen weken rond Sarajevo zijn geleverd. Verwacht wordt dat het dodental nog verder zal stijgen.

President Izetbegovic van Bosnië-Hercegovina verklaarde gistermiddag op een persconferentie dat het Bosnische leger het 'strategische initiatief' heeft genomen om de Servische belegering rond Sarajevo te doorbreken. De afgelopen twee dagen werd zwaar gevochten bij de plaatsen Stup en in Ilidza, nabij het vliegveld. Het vliegveld werd gisteren voor enkele uren gesloten wegens de zware gevechten.

Het door de Serviërs bezette en tien kilometer van Sarajevo gelegen Ilidza is van groot strategisch belang voor Bosnië. Ilidza ligt aan de weg van Sarajevo naar het Kroatische Split.

Als de stad wordt ingenomen hebben de Bosniërs via Kisiljak (door het Bosnische leger bezet) een aanvoerweg naar Split. Izetbegovic' verklaarde gisteren dat de bevrijding van Sarajevo nabij is, maar volgens andere berichten heeft het Bosnische leger nauwelijks terreinwinst geboekt. Bij de gevechten rond Ilidza zijn ten minste 25 soldaten aan Bosnische zijde gedood.

Zie verder pagina 3
● **Voedsel naar Sarajevo tijdens tijdelijk bestand**



PLAATSELIJK REGEN

In een westelijke stroming trekt een frontale storing over Nederland naar het oosten. Deze storing zorgt voor veel bewolking, waaruit plaatselijk regen valt. Vooral in de middag en avond komen droge periodes voor, maar veel zon zal er niet zijn. De temperatuur loopt op tot ongeveer 20 graden C in de middag, terwijl het kwik vannacht daalt tot 11 graden C. De wind is matig en komt uit zuidwestelijke richting.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:

Zon op:	**06.38**	**onder: 20.44**
Maan op:	**01.34**	**onder: 18.25**

MORGEN:

Zon op:	**06.40**	**onder: 20.42**
Maan op:	**02.52**	**onder: 19.00**

Prins welkom bij marathon New York



Florida vlucht voor orkaan

MIAMI – Uit voorzorg voor de aanstormende orkaan Andrew hebben de autoriteiten in Florida gisteren opdracht gegeven voor de evacuatie van ongeveer een miljoen kustbewoners. De orkaan, die de kust van de Amerikaanse staat naar verwachting vandaag zal bereiken, gaat gepaard met windsnelheden van meer dan 200 kilometer per uur en wint nog aan kracht.

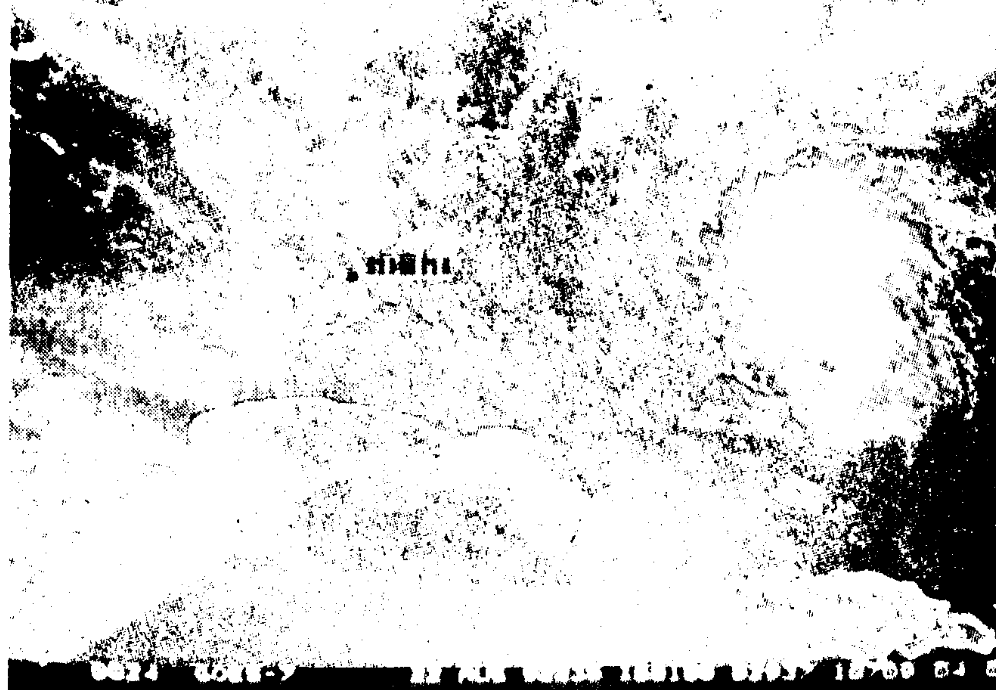
Gisteravond naderde de orkaan de Bahamas, waar de wervelwind voor het eerst mensen op zijn weg zal tegenkomen. Hulpverleners denken voor de massale evacuatie twintig uur nodig te hebben. Snelwegen en bruggen waren gisteren vol bewoners die een goed heenkomen zochten.

Direct nadat het Nationale Orkaan Centrum een waarschuwing had doen uitgaan, gelasten autoriteiten de evacuatie van Miami Beach, Key Biscane en andere kustplaatsen op het vasteland. In het nabijgelegen Broward County gaven reddingswerkers opdracht tot evacuatie van meer dan 430.000 mensen. In Palm Beach County bereiden de autoriteiten plannen voor om de bevolking uit de stand Palm Beach te evacueren.

„We gaan ervan uit dat de orkaan verder aan kracht wint en westwaarts trekt over het zuiden van Florida", aldus Jack Beven, een deskundige op het gebied van orkanen. Volgens hem begeeft Andrew zich richting Miami maar is niet met zekerheid te zeggen waar de orkaan het vasteland zal bereiken. „Het zal waarschijnlijk de ergste storm in Miami worden sinds 1947."

Volgens Beven kan de orkaan windsnelheden van bijna 220 kilometer per uur bereiken, waarmee Andrew gelijkwaardig zou zijn aan de orkaan Hugo die in 1989 miljarden gulden schade veroorzaakte. Als Andrew werkelijk deze kracht aanneemt kan de evacuatie van een miljoen mensen noodzakelijk zijn, aldus reddingswerkers.

Gouverneur Lawton Chiles van de staat Florida heeft gistermorgen in verband met de aantocht van de orkaan de noodtoestand uitgeroepen.



● *Op deze satellietfoto, die zaterdagmiddag werd gemaakt, is goed te zien dat de orkaan Andrew (de grote ronde vlek rechts op de foto) op weg is naar Florida. Andrew zal de Zuidamerikaanse staat vandaag bereiken.* Foto: REUTER

Bush kondigt vliegverbod Zuid-Irak aan

SPRINGFIELD – De Amerikaanse president George Bush zal waarschijnlijk morgen het instellen van een vliegverbod voor Zuid-Irak aankondigen. Dit heeft presidentieel woordvoerder Marlin Fitzwater gisteren gezegd.

Fitzwater zei dat Bush de aankondiging spoedig zou doen. Toen de woordvoerder werd gevraagd wanneer precies zei hij: „De meeste speculaties gaan over dinsdag, maar het kan doorschieten".

Verschillende regeringsfunctionarissen hadden eerder gezegd dat de Verenigde Staten, Groot-Brittannië en Frankrijk hadden besloten een vliegverbod voor Zuid-Irak in te stellen om de sji'ieten daar te beschermen tegen aanvallen door de Iraakse luchtmacht.

Tros-programma over NSB gaat gewoon door

Van onze rtv-redactie

DEN HAAG – Uitgeverij SDU in Den Haag ziet geen reden de verschijning van het boek 'Fout. Getuigenissen van NSB'ers' op te houden, nu één van de betrokkenen bezwaar heeft gemaakt tegen de publicatie. Dat zegt uitgever G. van der Meulen van de SDU. Ook de gelijknamige Tros-documentaire met interviews met NSB'ers wordt woensdag 26 augustus gewoon uitgezonden.

Volgens de persdienst van de Tros hebben de geïnterviewden inmiddels allemaal hun toestemming verleend voor de uitzending. Van de perikelen rond het boek is de Tros niet op de hoogte.
In de documentaire interviewt Wim Bosboom zes oud-NSB'ers. In het boek komen dezelfde mensen aan het woord, naast een zevende oud-NSB'er.
Daarnaast belichten dr. N. in 't Veld en drs. J. Houwink ten Cate ook de historische achtergronden. In 't Veld werkte jarenlang bij het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie. Houwink ten Cate is daar nog steeds als wetenschappelijk onderzoeker werkzaam.
Volgens uitgever Van der Meulen heeft een in Duitsland woonachtige voormalige landwachter, die aan documentaire en boek heeft meegewerkt, op het laatste moment bezwaar gemaakt tegen de opname van zijn bijdrage.

„Aanvankelijk hebben alle mensen meegewerkt. Toch hebben we gemeend een schriftelijke verklaring te moeten vragen waarin zij die medewerking vastleggen. Daarop is de voormalige landwachter teruggeschrokken.
„Wij zien vooralsnog echter geen reden de publicatie niet door te laten gaan. In het boek en de documentaire komt geen onvertogen woord voor. Als de man bezwaar blijft maken, moet hij maar juridische stappen ondernemen," zegt Van der Meulen.

Modern onderwijs in satirisch boek op de hak genomen

'Uit de school geklapt' aangepast voor tv-serie

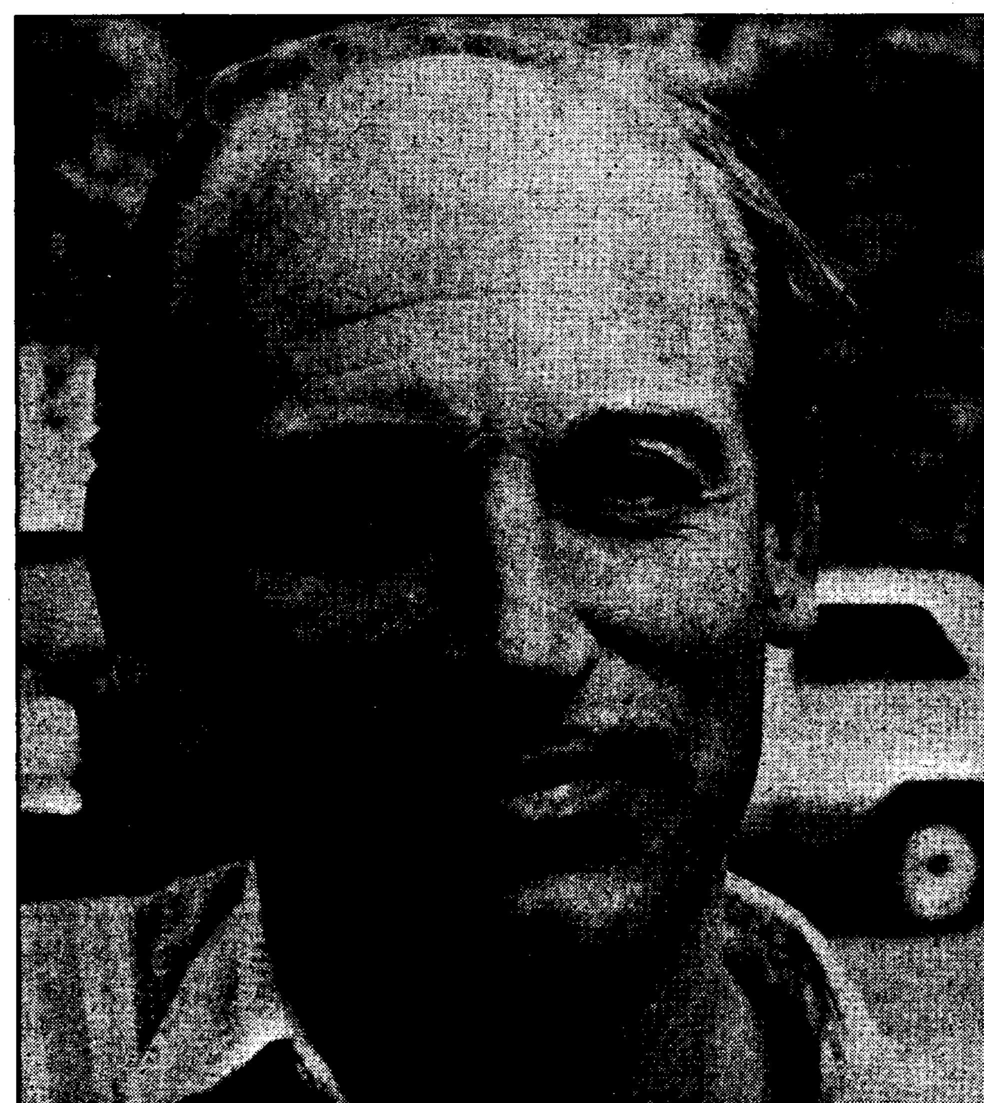
• DOOR KARIN RADSTAAK

HILVERSUM – „Attentie!.. Stilte voor opname...Camera klaar? Ja. Band? Loopt...Vijf, vier, drie,.......," Voor de vijfde keer neemt acteur Peter Noland, alias conciërge Joop de Wit, de telefoon op. „Hugo de Groot scholengemeenschap." „Stop! De klok." De klok op de achtergrond, die tijdens de scène op kwart over tien moet staan, is alweer verder gelopen naar vijf voor half elf. De tijd wordt teruggezet en het ritueel begint van voorafaan. Attentie!..

Scholengemeenschap de Gemeenlanden in Huizen is deze zomer veranderd in de Hugo de Groot scholengemeenschap voor mavo/leao. Ontsproten aan het brein van de schrijvers Harrie Jekkers en Koos Meinderts voor hun satirische boek 'Uit de school geklapt' – waarin het moderne onderwijs op hak wordt genomen – dient het verhaal bijna acht jaar na uitgave, als decor voor een nieuwe comedy-serie, die vanaf eind december door de NCRV op het scherm wordt gebracht.

De hal van het gebouw is bezaaid met grote lampen, apparatuur en natuurlijk elektriciteitskabels, overal meters en meters snoer. Een voor de medewerkers vrij normale chaos, maar de leek zal zich afvragen hoe iemand hier ooit wijs uit komt. In de aula van de school, waar op dat moment opgenomen wordt, is het al niet veel anders.

„We werden door de NCRV gevraagd en hebben toen eerst een pilot (proef) geschreven en vervolgens het script voor dertien afleveringen bedacht," vertelt Jekkers, die samen met Meinderts ook een dagje is komen kijken. In het oorspronkelijke verhaal moest wel veel veranderd worden om het voor televisie bewerkbaar te maken. „We maken in het boek veel gebruik van zinnen als 'Ze zag zo wit als een pak Omo', maar dat kun je op tv natuurlijk niet laten zien," zegt hij. „Dat



● *De rol van docent verkoopkunde Van der Sluys wordt gespeeld door Hugo Metsers.*

soort dingen hebben we geprobeerd om te zetten in dialogen."

Hoewel de personages hetzelfde zijn gebleven, zijn ook de situaties aangepast. „In het boek gaat klas 3C op werkweek, dat gebeurt in de serie niet, ook de sportdag is weggevallen," vertelt Meinderts. „En we hebben er veel bij verzonnen. Lerares maatschappijleer Marjo Blok Jansse is in het boek behoorlijk feministisch, dat hebben we aangepast aan deze tijd. Nu richt ze zich fanatiek op het milieu."

Stilte

Het telefoongesprek staat inmiddels op de band en Hugo Metsers, alias Van der Sluys, docent verkoopkunde, verschijnt op de set voor zijn 'telefoonscène'. Drie camera-repetities en de opnamen kunnen beginnen. De opnameleider verzoekt weer om absolute stilte, waar iedereen direct gehoor aan geeft. Zodoende krijg je, als je slikt, al het idee dat je teveel lawaai maakt.

„Hilde!" roept Metsers in het niets tegen de telefoon. „Je weet toch dat ik onder schooltijd niet gestoord wil worden!" Maar zijn portefeuille is gevonden en daarvoor moet hij even weg. „Ik hoop voor het vijfde uur weer terug te zijn," zegt hij bars tegen de leerlingen die er niet zitten.

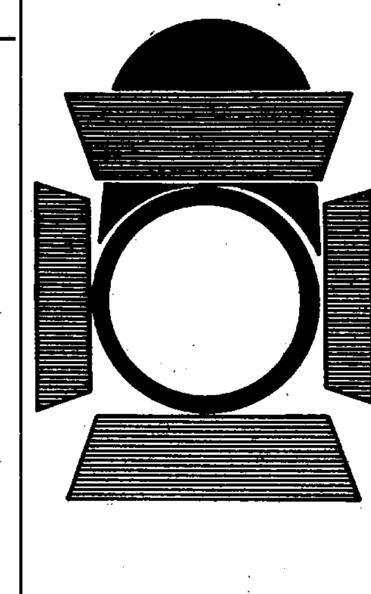
Regisseur Joost Ranzijn, onder meer bekend van de film 'Han de Wit gaat in ontwikkelingshulp', vertoont niet het alom bekende beeld van de opgefokte, schreeuwende en geïrriteerde regisseur, maar legt op zijn gemak nog een keer uit wat hij verwacht van de 'docent verkoopkunde'. In alle kalmte wordt de scène zeker tien keer overgedaan. Elke keer gooien kleine foutjes roet in het eten.

Metsers vergeet een woord, draait de zinnen om, moet nog weer eens bijgepoederd worden of is zelf niet tevreden over wat hij doet en wil halverwege opnieuw beginnen.

Vondeling

De schrijvers van de serie hebben geen vinger in de pap gehad bij het kiezen van de spelers. „De regisseur bepaalt dat, ik zou ook niet weten wie we zelf hadden moeten uitzoeken," zegt Jekkers. Maar zijn de twee dan niet bang dat hun humor op de beeldbuis niet goed uit de verf zal komen? „Nou nee, niet echt, maar het is natuurlijk wel afwachten," zegt Meinderts. „Als een boek klaar is, is het jouw kind, daar kan niemand meer iets aan veranderen. Nu leg je dat kind als het ware te vondeling."

De volgende scène speelt zich af op en rond het podium van de aula en laat zien hoe de feestavond ter gelegenheid van het 25-jarig jubileum van mevrouw De Bruin, lerares Duits, verloopt. Nelly Frijda (Ma Flodder), die de rol van de strenge en onredelijke dame op zich heeft genomen, wandelt binnen in een pompeuze jurk en met een knalrode pijpekrullen pruik op haar hoofd. Hulde aan de jubilaris.
Ook de leerlingen die op deze jubileum-avond in de aula moeten bevolken zijn nu niet aanwezig. De toespraak van directeur Herman van Dam (Herman Vinck) geldt vandaag alleen de techneuten die ervoor zorgen dat het geheel goed op de band komt. Ook Frijda's uitroep dat dit de 'mooiste dag van haar leven is' blijft hangen in de dun bevolkte ruimte.



Vijf dagen messcherpe Amerikaanse humor

Stand up comedy in Amsterdam

Van onze rtv-redactie

DEN HAAG – Richard Pryor, Eddie Murphy, Robin Williams, Whoopi Goldberg; allemaal zijn ze hun carrière ooit begonnen als 'stand up comedians'. In een rokerig café of achteraf-theatertje, slechts gewapend met een microfoon en een dosis messcherpe grappen moesten ze tijdens de 'open mike nite' het luidruchtige publiek op hun hand zien te krijgen.

Inmiddels zijn hun plaatsen o vaak wankele podia ingeno door andere – al dan niet talen le – komieken, en enkelen zijn nenkort zelfs in Nederland te In het Amsterdamse Nieuwe Mar theater treden van 25 t met 29 augustus 'de grofste, bru ste en swingendste' stand up c dians uit New York, Manhatta

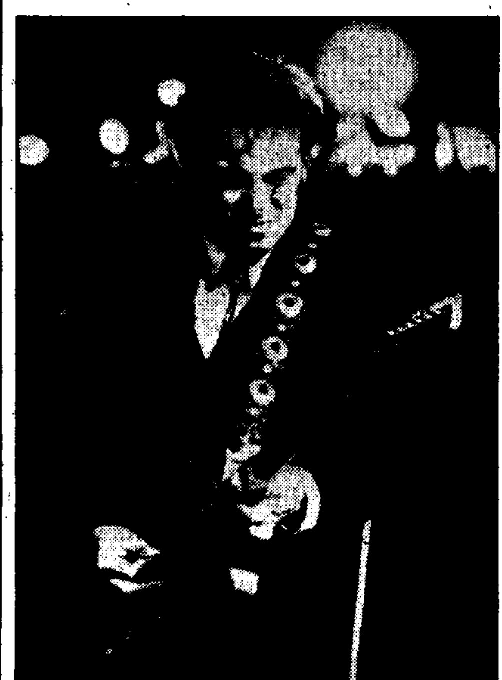
Rick Aviles, Lewis Black, W Hutcherson en Laura Kightl zullen hier te zien zijn, in feite zij de inspanningen van Parool respondent in New York, Kotterer. Kotterer woonde to 'ergens' op een pleintje in G wich Village een optreden bij Rick Aviles. Dolenthousiast de journalist naar Nederland impressario Frans Ruhl op A talent te attenderen. Ruhl h meteen maar het Amsterd theater voor een week af, e Kotterer de 'opdracht' nog dri schikte komieken te vinden. N intensieve speurtocht langs de kerige en luidruchtige club Manhattan bleven Hutche Kightlinger, Aviles en Black a sten over op Kotterers lijstje.

Kightlinger, de enige vrouw in gezelschap, stapte zeven jaar den voor het eerst op het pod en sindsdien wordt ze besch als een van de meest veelbelov 'comics'. Ze schrijft ook series televisie.

Ook Warren Hutcherson is nu ze jaar bezig als comic, en sch eveneens voor de televisie. H onder meer een van de belang ste tekstschrijvers van Clive J mediaprogramma voor de BBC turday Night Clive. Rick A heeft een heel rijtje tv- en filmr op zijn naam staan, variërend Godfather III, Green Card, G tot The Cannonball Run.

Lewis Black, de meest politiek oriënteerde comic en in de waarschijnlijk de bekendste v vier, heeft ook al heel wat film achter de rug, waaronder een r Woody Allen's Hannah and her ters. Maar zijn grootste talent toch dat van stand up comic, het publiek in Amsterdam bin kort zelf kan zien.

Rendez-vous met Bruce Springsteen'



● *Bruce Springsteen*

Het interview van Jan Douwe Kroeske met Bruce Springsteen wordt morgen uitgezonden (Nederland 2 - 23.11 uur), aangevuld met delen van de soundcheck en enkele nummers die tijdens het concert zijn opgenomen.

Zeven jaar geleden begon Kroeske met het aanvagen van een interview. In juli kreeg hij de gelegenheid Bruce Springsteen te spreken voorafgaand aan diens concert in dè Wembley Arena in Londen.

Volgens Kroeske is '57 channels and nothing on' kenmerkend voor de ontwikkeling die de zanger de laatste jaren heeft doorgemaakt in de richting van een kritischer en meer politiek bewuste houding.

In de ruim een half uur durende special zijn ook beelden te zien van het Springsteen-optreden in Stockholm.

Historisch overzicht meest uiteenlopende typen

Documentaire over beweegbare bruggen

Van onze rtv-redactie

Nico Muyen heeft in opdracht van de TU in Delft in documentaire gemaakt over beweegbare stalen bruggen. Deze tweedelige documentaire 'Beweegbare stale bruggen' wordt morgen uitgezonden. (Nederland 1 -20.23 uur).
Het eerste deel begint met een historisch overzicht van de werking van de meest uiteenlopende typen.

Nederland heeft in het buitenland niet alleen een goede naam op het gebied van de bouw van dijken, maar ook op het gebied van bruggenbouw. Met name als het gaat om beweegbare stalen bruggen. Daarvan zijn er ongeveer 2.000. Oorspronkelijk werd een beweegbare brug gebruikt als passief verdedigingsmiddel bij een kasteel, omgeven door een ondoorwaadbare gracht. In de loop van de geschiedenis werden vele typen ontwikkeld, zoals de valbrug, klapbrug, rolbrug een oorgatbrug.

Uiteindelijk hebben vier typen de tand des tijds weten te doorstaan: de ophaalbrug, de basculebrug, de draaibrug en de hefbrug. De werking van deze vier typen wordt in de documentaire uitvoerig besproken. Er komt overigens heel wat bij kijken om dergelijke bruggen ook bij storm, bij extra zware belasting en onder alle weersomstandigheden altijd netjes en soepel te laten functioneren.
Wat er allemaal in het hart van zo'n brugmechanisme gebeurt en waar allemaal aan gedacht moet worden, is te zien in de dit jaar in Tokio bekroonde documentaire.

● *Een voorbeeld van een beweegbare stalen ophaalbrug.*

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739866
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739284
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN Bank Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

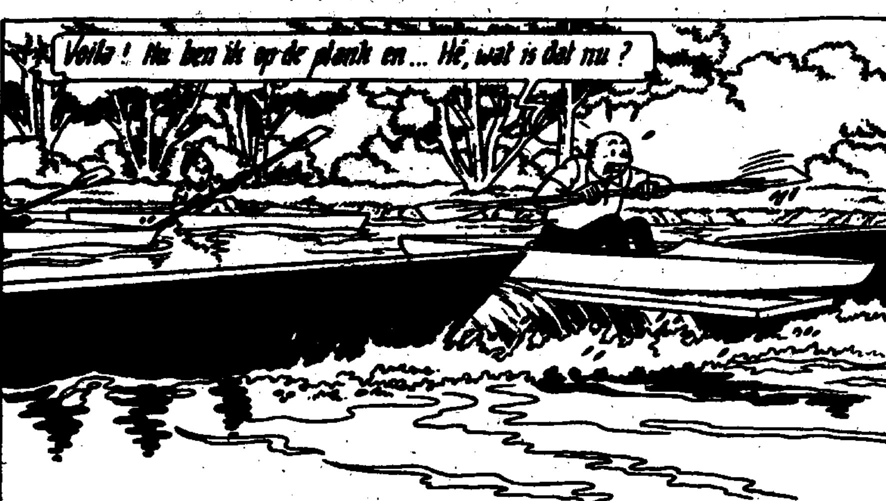
Rayonkantoren:

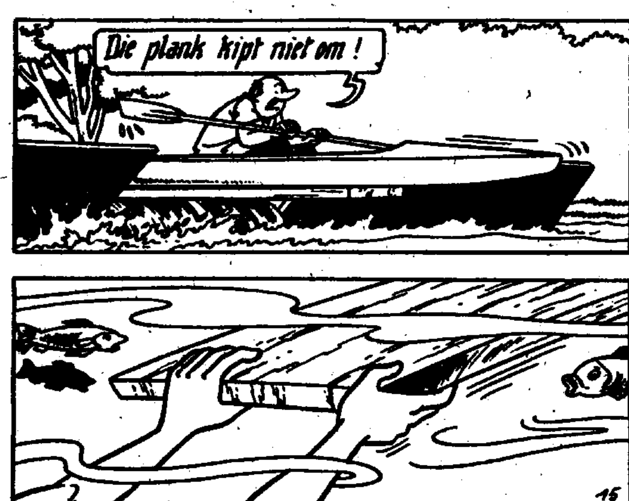
Brunssum	045-256363
Geleen	046-749868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455586
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15945

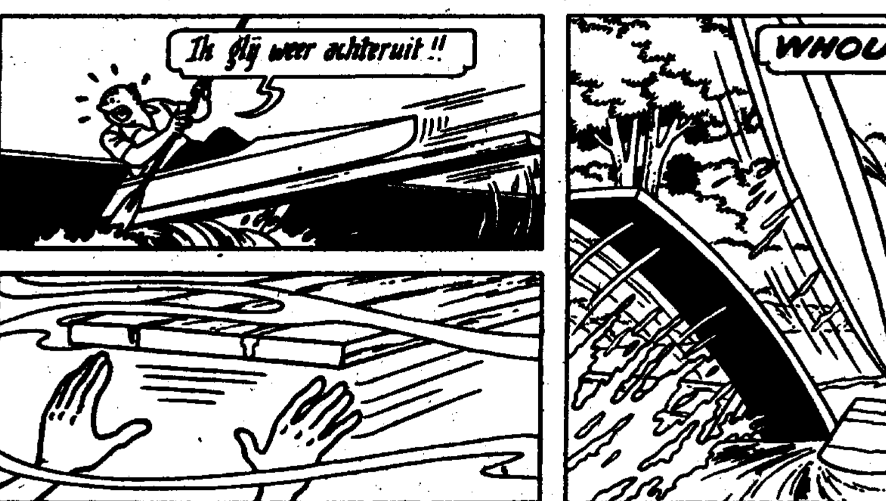
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:

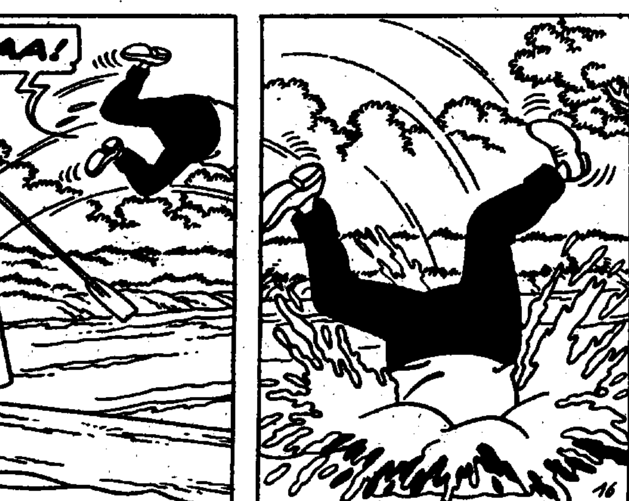
per maand	f 27,45
per kwartaal	f 82,35
Per acceptgiro:	
per maand	f 28,45
per kwartaal	f 83,35
losse nummers	f 1,60
	Bfr. 30

het kristallen kasteel









recept

Appelbollen

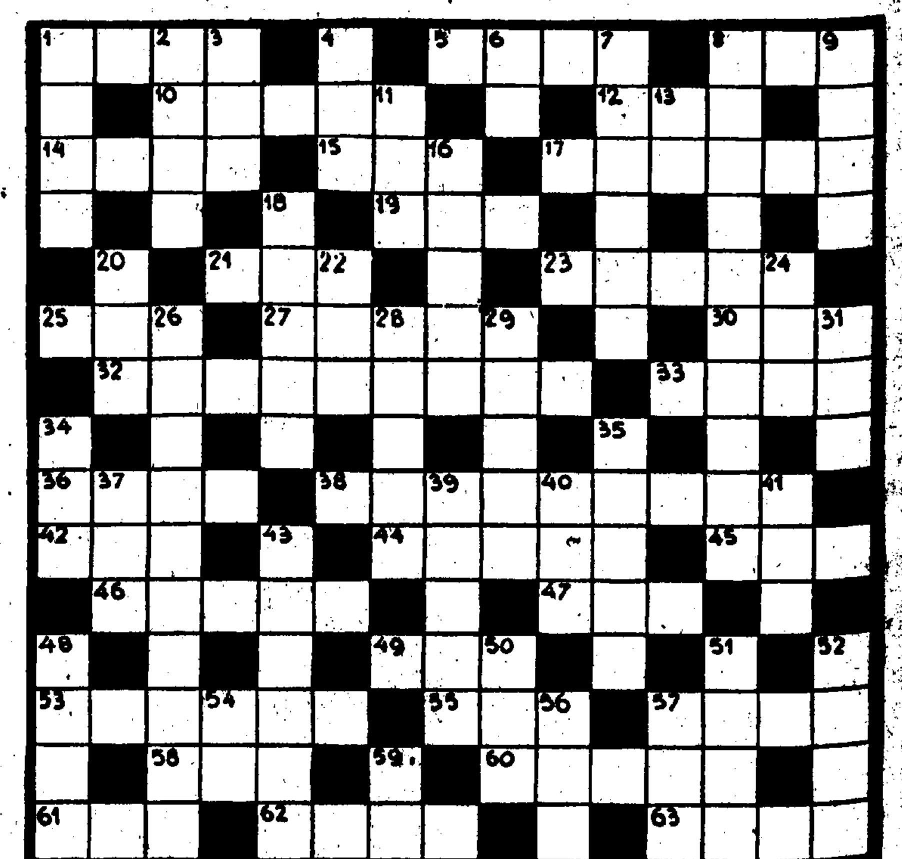
DOOR HUUB MEIJER

Nog gemakkelijker dan zo op de bakplaat zetten, is om de bollen te bakken in kleine (weggooi) aluminumschaaltjes die u in de supermarkt of in warenhuizen koopt.
Benodigdheden voor 4 stuks: 4 plakjes bladerdeeg, 4 dessertlepels suiker, kaneel, kruidnagelpoeder, 4 kleine handappels, 1 ei.
Laat de plakjes bladerdeeg ontdooien. Verwarm de oven voor op 200-225°C. - stand 4/5. Meng suiker, kaneel en een mespunt kruidnagelpoeder. Schil de appels, verwijder met een appelboor het klokhuis.
Zet op elk plakje bladerdeeg een appel en vul het gat van het klokhuis met het suiker-kaneelmengsel. Vouw de punten van het deeg omhoog en vouw het deeg zo dicht dat de appel rondom is ingepakt. Knip eventuele deegresten weg en plak de randen met wat water open.
Roer de eierdooier in een kopje los en bestrijk het deeg met ei.
PLaats de appelbollen in de warme oven en bak ze goudbruin en gaar in ongeveer 20-25 minuten.

Oplossing van zaterdag

```
s . s . l e e d v e r m a
t . l . . e . u . . y . .
o o i t . l e v e n m a k
k . p . . t . e . . e . r
b y p a d . a l p e n r o
r . e . . b . s . t . . o
o . n . . a . t . i . . n
o n d e r b r o e k e n l
d . r . . i . e . e . . u
. . a . . e . j . t . . ç
n e g e r s t a m . s c h
o . e . e . . g . i . . t
v e r k i k k e r d . b e
u . . . n . . r . e . . r
m i n n a r e s s e n . s
```

puzzel van de dag



Horizontaal
1. zonder kracht; 5. pantoffel; 8. plotselinge windvlaag; 10. prins, koning; 12. mannelijk dier; 14. beeld in de geest; 15. speelgoed; 17. Japanse roep; 19. plakmiddel; 21. hoge berg; 23. hoog rijtuig; 25. vermogend; 27. muziekinstrument; 30. adellijke titel; 32. buideldier; 33. lichaamsorgaan; 36. vleesgerecht; 38. op het ogenblik; 42. oppervlaktemaat; 44. mond; 45. haal, trek; 46. stuk bouwgrond; 47. lichaam; 49. manchet; 52. aan het vechten; 55. klapje, slag; 57. loods, gebouwtje; 58 jongere broer of zuster; 60. met elkaar; 61. bejaard; 62. verlangen, trek; 63. Indn. dakbedekking

Verticaal
1. kolom, pilaar; 2. nakomeling; 3. welijk dier; 4. boom; 6. luitenant (afk garnering, opsiering; 8. twistziek 9. gat in de grond; 11. doortochtgeld voegwoord; 16. fluitspeler; 18. (gr.); 20. waterkering; 22. voor (lat.) plaaggeest; 26. kwajongensstreek; 28. noegen, aangenaam bezit; 29. plaats tenhokje; 31. bevel; 34. graafwerktuig gevecht; 37. papegaai; 39. zotskolf, renstok (fr.); 40. troefkaart; 41. strik hand, vinger (volkst.); 48. pl. in Noor gen; 50. verhoogde toon; 51. kerel bevel; 54. ten bedrage van; 56. geldvo raad; 57. papegaaiesoort; 59. bevro water.

Ziekteverzuim blijft dalen

AMSTERDAM – Het ziekteverzuim blijft dalen. In het bedrijfsleven lag het aantal ziekmeldingen in het eerste halfjaar zo'n 2,5 procent lager dan in dezelfde periode van 1991. Bovendien bleef men gemiddeld 4 procent korter van het werk weg. Dat blijkt uit cijfers van het Gemeenschappelijk Administratie Kantoor (GAK).

De daling van het ziekteverzuim is vorig jaar al ingezet. Ze blijkt in de eerste helft van 1992 in versterkte mate te zijn doorgegaan. Het GAK schrijft dit voor een belangrijk deel toe aan het actievere en strakkere beleid dat de bedrijfsverenigingen voeren bij de controle en begeleiding van zieke werknemers.

Voortgaande daling van het ziekteverzuim betekent in verscheidene bedrijfstakken dat afspraken om werknemers die zich ziek melden, een vrije dag te laten inleveren niet hoeven te worden toegepast. Onder meer in de cao's voor de bouw en voor de metaalnijverheid zijn dergelijke afspraken vastgelegd. Het ziekteverzuim lijkt zelfs meer te zullen dalen dan het percentage waarop deze cao-afspraken zijn gebaseerd.

Het GAK verwacht van het dalende ziekteverzuim op termijn ook een verdere daling van het aantal mensen dat een beroep moet doen op de arbeidsongeschiktheidsvoorzieningen van de aaw en de wao. Vorige week constateerde de Gemeenschappelijke Medische Dienst al een daling van het aantal mensen met een (volledige of gedeeltelijke) aaw/wao-uitkering.

Aan vooravond vredesoverleg over Midden-Oosten in Washington

Israël komt Palestijnen tegemoet

Van onze redactie buitenland

JERUZALEM/AMMAN – Israël heeft gisteren aan de vooravond van de hervatting van het vredesoverleg over het Midden-Oosten (vandaag in Washington) een aantal verzoenende gebaren naar de Palestijnen gemaakt. De maatregelen moeten de atmosfeer verbeteren onder de bevolking van de door Israël bezette Westelijke Jordaanoever en de Strook van Gaza, aldus een verklaring van Israëls premier Jitschak Rabin.

De in juli aangetreden regering van Rabin maakte bekend dat 800 Palestijnen die tweederde van hun gevangenisstraf hebben uitgezeten, zullen worden vrijgelaten. Palestijnen die veroordeeld zijn wegens gewelddadige acties waarbij slachtoffers zijn gevallen, komen niet in aanmerking voor de amnestie.

Andere maatregelen betreffen de opening van afgesloten straten en huizen. Straten die het Israëlische leger tijdens botsingen met Palestijnen heeft afgesloten zullen geleidelijk worden heropend. Ook zullen huizen die meer dan vijf jaar geleden zijn verzegeld, weer mogen worden bewoond. Israël hoopt dat de maatregelen een positief effect zullen hebben op de bereidheid van de Palestijnse bevolking om het vredesproces te steunen.

De Palestijnse onderhandelingsdelegatie kwam gisteren met een vergadering van twee dagen in Jordanië bijeen. De 29 leden tellende groep, bestaande uit onderhandelaars, administrateurs en adviseurs, zal vanuit de Jordaanse hoofdstad Amman doorreizen naar Washington, waar vandaag de zesde ronde van de bilaterale besprekingen tussen Israël, zijn Arabische buurlanden en de Palestijnen zullen beginnen. De onderhandelingen tussen de joodse staat enerzijds en Jordanië, Syrië, Libanon en de Palestijnen anderzijds zullen naar verwachting zeker vier weken gaan duren.

De Israëlische omroep meldde dat Rabin behalve een langdurige bevriezing van de bouw van nieuwe joodse nederzettingen in de bezette gebieden, ook een einde wil maken aan de verbanning van Palestijnen uit de bezette gebieden. Tevens zouden volgens dit bericht de universiteiten in de bezette gebieden weer worden geopend en politieke activiteiten die de veiligheid van het gebied niet in gevaar brengen, weer worden toegestaan.

Rabin, de leider van de Arbeiderspartij, heeft sinds hij de rechtse en onbuigzame Jitschak Shamir opvolgde als premier een reeks gebaren gemaakt om het vredesproces te vergemakkelijken en bankgaranties van de Verenigde Staten los te krijgen. De belangrijkste maatregel van Rabin betrof een bevriezing van bijna alle nieuwbouw voor joodse kolonisten in de door Israël bezette gebieden. Ook mocht het Instituut voor Arabische studies van de Palestijnse leider Faisal Hoesseini, na een sluiting van bijna vier jaar, zijn deuren weer openen.

Weer aanval op kerkhof



● *Een man draagt een flauwgevallen vrouw weg na mortieraanvallen op een begraafplaats in de Bosnische hoofdstad Sarajevo tijdens de begrafenis van tien moslims.* Foto: EPA

Voedsel naar Sarajevo tijdens tijdelijk bestand

Vervolg van pagina 1

SARAJEVO – In Dobrinja, een voorstad van Sarajevo, werd gisteren ook gevochten. Desondanks slaagde de VN er tijdens een staakt het vuren een voedselkonvooi naar de stad te brengen.

Sarajevo werd gisteren en zaterdag voortdurend beschoten vanuit de bergen waar het Servische leger zit. Tientallen granaten werden op de stad afgevuurd. Het al verwoeste parlementsgebouw - een bekend Bosnisch sluipschuttersnest - werd de afgelopen twee dagen door zeker 15 granaten getroffen. Zaterdag stond het gebouw in brand. Ook het presidentiële verblijf, waar de regering zetelt, werd op beide dagen door granaatvuur getroffen. Rond het parlementsgebouw en de nabij gelegen Tito Kazerne werd zaterdagnacht gevochten.

Gisterochtend ontplofte een mortiergranaat op de tweede verdieping van een gebouw waar 250 buitenlandse studenten zijn gehuisvest. Twee werden gedood en circa dertig werden gewond. De buitenlandse studenten zijn voor het merendeel afkomstig uit het Midden-Oosten en Afrika. Hun verzoek aan de VN om te worden geëvacueerd is tot nu toe niet gehonoreerd.

Naar aanleiding van het kritische VN-rapport, waarin de moslims er onder meer van worden beschuldigd aanslagen te hebben gepleegd op de eigen bevolking en een journalist en een VN-soldaat te hebben doodgeschoten, zei president Izetbegovic: „Dit rapport is nonsens. Als ik morgen door een mortiergranaat wordt gedood, zeggen ze dat ik zelfmoord heb willen plegen".

Nieuwbouwstraat Tilburg gebouwd op vuile grond

TILBURG – Een bodemonderzoek in een nieuwbouwwijk in het centrum van Tilburg heeft uitgewezen dat de grond verontreinigd is met het uiterst giftige benzeen. Dat heeft wethouder P. van Hassel van milieuzaken in Tilburg zondagavond gezegd.
Volgens de wethouder bestaat er geen gevaar voor de volksgezondheid, maar onder de wijkbewoners is desondanks onrust ontstaan.

De verontreiniging is vastgesteld tot een diepte van meer dan anderhalve meter onder de tuinen van zes panden in de Lichtstraat. Uit het onderzoek van het bureau Iwaco blijk verder dat het grondwater in de wijk is vervuild met blauwzuur. De getroffen wijk omvat 61 woningen en is in 1989 gebouwd op het terrein van een voormalige gasfabriek. Voordien was de grond voor 20 miljoen gulden gesaneerd. „De aanpak van die sanering is op verschillende plaatsen anders geweest, afhankelijk van de gevonden vervuiling.

Het is volgens Van Hassel nog onduidelijk hoe het komt dat de nu gevonden verontreiniging destijds niet is verwijderd. Bewoners van de wijk klagen en protesteren al jarenlang en zien in de resultaten van het onderzoek de reden van hun gezondheidsklachten. Volgens de wethouder is er echter geen enkele relatie aangetoond.

Milieudefensie voert actie tegen wegwerpplastic

AMSTERDAM – Jaarlijks verdwijnen in Nederland 400 miljoen plastic flessen in de vuilnisbak. De ruim 17.000 ton kunststofafval die dit oplevert is bijna tien procent van al het kunststof verpakkingsafval in huisvuil. Met die wetenschap start de Vereniging Milieudefensie deze week een landelijke actie tegen wegwerpplastic.

Met deze actie 'Lastpost' wordt de consument opgeroepen lege plastic flessen (veelal van was- en reinigingsmiddelen) terug te sturen naar de fabrikant. Milieudefensie levert daarvoor speciale retour-etiketten. Fabrikanten zouden zo gedwongen moeten worden over te stappen op hervulbare verpakkingen, aldus Milieudefensie.

Volgens de organisatie zijn er voor het wegwerpplastic uitstekende alternatieven voorhanden. Zelftapinstallaties in winkels en statiegeldretoursystemen zijn daar voorbeelden van. Met deze alternatieven zou ongeveer 95 procent van het kunststofafval voorkomen kunnen worden.

PvdA: koopkracht van minima is te handhaven

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het is 'zeer wel mogelijk' de koopkracht van de laagstbetaalden in 1993 te handhaven. De economische vooruitzichten zijn nu immers beter dan in april toen het kabinet koopkrachtbesluiten nam waardoor uitkeringsgerechtigden en minimumloners er komend jaar een procent op achteruit zouden gaan. Bovendien ontwikkelt de werkgelegenheid zich beter.

PvdA-fractieleider Wöltgens heeft dit het afgelopen weekeinde gezegd na afloop van topberaad in PvdA-kring. Het kabinet hervat vanavond de discussies over de koopkracht 1993. Volgens vice-premier en minister van Financiën Kok staat het kabinet nog voor een lastige afweging. Desondanks noemde hij het probleem 'redelijk overzichtelijk'.
Kok gaf het afgelopen weekeinde aan dat hij er naar wil streven de koopkracht van de minima grosso modo te handhaven. „Ik hoop dat dat lukt. Ik denk wel dat wij er uit komen", liet hij weten.

Wöltgens wilde desgevraagd niet aangeven hoe hij denkt dat de koopkracht voor de minima te handhaven is. De PvdA-fractieleider in de Tweede Kamer wilde ook niet ingaan op vragen of een heel geringe koopkrachtdaling voor de minima wel acceptabel zou zijn.

Voor de PvdA is het niet nodig dat de hogere inkomensgroepen hun voor 1993 voorspelde koopkrachttoename zien afnemen ten behoeve van de laagstbetaalden. De sociaaldemocraten willen ook niet meer tornen aan een eerder kabinetsbesluit dat de uitkeringen en het minimumloon in 1993 maar met 2 procent stijgen, ongeacht de loonstijging in de bedrijven. Voor de lonen wordt een stijging van dik 4 procent voorzien komend jaar.

Het deels doorsnijden van de koppeling tussen uitkeringen, minimumloon en lonen is de voornaamste oorzaak van de koopkrachtdaling voor de laagstbetaalden. In CDA-kring wil men wel iets voor de groep doen maar niet geforceerd tot in het oneindige. Een geringe koopkrachtdaling voor de minima van 0,2 of 0,3 procent kan het CDA accepteren.



Bush en Clinton

Het bedrijven van politiek in het machtigste land ter wereld houdt vaak het midden tussen een circus en een straatrel. Na de twee showachtige Amerikaanse partijconventies staan de presidentskandidaten Bush en Clinton formeel tegenover elkaar en kan het smijten met modder beginnen, of liever gezegd, verder toenemen.
Wie het politieke gekrakeel even weghakt en kijkt naar de kern van de keuze voor de Amerikaanse burger, ziet een uiterst moeilijk dilemma. In deze roerige tijden van monumentale geo-politieke veranderingen wordt een zwaar beroep gedaan op de buitenlandse politieke vaardigheid van Washington.
Op dat gebied heeft Bush ontegenzeggelijk meer ervaring, ook al door zijn carrière voordat hij tot president gekozen werd. Clinton is daarentegen een onbeschreven blad.
Maar de Amerikaanse bevolking roept in toenemende mate om meer aandacht voor het binnenlands en economisch beleid. De sociale onrust in het land neemt toe, de problemen in de grote steden blijven knellen en het zal de doorsnee Amerikaanse burger worst wezen wat er in Bosnië, Somalië, Georgië of China gebeurt. De Golfoorlog heeft een wrange bijsmaak gekregen door de veerkracht van Saddam Hoessein, en de Sovjetunie bestaat niet meer.
Clinton probeert die onvrede uit te buiten door Bush voortdurend met die sociale problemen om de oren te slaan. Hij belooft juist die kwesties te zullen aanpakken en laat onvermeld dat Washington het zich absoluut niet kan permitteren om zich minder met de buitenlandse politiek te bemoeien.
Helaas gaan de essentiële vraagstukken verloren in de soms grove verbale aanvallen die de beide kandidaten op elkaar plegen en nog zullen plegen. De vraag of Bush en Clinton buitenechtelijke slippertjes gemaakt hebben lijkt in Amerika zwaarder te wegen dan internationale en nationale knelpunten. Het uiterlijk van een kandidaat telt veel meer dan zijn politieke visie.
Voor zover er in deze waspoederpolitiek nog over beleid gepraat wordt, staat ook nog eens vast dat geen van de beide kandidaten ooit gelijk kan krijgen. Bush heeft het op sociaal-economisch terrein totaal verprutst maar Clinton geeft volstrekt niet aan hoe hij de zaak denkt te kunnen rechttrekken. Voorlopig moeten loze en losse beloften, verkocht via tv-spotjes, de politieke verlamming - aan beide kanten - verhullen.

R.B.

Meer meldingen mishandeling van kinderen

DEN HAAG – Het aantal meldingen van kindermishandeling is in de eerste helft van dit jaar met 17 procent toegenomen vergeleken met dezelfde periode vorig jaar. Dat maakte directeur Samson van het Landelijk Buro Vertrouwensartsen gisteren bekend voor de NCRV-radio.

Vooral in de grote steden en Brabant kwamen meer meldingen. De stijging komt volgens Samson waarschijnlijk met name door de campagne 'Over sommige geheimen moet je praten'. De stijging van het aantal meldingen zegt overigens niets over het feitelijke aantal mishandelingen.

Afghaanse regering eist overdracht Najibullah

Van onze redactie buitenland

KABOEL – De islamitische regering van Afghanistan heeft de Verenigde Naties gisteren gevraagd de afgezette president Najibullah over te dragen zodat hij veroordeeld kan worden wegens oorlogsmisdaden. Enkele uren eerder hadden de laatse buitenlandse VN-medewerkers de Afghaanse hoofdstad Kaboel verlaten.

De aanhoudende strijd tussen de troepen van de islamitische interimregering en een rebellerende factie heeft tot de evacuatie van de VN-medewerkers geleid. De overgebleven Afghaanse VN-medewerkers hadden niet meteen iets te zeggen op de eis van de regering en een woordvoerder van het VN-hoofdkwartier in New York weigerde commentaar te geven.

Najibullah, de door de Sovjetunie geïnstalleerde president en voormalig hoofd van de geheime politie, heeft zijn toevlucht gezocht in een VN-gebouw in Kaboel nadat hij 16 april tijdens een vluchtpoging werd tegengehouden. Die dag trokken islamitische rebellen de stad binnen.

VN-kantoren hebben diplomatieke immuniteit. De regering kan het gebouw daarom niet binnengaan om Najibullah op te pakken.

De gevechten tussen de fundamentalistische Hezb-e-Islami rebellen en de strijdkrachten van de interimregering zijn gisteren in hevigheid toegenomen. Bij raketbeschietingen zijn in Kaboel vier mensen omgekomen en 100 anderen gewond geraakt.

Najibullah is ervan beschuldigd verantwoordelijk te zijn voor de executie van duizenden politieke gevangenen en voor de verdwijning van ongeveer 250.000 mensen tijdens de burgeroorlog.

Functionarissen van de interimregering hebben de VN gezegd dat Najibullah na overdracht beschermd zal worden en dat hij terecht zal staan als de vrede hersteld is.

Bush loopt in op Clinton

NEW YORK – President George Bush heeft een groot deel van zijn achterstand op de Democratische kandidaat voor het presidentschap Bill Clinton ingelopen, zo blijkt uit twee opiniepeilingen die zaterdag werden gepubliceerd. Volgens een onderzoek van Time Magazine/CNN tijdens de Republikeinse Conventie die van 17 tot 20 augustus in Houston werd gehouden, zou 47 procent voor Clinton kiezen, tegen 36 procent voor Bush. Dat is een verschil van elf punten, vergeleken met 27 punten vorige maand.

punt uit

● Brand

In het complex van het tv-produktiebedrijf van Joop van den Ende in Aalsmeer is zaterdag een schmink-ruimte volledig uitgebrand. Omliggende studio's liepen zeer aanzienlijke rook- en roetschade op. Volgens de brandweer van Aalsmeer loopt de schade in de miljoenen. Het is niet bekend hoe het vuur is ontstaan.

● Scheepsramp

Bij een botsing tussen een cruiseschip en een vissersboot voor de kust van Maleisië zijn gisteren ten minste vier mensen om het leven gekomen. Zeventig mensen raakten gewond en ten hoogste 26 mensen werden vermist.

● Libanon

Ondanks tegenstand van christenen zijn gisteren in Libanon de eerste parlementsverkiezingen in 20 jaar van start gegaan. De rechtse christenen boycotten de stemming omdat zij willen dat eerst de 40.000 Syrische soldaten in Libanon worden teruggetrokken omdat zij bang zijn dat anders geen eerlijke stemming gehouden kan worden.

● Verdacht

De Groninger rederij Seatrade wordt verdacht van het doorbreken van de EG-handelsboycot van het voormalige Joegoslavië. Een bemanningslid van een schip van de rederij heeft daarover een klacht ingediend bij de Federatie van Werknemers in de Zeevaart (FWZ) in Rotterdam. De Economische Controle Dienst (ECD) stelt een onderzoek in.

● Ongeluk

Door een ongeluk op de N31 tussen Drachten en Smilde zijn zaterdagmiddag twee mensen om het leven gekomen. Er vielen twee gewonden. Een personenauto die bij de afslag Wijnjewoude in de berm raakte en vervolgens over de weg schoot, botste frontaal tegen een bestelauto.

● TGV-routes

De Nederlandse Spoorwegen hebben de KLM opdracht gegeven luchtfoto's te maken van het gebied waar in de toekomst de supersnelle TGV-trein komt te rijden. Het spoorwegbedrijf wil daarmee beslagen ten ijs komen in de discussies over het aan te leggen tracé, zo bevestigde zaterdag een NS-woordvoerder. Het Nederlandse deel van het TGV-traject Amsterdam-Parijs, grofweg de route Roosendaal-Rotterdam-Schiphol-Amsterdam, staat momenteel volop ter discussie.

● Mist

Dichte mist heeft zaterdagochtend voor wat problemen gezorgd met het vliegverkeer boven Schiphol. Tien toestellen moesten uitwijken, tien vluchten werden geannuleerd en daarnaast liep vrijwel alle vliegverkeer vertragingen op, aldus een woordvoerder.

†

Nog vol plannen voor de toekomst is heden plotseling van ons weggenomen mijn lieve vriend, onze zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Hans de Haar

levensgezel van

Annie de Zwart

Hij overleed op 39-jarige leeftijd.

Papenhoven: Annie de Zwart
Sweikhuizen: pap en mam De Haar
Papenhoven: pap en mam De Zwart
broers, zussen, schoonbroers, schoonzussen, neefjes en nichtjes
Familie De Haar
Familie De Zwart

6124 AJ Papenhoven, 22 augustus 1992
Julianalaan 60

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 26 augustus a.s. om 12.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Dionysius en Odilia te Sweikhuizen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 25 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Hans is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Hans

je was een vriend
en blijft een eeuwige vriend!

We wensen Annie en de familie veel sterkte.

Je vrienden

---

†

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons gewaardeerd lid

Hans de Haar

Wij danken je voor je grote inzet en toewijding voor onze vereniging.

V.V. Sweikhuizer Boys

---

†

Hans

Wij kunnen het niet begrijpen.
Wij danken je voor je vriendschap.
Wij zullen je missen.

Annie en de familieleden wensen wij veel sterkte.

Veteranen Sweikhuizer Boys

---

†

Met ontsteltenis hebben wij kennisgenomen van het overlijden van

Hans de Haar

Zijn aanwezigheid werd door iedereen op prijs gesteld en zal nu een groot gemis zijn.

Leon Vossen, vrienden en personeel D'Heremiet

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotseling overlijden van ons dierbaar lid

Hans de Haar

drager van de zilveren O.L.S.-medaille

Wij wensen Annie, zijn ouders, broers en zussen zeer veel sterkte toe dit verlies te dragen.

Bestuur en leden
Schutterij St. Joseph
Sweikhuizen

---

†

Na een liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, is na een kortstondige ziekte, zacht en kalm van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder en oma, zus, schoonzus en nicht

Annie van den Bragt-Mulder

echtgenote van

Karel van den Bragt

voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 74 jaar.

Heerlen: K. van den Bragt
Landgraaf: Hans en Gerda van den Bragt-Hendriks
Claudia, Christiaan
Familie Mulder
Familie van den Bragt

Heerlen, 21 augustus 1992
[illegible]straat 29
Corr.adres: Kosmpel 45, 6372 NA Landgraaf

De afscheidsdienst, waarna crematie, zal gehouden worden op dinsdag 25 augustus om 10.30 uur in de aula van het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst alhier, alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Gelegenheid tot afscheidnemen, heden maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Vrede en alle goeds!

Heden overleed volkomen onverwacht te Oberhausen (D.), op de eerste dag van zijn vakantie, onze medebroeder, broer en zwager

Martien van Velzen

franciscaan

Hij werd geboren te Gouda op 5 maart 1921, hij trad in de Orde van de Minderbroeders op 7 september 1940 en werd op 16 maart 1947 priester gewijd.

Zijn leven stelde hij in dienst van jonge mensen als leraar geschiedenis te Megen, Heerlen en Kerkrade en als eerste rector van het Eijkhagencollege te Schaesberg.

Namens de medebroeders:
M. van der Schoot O.F.M.
Akerstraat 97
6417 BK Heerlen

Namens de familie:
mevr. A.L.M. Thorberg-van Velzen
Thorbeckeplein 13
2814 CZ Moordrecht

Utrecht/Heerlen, 21 augustus 1992

De eucharistieviering bij gelegenheid van zijn uitvaart vindt plaats op donderdag 27 augustus om 15.00 uur in de Bernardinuskapel, Akerstraat 97 te Heerlen. Aansluitend is de begrafenis op het kerkhof Imstenrade.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Uitvaartcentrum, Oliemolenstraat 30 te Heerlen, 's avonds van 19.30 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Uit Utrecht bereikte ons het bericht over het plotseling overlijden van

pater Martien van Velzen

franciscaan

tot voor kort secretaris van het bestuur van de Onderwijsstichting Sint-Bernardinus.

Gedurende meer dan dertig jaar heeft hij zich als leraar geschiedenis en godsdienst, adjunct-directeur, rector en bestuurslid verdienstelijk gemaakt voor onze scholen.

Met dankbaarheid denken wij terug aan de grote zorg en inzet gedurende al die jaren voor het katholiek onderwijs.

Bestuur van de
Onderwijsstichting Sint-Bernardinus

Heerlen, 21 augustus 1992

Met leedwezen hebben wij kennisgenomen van het plotselinge overlijden van onze oud-rector

pater M.J. van Velzen

O.F.M.

Van 1963 tot 1972 heeft hij op bezielende wijze leiding gegeven aan het Eijkhagencollege.

[illegible] zullen wij [illegible] denken.

Eijkhagencollege
Scholengemeenschap
voor VBO-HAVO-MAVO
Landgraaf

---

†

Het leven reikt
naar een eeuwige morgen.

Na een kortstondige ziekte is tot onze droefheid van ons heengegaan, onze vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, oom en neef

Joseph Strijkers

* Geleen, 29 augustus 1921
† Sittard, 21 augustus 1992

Sittard: M.J.A. Strijkers
H. Strijkers-Petersen
Purmerend: A.H.M. Strijkers
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Strijkers

Corr.adres: Steenuilstraat 16
61[illegible] KT Sittard

De crematieplechtigheid zal gehouden worden op dinsdag 25 augustus a.s. om 14.00 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Samenkomst aldaar, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Vouershof 1 te Geleen. Bezoektijd heden maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen, gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Zich bewust van haar naderend einde en in volledige aanvaarding daarvan, is voorzien van het h. sacrament der zieken van ons heengegaan, onze lieve moeder, zuster, tante, nicht en vriendin

Ronnie Schaap

in vriendschap verbonden met

Nicky Lombardi

Zij overleed in de leeftijd van 44 jaar.

Hoensbroek: Roman Plechnik
Heerlen: Tanja Plechnik
Karl Lenthen
Familie Schaap
Familie Plechnik

Heerlen, 21 augustus 1992
Amandelbert 148
Corr.adres: Oranjestraat 16, 6413 NT Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 26 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlen-Heerlerheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 61 jaar, mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Marietje de Vaan

echtgenote van

Zef Kleintjens

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Zef Kleintjens
Meerssen: Carol Kleintjens
Irene Kleintjens-Snijders
Kay, Sanne
Hoensbroek: Edmond Kleintjens
Jeanny Schols
Familie De Vaan
Familie Kleintjens

6431 NH Hoensbroek, 22 augustus 1992
Slakkenstraat 75

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 26 augustus a.s. om 11.00 uur in de grote St. Jan te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van dinsdag 25 augustus a.s. om 19.00 uur in de kleine St. Jan aan de markt te Hoensbroek.

Gelegenheid tot afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, heden maandag van 19.00 tot 20.00 uur en dinsdag van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Lieve tante

Marietje

U stond altijd voor ons klaar.
Wij zullen uw liefde en gezelligheid missen.

Roos, Karel, Mariëtte, Miriam, Nico, Ilona en aanhang

---

†

Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het als een moedig man gedaan.
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden?
En wie kan voelen, wat je hebt doorstaan?
Rust nu maar uit.

Verdrietig, maar vooral dankbaar voor het vele mooie dat hij in ons leven bracht, berichten wij u, dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Frans Geurts

echtgenoot van

Mina Göritzer

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 68 jaar.

Heerlen: M. Geurts-Göritzer
Wijnandsrade: Bert en Suzy
Geurts-de Larnelle
[illegible]
[illegible]
Geurts-Roosenboom
Denise, Laurence

6417 PS Heerlen, 22 augustus 1992
Ypenburgstraat 134

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 26 augustus om 10.45 uur in de parochiekerk H. Moeder Anna te Heerlen, Bekkerveld, waarna om 12.00 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis dinsdag om 18.30 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Gelegenheid tot rouwbezoek heden maandag en dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar vol dankbare herinneringen, geven wij u kennis dat voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 77 jaar van ons is heengegaan, onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Bertha Nijsten

weduwe van

Sef Lotz

Echt: Sef Lotz
Mia Lotz-Maas
Liège (B.): Anny Kusters-Lotz
† Jean Kusters
Valkenburg: Wim Lotz
Madelein Lotz-Habets
Stein: Corrie Schouren-Lotz
Jac Schouren
Stein: Ger Lotz
Wilma Lotz-Fijneman
Swalmen: André Lotz
Erna Lotz-de Jong
Stein: Egberdina v. Haack-Lotz
Fred v. Haack
Stein: Hilda Willems-Lotz
Hans Willems
Elsloo: Cris Lotz
Anny Lotz-Titulaer
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Nijsten
Familie Lotz

Stein, 22 augustus 1992
Heirstraat (C) 174, de Stevel
Corr.adres: Scholtes v.d. Hardstraat 11
6171 KT Stein

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 25 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Stein, gevolgd door de crematieplechtigheid in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Er is geen condoleren.

Heden maandagavond om 18.45 uur wordt de avondwake gehouden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek hedenavond van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader en opa

Alexander Verkooyen

echtgenoot van

Ciska Visser

Hij overleed in de leeftijd van 62 jaar.

Heerlen: F.E.E. Verkooyen-Visser
Heerlen: Alex en Karin
Verkooyen-Höper
Heerlen: Stella en Piet
v. Ineveld-Verkooyen
Heerlen: Richard en Audrey
Verkooyen-Cempel
Sittard: Michael en Mia
Verkooyen-Jongen
Heerlen: Renata en Sjaak
Peeters-Verkooyen
[illegible]len: [illegible]
Kleuters-Verkooyen
Heerlen: Sylvia en John
Kroes-Verkooyen
Kleinkinderen
Familie Verkooyen
Familie Visser

6415 XG Heerlen, 21 augustus 1992
Den Haagstraat 19

De uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 26 augustus a.s. om 13.00 uur in de kerk H. Drievuldigheid te Schaesbergerveld, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.

Voor aanvang van de uitvaartmis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag is er om 19.00 uur een avondwake in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Wanneer je verdrietig bent,
blik dan opnieuw in je hart
en je zult zien dat je weent
om wat je vreugde schonk.

Blij dat wij haar zo lang in ons midden hebben gehad, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een moedig gedragen ziekte is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, vriendin, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Liza Derrez

weduwe van

Sjeng Ubags

Zij overleed op de leeftijd van 81 jaar, in haar eigen vertrouwde omgeving, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Eygelshoven: Lou en Hans
Geleen: Jos en Alda
Saskia en Maurice
Rotterdam: Patrick
Heerlen: Maril en Hans
Rachel en Falko
Maastricht: Daphne en Leon
Landgraaf: Ans
Heerlen: Henk Leonhans
Familie Derrez
Familie Ubags

20 augustus 1992
Kloosterkoolhof 60, 6415 XV Heerlen

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 26 augustus a.s. om 12.00 uur, in de parochiekerk H. Drievuldigheid te Schaesbergerveld-Heerlen. Aansluitend zal de crematie plaatsvinden in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.

Voor vervoer naar het crematorium wordt gezorgd.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 11.30 uur.

Avondwake ter intentie van de overledene, dinsdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Liza is opgebaard in de rouwkapel, Spoorsingel 4 te Heerlen, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, maar ook [illegible] droefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een liefdevo[illegible] verzorging in de VKH te Heerlen is overleden, onze lieve zorgza[illegible] vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en ne[illegible]

Louis Cloodt

weduwnaar van

Emile Kosak

Hij overleed in de leeftijd van 93 jaar, voorzien van de h. sacrame[illegible]ten.

Heerlen: † M. Widdershoven-Cloodt
H. Widdershoven
Genk (B.): S. Cloodt
B. Cloodt-Krijnsen
Geleen: T. Strijbos-Cloodt
H. Strijbos
Eys: M. Vliex-Cloodt
J. Vliex
Klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 22 augustus 1992
Corr.adres: J. Vliex, Lijsterstraat 1
6287 BA Eys-Wittem

De uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 26 augustus [illegible] 14.15 uur in de St. Josephkerk te Heerlerbaan, waarna aans[illegible] tend crematie in het crematorium Imstenrade.

Vóór aanvang van de uitvaartmis is er gelegenheid tot schrifte[illegible] condoleren.

Dinsdag om 19.00 uur is er een avondwake in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur, [illegible] de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemol[illegible] straat 30 te Heerlen.

Vervolg familieberichten zie pagina 6

---

†

Zich bewust van haar naderend einde en [illegible] ledige aanvaarding daarvan is, voorzien v[illegible] h. sacrament der zieken, van ons heeng[illegible] onze lieve moeder, schoonmoeder, groo[illegible] der, overgrootmoeder, zuster, schoon[illegible] tante en nicht

Martha Brouwer

weduwe van

Christiaan Kastrop

Zij overleed in de leeftijd van 83 jaar, n[illegible] liefdevolle verzorging in Huize Tobias te [illegible]len.

Hoensbroek: Jack Kastrop
Paula Kastrop-Maas
Geert
Annemie
Schaesberg: Jan Kastrop
Gerda Kastrop-Debets
Maastricht: Truus Miseré-Kastrop
Jo Miseré
Arno en Doreen
en haar achterkleinkinde[illegible]
Familie Brouwer
Familie Kastrop

Heerlen, 21 augustus 1992
Bejaardenverzorgingstehuis Tobias
Corr.adres: Balsemienbeemd 29
6229 WP Maastricht

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden [illegible] den op woensdag 26 augustus a.s. om 11.[illegible] in de parochiekerk van St. Jozef te He[illegible] Heerlerbaan, waarna aansluitend de begr[illegible] zal plaatsvinden op de begraafplaats Ake[illegible] te Heerlen (ingang Groeneboord).

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegen[illegible] tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare [illegible] dene dinsdag 25 augustus a.s. om 19.00 [illegible] voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rou[illegible] mer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoors[illegible] 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 [illegible]

Zij die geen kennisgeving mochten ontva[illegible] gelieven deze annonce als zodanig te wille[illegible] schouwen.

---

†

Na een leven van zorg en aandacht voor [illegible] die hem dierbaar waren, is tot onze grote [illegible] heid, toch nog onverwacht, van ons he[illegible] gaan, mijn lieve man, onze vader, schoonv[illegible] opa, overgrootvader, broer, schoonbroer, [illegible] en neef

Math Janssen

echtgenoot van

Christien Erkens

Voorzien van de laatste sacramenten, o[illegible] hij in de leeftijd van bijna 81 jaar.

Spaubeek: M.C. Janssen-[illegible]
Wijk bij Duurstede: Mia en Ernest
Liedekerken-Jan[illegible]
Pieter en Corinne
Bart en Reai
Spaubeek: Joke Janssen †
Spaubeek: Vic en Jeanny
Janssen-Ha[illegible]
Marcel en [illegible]
Lindsey
Christian en [illegible]
Marion en Char[illegible]
Cherry
Roy en Germai[illegible]
Elsloo: Tiny en Math
Bours-Janssen
Ralf en Jolanda
Hasselt: Piet Janssen
Beek: Thea Schepers
Claudia en Jo[illegible]
Urmond: Michel en Tin[illegible]
Janssen-de Ha[illegible]
Ivo
Spaubeek: Jos en Mieke
Janssen-Drent
Jade, Mirre, [illegible]
Familie Janss[illegible]
Familie Erkens

Sittard, 22 augustus 1992
Kupstraat 3, 6176 AJ Spaubeek

De plechtige uitvaartdienst zal gehou[illegible] den op woensdag 26 augustus a.s. om [illegible] in de H. Laurentiuskerk te Spaubeek [illegible] de begrafenis zal plaatsvinden op de [illegible] graafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gele[illegible] tot schriftelijk condoleren.

Avondwake, tot intentie van de o[illegible] dinsdag 25 augustus om 19.00 uur in vo[illegible] de kerk.

De dierbare overledene is opgebaard [illegible] mortuarium van het Maaslandziekenh[illegible] tard.

Bezoektijd dagelijks van 17.30 tot 18.1[illegible]

Indien u geen kennisgeving mocht o[illegible] gelieve u deze annonce als zodanig te [illegible] wen.

'Gemeenten moeten onmiddellijk geld op tafel leggen'

LIOF adviseert Primosa voorlopig door te gaan

Van onze verslaggever

GULPEN – Industriebank LIOF vindt dat het Bezoekerscentrum Primosa in Gulpen in elk geval tot 31 december van dit jaar in afgeslankte vorm moet blijven bestaan. Dat betekent wel dat de deelnemende gemeenten bereid moeten zijn om onmiddellijk opnieuw geld in het project te stoppen.

Een interim-manager moet binnen een maand na zijn aantreden een eindplan voor de toekomst presenteren waarbij de complete organisatie wordt aangepast aan de in de toekomst te verwachten 75.000 bezoekers per jaar. In dat plan moet tevens het structurele exploitatietekort van 260.000 gulden per jaar worden weggewerkt. Dat zou onder meer kunnen door het uitbesteden van de horeca- en winkelexploitatie.

De Industriebank LIOF adviseert dit in een notitie aan de Raad van Commissarissen van het Bezoekerscentrum. Vandaag vergaderen de aandeelhouders van Primosa over de directe toekomst van het noodlijdende centrum.

LIOF geeft in het advies duidelijk de aanzienlijke consequenties aan van het doorgaan in afgeslankte vorm. De acht gemeenten die deelnemen in Primosa moeten om te beginnen bereid zijn onmiddellijk de ontbrekende investeringsfinanciering van een miljoen gulden ter beschikking te stellen. Daarnaast moeten de gemeenten ongeveer vier ton werkkapitaal op tafel leggen en bereid zijn de kosten van de interim-manager (circa 75.000 gulden) voor hun rekening te nemen.

En daarbij moeten de aandeelhouders rekening houden met een jaarlijks exploitatietekort van 260.000 gulden exclusief afschrijvingen.

De Industriebank LIOF heeft zich bij het advies laten leiden door het rapport dat de Nederlandse Investeringsbank (NIB) deze week presenteerde. De NIB kraakte de wankele financiële basis van het hele project. LIOF onderschrijft nu in een aantal conclusies het NIB-rapport.

Er is, zo schrijft LIOF, vanaf het allereerste begin veel te veel aandacht besteed aan de vorm van het gebouw en aan de plaats van vestiging. Het belang van het uiteindelijke produkt - het verschaffen van informatie over de natuurlijke en culturele kwaliteit van het Heuvelland middels een expositie - is van meet af aan sterk onderbelicht gebleven. Dat is ook al gebleken uit rapportages van Van Dooren en Taminau in 1990.

Veranderingen in een later stadium bleken evenmin voldoende gevoel voor realiteit te bevatten, oordeelt LIOF. Er zijn totaal verkeerde veronderstellingen gedaan, vooral over de te verwachten bezoekersaantallen. Vast staat dat Primosa met een openstelling van zeven dagen per week en met 75.000 bezoekers zelfs nog moet rekenen op een blijvend exploitatietekort van meer dan 2,5 ton.

Er zijn, aldus het advies, drie oplossingen: stoppen, afstoten of doorgaan in afgeslankte vorm. Liof zegt dat stoppen, al of niet uitmondend in een faillissement, betekent dat het doel van Primosa in het geheel niet is bereikt en dat er een potentiële claim van vier miljoen van subsidieverschaffers op het Samenwerkingsverband Heuvelland en de gemeente Gulpen afkomt. Verder wordt in dat geval een aanzienlijk verlies voor de aandeelhouders direkt duidelijk.

LIOF ziet het al helemaal niet zitten Primosa af te stoten. Een potentiële koper zal de vermoedelijke toekomstige verliezen in de prijs verrekend willen zien en dat zal leiden tot een forse bijbetaling van de kant van de aandeelhouders, oordeelt LIOF.

Dronken vrouw maakt brokken

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft een 41-jarige vrouw uit deze stad angehouden nadat ze laveloos was aangetroffen op de Burgemeester van Oppenstraat. Zij was met haar personenwagen in deze straat tegen een boom gereden, vervolgens uit de auto gestapt en werd verderop in de straat onwel. Daar werd ze op de grond liggend aangetroffen. Zij bleek niet gewond, maar de ademanalyse wees uit dat zij drie keer zo veel had gedronken als toegestaan.

Bij onderzoek bleek verder dat zij op de Bloemenweg met haar auto een hekwerk had geramd en op de Van Oppenstraat een daar geparkeerde wagen had geraakt. Toen het kenteken van de beschadigde auto werd gecontroleerd, bleek dat deze wagen gestolen was.

Theatraal gegaap



Ilkholm tijdens de opening van Cultura Nova in Kasteel Hoensbroek. Foto: CHRISTA HALBESMA

Cultura Nova van start

HOENSBROEK – De groep Ilkholm uit Oezbekistan heeft vrijdagavond de aftrap verricht voor het tweede Heerlense zomerfestival Cultura Nova. Op een uiterst sfeervolle binnenplaats van Kasteel Hoensbroek keken honderden belangstellenden naar de dolkomische verrichtingen van de Oezbeekse straatacteurs, die de komende week nog op diverse plaatsen in Limburg te zien zijn.

Ook Cultura Nova staat de komende dagen garant voor veel straattheater in Heerlen. Vrijdagavond zorgt the Urban Dance Squad voor een openluchtconcert op Kasteel Hoensbroek, waarna nog tot midden september talloze culturele activiteiten gepland zijn. Topper is op 1 september het optreden van Sémola Theater op het Bekkerveld.

Cultura Nova werd deze keer niet officieel geopend door een plaatselijk politicus. De volksvertegenwoordigers waren dan ook opvallende afwezigen. Wethouder Jo Evers arriveerde pas na Ilkholms optreden, toen een jazzcombo voor een prettige sfeer zorgde. Hij had daarvoor acte de presence gegeven bij het 110-jarig jubileum van een muziekgezelschap in Hoensbroek.

Kasteel Wijnandsrade is weer even zichzelf

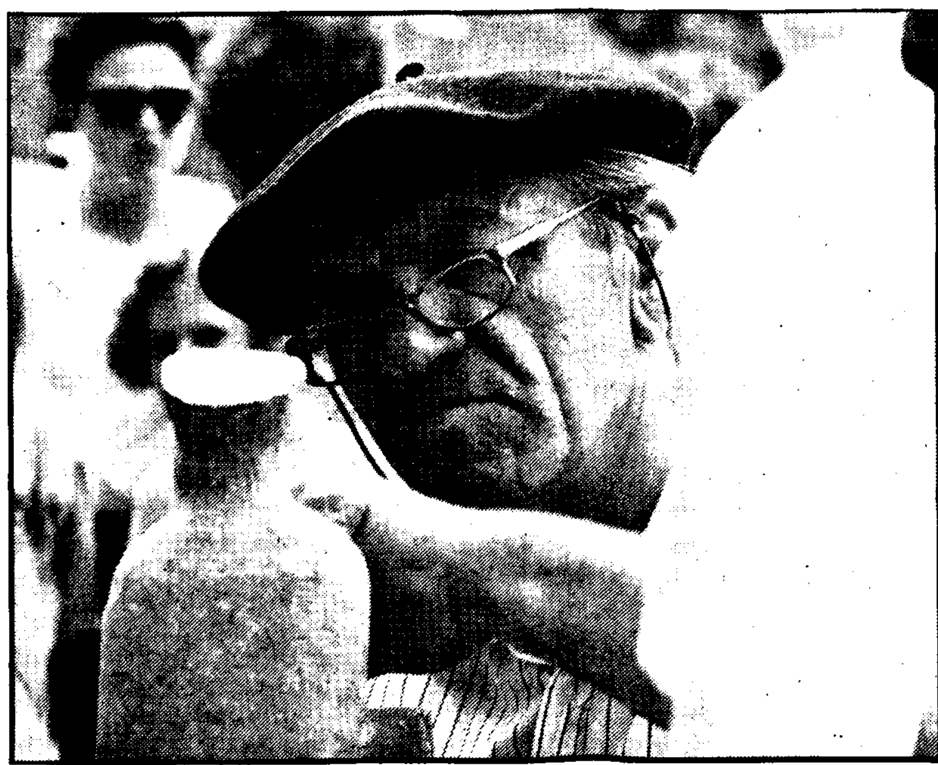
DOOR BENTI BANACH

WIJNANDSRADE – De wereld wordt in hoge mate bepaald door high-tech, beursnoteringen en enge virussen. Kasteel Wijnandsrade moet de zware last van dit modernistische tijdperk dagelijks torsen. Echter éénmaal per jaar mag de twaalfde eeuwse burcht helemaal zichzelf zijn. Dan komen uit de wijde omtrek mensen naar Wijnansrade om zich te verkleden als glasblazer, zigeuner, mandenvlechter of kromhoornfluiter. En wie goed oplet, ziet de negenhonderd jaar oude muren dan duidelijk genieten. Voor de twintigste keer werd de burcht afgelopen weekeinde in de watten gelegd.

Kasteel Wijnandsrade zuigt de tienduizend bezoekers vriendelijk naar binnen. „Ach, het geeft niet dat jullie auto's weer sneller en gestroomlijnder zijn dan vorig jaar. Trouwens, de organisatie maakt zelf ook al gebruik van walky-talky's. Dus kom gerust een kijkje nemen", zegt de kasteelgeest bij de poort.

Binnen de muren schuifelen talloze moderne mensen met blije gezichten in een rondje om de binnenplaats, waar om de vijf meter ambachtslieden en kunstenaars staan opgesteld. Voor anderhalve florijn kun je een tegeltje mergelsteen kopen. Met een bijgeleverde spijker is het eenvoudig krassen op de boterzachte tegel. Een glas-in-loodkunstenaar vertelt dat er drie verschillende technieken bestaan om glas-in-lood te maken. Prachtige madonna's en Ruysdaeliaanse taferelen kunnen niet verhullen dat het erg moeilijk is om een devoot kijkende Jezus in glas en lood vast te leggen.

Iets verderop vergapen mensen zich aan twee slechtvalken-met-oogkleppen. Als opgezette jachttrofeeën staan de vogels naast een bakje tomatensoep en andere consumpties. Heerlenaar Paul Corten van Valkerij Equipage Jacoba van Beieren vertelt dat de valkenjacht al lang geen high society meer is. „Het is een individuele sport geworden", zegt Corten, „en het gaat niet zozeer om de jacht, maar om een mooie vlucht van je vogel en om het goede samenspel tussen de hond en de valk." Corten legt uit dat de honden een mogelijke prooi moeten opsporen, waarna de valk wordt losgelaten en zijn werk doet. Als de vogel het slachtoffer, vaak een fazant, voldoende heeft toegetakeld, dan komt het baasje met duivevlees als beloning. De twee valken zijn 'home made falcons', laat Corten weten. „Ze zijn hier gekweekt, vroeger werden ze gevangen op migratieroutes. Dat is nu verboden." De Heerlense valkenier, een van de vijftig actieve in Nederland, vindt het niet zielig dat het voor zijn vogels het grootste deel van de tijd nacht is. „Ze wennen aan die huif over hun ogen, het is een tweede natuur geworden."



● *Een beeldhouwer tijdens het Folklorefestival in Wijnandsrade.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Mandenvlechters, glasblazers en steenhouwers oefenen gedreven hun ambacht uit. Ze werken met een toewijding die je tegenwoordig nog maar zelden ziet. De mensen uit deze eeuw vergapen zich aan al deze stukjes historie. Het is dezelfde verbazing waarmee de ridders in het boek 'Een Yankee aan het hof van koning Arthur' zich vergapen aan die 'moderne' Amerikaan. Alleen zijn de rollen in Wijnandsrade omgedraaid.

Ron Kösters uit Sittard is regisseur en auteur van het wagenspel over de Bokkerijders, dat het hoogtepunt van dit folklorefestival is. „We willen met dit toneelstuk aantonen dat Bokkerijders Limburgers zijn om trots op te zijn. Ze zijn aanhangers van de verlichte filosofen", zegt hij. Met een select gezelschap zet hij enkele scènes neer uit het grote toneelspektakel dat in september met 120 spelers in Baexem wordt opgevoerd. „Er zijn nauwelijk toneelspelen uit die tijd, dus ben ik ze zelf gaan schrijven. Ik heb hier drie jaar over gedaan. Maar ik ben inmiddels met een volgend stuk bezig, over de Brikkebekkers", vertelt Kösters, een afgekeurde horecaman met een grote passie voor het toneel.

Hoewel de scènes voor de meeste toeschouwers onverstaanbaar waren, bleef het stuk als geheel door de sterk theatrale mimiek overeind. En de climax in de slotscène is magistraal: hoofdpersoon Jozef Kirckhoffs wordt veroordeeld en opgehangen door een beul met heuse plakplaatjes op zijn bovenarmen. Door een uitgekiend mechaniek lijkt Kirckhoffs eventjes echt 'kassie wijlen'. De toeschouwers huiveren en applaudisseren en Kirckhoffs lacht weer.
Als de mensenstroom naar buiten schuifelt, kreunt het kasteelspook gezellig bij de poort: „Tot volgend jaar."



● *Ballengooien op het Eurode-kinderfeest.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Opnieuw weinig animo voor Eurode-spelletjes

Van onze verslaggever

HERZOGENRATH – Ook de tweede aflevering van het Eurode-kinderfeest heeft niet het gewenste aantal kinderen uit Kerkrade en Herzogenrath bijeen gebracht. Op het Schulzentrum Bardenberg kwamen zaterdag ongeveer 25 kinderen opdraven. Maar wat wellicht nog triester was: ze kwamen allen uit Herzogenrath.

Een week eerder was het kinderfeest in Kerkrade volledig geflopt. Na tienduizend posters aan weerszijden van de grens te hebben verspreid en een alleszins aardig spellenparcours te hebben uitgezet, kwamen zegge en schrijve twee kinderen zich aanmelden.

„De Eurode-gedachte zou eigenlijk bij de kinderen moeten beginnen. Bij volwassenen is het vaak al te laat", zegt Ralph Pütz van het Kreis Jugendamt uit Herzogenrath. „Maar zo'n feest als dit is pas geslaagd als je honderd tot honderdvijftig kinderen bij elkaar hebt en het liefst uit beide steden."
„Op een gegeven moment dachten we: aan de overkant van de grens doen ze eigenlijk precies hetzelfde als wij", antwoordt de man van het Jugendamt op de vraag hoe zijn organisatie en het Kerkraadse SCEW tot elkaar zijn gekomen.
De kinderen die toch in de hitte naar het Schulzentrum waren gekomen konden zich uitleven in spelletjes als steltlopen, ballengooien, ringwerpen en schieten op doel. En in een tent met saunatrekjes werd een aardige film gedraaid.

Helma Kölgen van het organiserende SCEW somde een aantal mogelijke oorzaken voor het echec in Kerkrade op: vakantietijd, een moeilijk te vinden plaats en een nog te onbekend evenement. Ralph Pütz denkt dat het Schulzentrum in Herzogenrath geen geschikte plaats is. „Hier moet je eerst een heel stuk lopen of fietsen. Je profiteert niet van toevallige voorbijgangers. Volgend jaar moeten we het op een andere plaats doen, waar mensen vanzelf voorbij komen. In het centrum bij voorbeeld. En geen twee feesten meer, maar één. Dan bespaar je veel moeite en geld", zegt Pütz.

Vernielingen tijdens Bierfeest

GULPEN – Dronken jongeren hebben voor duizenden guldens schade aangericht tijdens de Gulpense Bierfeesten. Volgens een woordvoerder van de politie kan de schade nauwelijks verhaald kan worden, omdat er geen aanhoudingen zijn verricht. Om de zaak volledig in de hand te houden waren er zeker veertig agenten nodig geweest. Tot drie uur 's nachts waren er slechts zes.

De dronken feestvierders hadden het met name op verkeersomleidingsborden en reflecterende bermpaaltjes gemunt. Van Wylre tot Gulpen werden tweehonderd paaltjes uit de grond gerukt en weggesmeten. Schade voor de provincie: fl48,- per paal.

Diverse bewoners van de Dorpsstraat hebben zich bij de politie erover beklaagd dat hun portiek en voordeur door overgevende en plassende dronkelieden zijn vervuild. Dat gebeurde vooral vrijdag- en zaterdagnacht. De politie heeft hen naar de gemeente verwezen. Boze bewoners hebben te kennen gegeven dat de Bierfeesten de afgelopen vier jaar voor een dermate grote overlast hebben gezorgd, dat ze het gemeentebestuur gaan vragen de feesten in de toekomst op een terrein buiten het centrum te organiseren. Zo kan het echt niet meer, reageerde een Gulpenaar.

Ook is er een groot aantal fietsen gestolen. Tientallen aangiftes bereikten de politie, die deze diefstallen toeschrijft aan feestvierders tussen de 15 en 18 jaar die de laatste bus hebben gemist en daarom de eerste beste fiets meenamen die ze konden bemachtigen na het slot vernield te hebben. Volgens de Gulpense agenten zijn het vermoedelijk bezoekers uit Klimmen, Voerendaal en Heerlen die zich daaraan schuldig hebben gemaakt.

†

Een jaar, nadat wij afscheid hebben genomen van mam, is heden, geheel onverwacht, in het ziekenhuis te Nieuwegein overleden, mijn inniggeliefde vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jozef Jutten

echtgenoot van wijlen

Francisca Brouwers

Hij overleed in de leeftijd van 57 jaar.

Kerkrade: **Petra en Hilbert van Veenen-Jutten**
Familie Jutten
Familie Brouwers

Kerkrade, 21 augustus 1992
Schepenenstraat 89
Corr.adres: Molenweg 106
6471 HG Kerkrade-Eygelshoven

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 25 augustus a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk St. Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade, Nassaustraat, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Voor vervoer van de kerk naar het crematorium v.v. is gezorgd.

Heden maandag 24 augustus zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotselinge overlijden van onze voorzitter

Jo Jutten

Jo, we zullen je missen.

Medewerkers Speeltuin Kaffeberg Chèvremont-Kerkrade

---

†

Wij allen hebben je mogen begeleiden in je laatste levensdagen. Het was een grote vreugde dit in saamhorigheid voor je te mogen doen. Je was voor mij een lieve vrouw, voor ons een goede moeder en allerliefste oma. We konden altijd op je rekenen. Wij zullen je missen

Anna Gossens

echtgenote van

Hubert Severijns

Zij overleed in de leeftijd van 64 jaar.

Wahlwiller: **Hubert Severijns**
John
Slenaken: **Wiel en Annie**
Fleur
Wahlwiller: **Pierre en Gudrun**
Familie Gossens
Familie Severijns

Heerlen, 22 augustus 1992
Einderstraat 16, 6286 BK Wahlwiller

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 26 augustus a.s. om 11.00 uur in de H. Cunibertuskerk te Wahlwiller, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van de overledene, dinsdag 25 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel Sjalom, gelegen aan de Hilleshagerweg 11 te Mechelen.

Bezoektijd dagelijks van 17.00-18.30 uur.

Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen, gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons omringd heeft, delen wij u mede, dat onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Angela Philomena Gorissen

weduwe van

Harmannus Jager

Zij overleed in de leeftijd van 84 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een liefdevolle verzorging in de Lückerheidekliniek te Kerkrade.

Uit aller naam:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Gorissen
Familie Jager

Kerkrade, 21 augustus 1992
Corr.adres: Prinses Irenestraat 14
6463 BS Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 25 augustus a.s. om 11.00 uur in de kapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Chèvremont.

Bijeenkomst in de kapel. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene is heden maandag 24 augustus om 19.00 uur in de parochiekerk St. Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont, Nassaustraat.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Lindeman, Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin en toekomst, is heden toch nog onverwacht na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, in de leeftijd van 59 jaar mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jan Snijckers

echtgenoot van

Elly van Weersch

In dankbare herinnering:
Vaesrade: **Elly Snijckers-van Weersch**
Vaesrade: **Luc Snijckers**
Marie-Antoinet Snijckers-Dreessens
Kunrade: **Koen Snijckers**
Anita Snijckers-Kockelkorn
Tom, Jaron
Familie Snijckers
Familie Van Weersch

6361 JL Vaesrade-Nuth, 22 augustus 1992
Vaesraderweg 27

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 26 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Sebastianus te Vaesrade.

Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van dinsdag 25 augustus a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, heden maandag van 19.00 tot 20.00 uur en dinsdag van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 uur tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Van onze medewerker FONS VAN OPHUIZEN

Snelle wedvluchten van Mettet en Marche



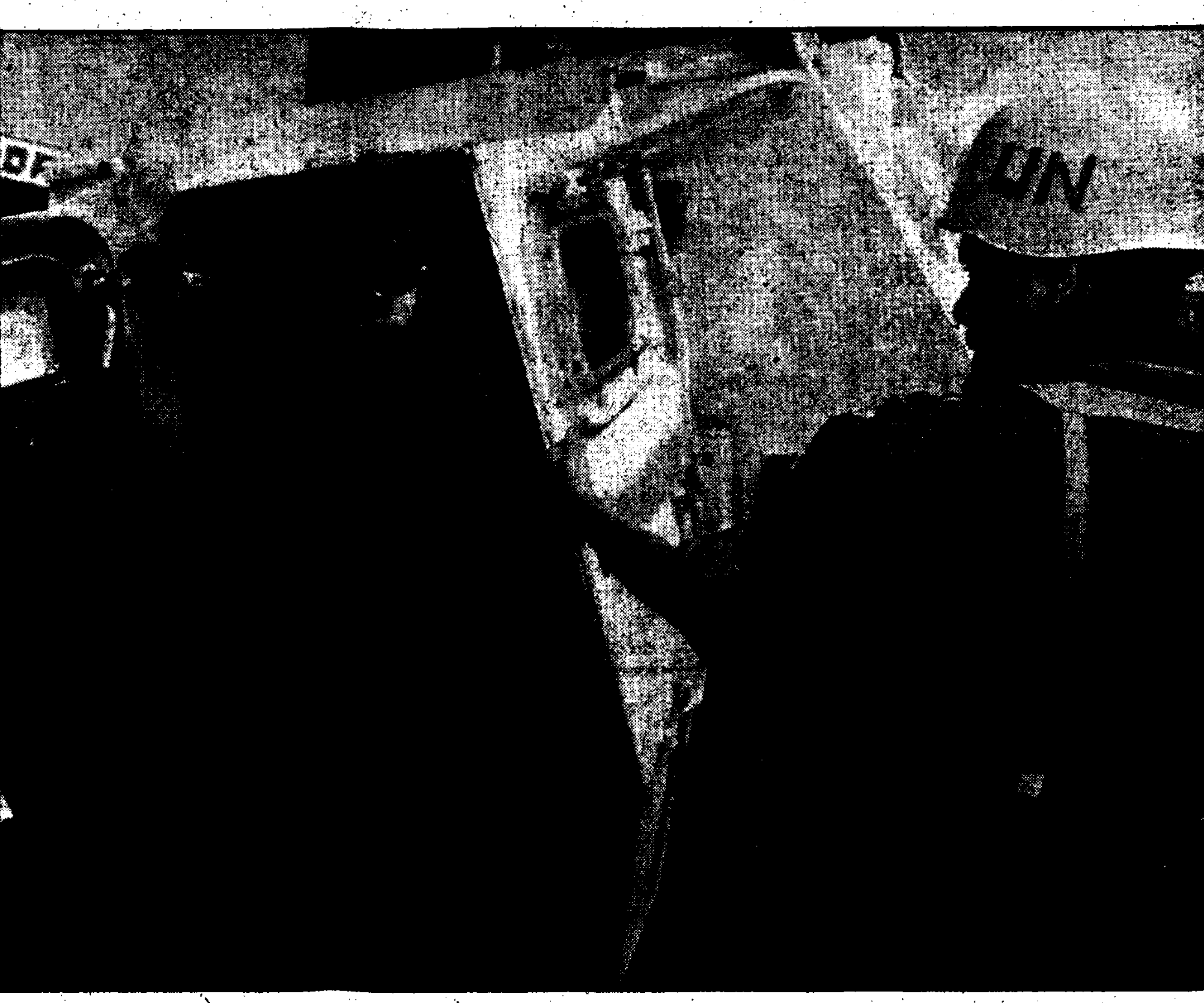
LANDGRAAF - Het duivenseizoen nadert het einde. Zaterdag staat de laatste belangrijke vlucht op het programma vanuit Orleans, die nationaal gevlogen wordt. Gisteren vonden de eerste navluchten plaats vanuit de Belgische losplaatsen Mettet en Marche over afstanden van rond de 90 kilometer. Met snelheden van rond de 100 kilometer per uur zijn de duiven naar huis gevlogen. J. Visser klokte de snelste duif van het Phoenix konvooi en L. v. Hommerig deed dit in de C.L.B. v.P. Talrijke melkers klokten formidabele uitslagen.

METTET:
Comb.'90: 1. J. Visser 11.11 uur, snelheid 27.85.28; 2. Comb. Kievit; 3. Gebr. v.d. Ven.
C.C. Zuid: 1. A. Isenborgs 11.09, s.27.16.23; 2. L. Janssen en zn.; 3. J. Haagmans.
Maaskant: 1.2.3. J. Fleischeur 10.56, s.26.20.71.

MARCHE:
Simpelveld: 1. L. v. Hommerig 10.19, s.26.95.55; 2. P. Janssen; 3. P. Beckers 26.95.55.
Roderland: 1.3. Gebr. Schlechtriem 10.22, s.26.60.15; 2. M. Rouschen en zn.
Oude Mijnstreek: 1. L. Pluymen 10.52, s.26.38.04; 2. H. Leenders; 3. C. Admiraal.
Heerlen: 1.2.3. J. Moonen Boots 10.24, s.26.18.76;.
Zuid Oosthoek: 1.2. Lassauw Pijl 10.18, s.26.09.29; 3. F. Baggen.
Waubach: 1. A. Kaczmarek 10.28, s.25.95.58; 2.3. H. Hoffmann.
Nieuwenhagen: 1. Radermacher en zn. 10.27, s.25.92.76; 2. M. Georges; 3. H. Nievelstein.
Heerlerheide: 1. E. Eillert 10.58, s.25.21.41; 2. J. de Jong; 3. Jo Heutz.
't Zuiden: 1. M. Keyenberg 10.16, s.25.81.63; 2. H. Engelen; 3. M. Crutsen.
Maastricht: 1.3. A. Kluten 10.32, s.25.22.72; 2. P. Gijselaars.
Valkenburg: 1. H. Vleugels 10.51, s.
2. Hendriks Dultz; 3. H. Kamps.
Beek: 1. H. Erens 12.42, s.24.63.42;
Wouters en zn.
B.U.G.: 1. J. v. Oppen 12.38, s.24.34.
Cobben; 3. A. Vroemen.
Geleen: 1.3. L. Cloots 10.45, s.24.74
Eussen.
Middenrif: 1. H. Schurgers 10.44, s.
2. P. Clement; 3. H. Pustjens.
Sittard: 1.3. A. Cremers 10.17, s.25.
N. Stevens.
Echt: 1.2.3. A. Paulissen en zn.
s.25.04.61.

VN kunnen niet altijd bepalen wie schiet

DOOR CEES VAN DER LAAN



● *De Tsjechoslowa minister van Buitenl se Zaken en voorz van de CVSE Jozef ravcik keert terug op vliegveld van Sara na een gesprek met p dent Izetbegovic van snië.* Foto:

SARAJEVO – De Verenigde Naties ergeren zich in toenemende mate aan de houding van de regering en het officiële leger van Bosnië. De conclusie kan worden getrokken uit het uitlekken van het VN-rapport in New York, waarin gemeld wordt dat verschillende bloedige aanslagen op de burgerbevolking van Sarajevo door de Bosniërs zelf zouden zijn gepleegd.

De VN beschuldigen de moslims er van zelf granaten af te schieten op zowel burgerdoelen als op de VN-kwartieren in Sarajevo. Zo zou de beschieting van een rij wachtende mensen voor een bakkerij, waarbij twintig mensen omkwamen, door de moslims zijn gepleegd, evenals de twee mortiergranaten op een groep rouwende mensen op de begraafplaats Lion. Het hoofdkwartier van de VN in Sarajevo zou ook enkele malen door de Bosniërs beschoten zijn. Bovendien zouden de Amerikaanse journalist David Kaplan en een Oekraïnse soldaat door een Bosnische sluipschutter zijn doodgeschoten.

Toch is de vraag wie de granaten afvuurt of van welke zijde een sluipschutter schiet, niet eenvoudig te beantwoorden. Afgelopen zaterdag werd bij het VN-hoofdkwartier een onontplofte granaat aangetroffen. De aanwezige officier kon echter niet vertellen van wie de granaat afkomstig was. „Alle partijen hebben granaten van het voormalige Joegoslavische leger. Bovendien hebben ze wapens van elkaar gestolen. Dus wie deze granaat heeft afgeschoten, is niet te zeggen."

Dat zou wel kunnen aan de hand van de baan die de granaat heeft afgelegd. 's Avonds is dat makkelijker te bepalen dan overdag. Om 's nachts een doel te bepalen wordt veelal eerst lichtspoormunitie afgevuurd, waarna geschut of mortier op het doel wordt ingesteld. Waarnemers van de VN kunnen aan de hand vanuit welke richting de lichtspoormunitie komt bepalen wie er schiet. Overdags is dat veel moeilijker, omdat er dan geen lichtspoormunitie maar verrekijkers worden gebruikt.

In het geval van de beschietingen van het VN-hoofdkwartier ligt de vaststelling van wie de granaten afschiet gecompliceerder. De voorkant van het PTT-gebouw, waar de VN is gevestigd, kijkt uit op een berghelling, bezet door het Bosnische leger. Daarachter zit het Servische leger en daar achter weer het Kroatische leger. De strijdende partijen zitten in dat gedeelte soms maar enkele honderden meters van elkaar. Welk leger een granaat afvuurt op het VN-hoofdkwartier is wat dit betreft zeer moeilijk te bepalen.

Dit geldt in mindere mate voor de beschietingen van het oude centrum van Sarajevo. Het Servische leger heeft vanuit de bergen een weids uitzicht over de stad en kan uiterst nauwkeurig een doel bepalen in het oude centrum. En ze schieten ook elke dag, dat staat vast. Het moet echter niet worden uitgesloten dat de Bosniërs, die zelf zeggen nauwelijks zware wapens te hebben, zo nu en dan een granaat op de stad afvuren, ten einde de druk op de VN op te voeren. Er zijn veel VN-waarnemers die van beide zijden de artillerie observeren, maar de waarnemers verklaren zelf ook dat ze niet op de hoogte zijn van alle artillerieposities.

Er bestaat ook nog zoiets als uitlokking. In de Tito Kazerne bij voorbeeld, waar het Oekraïnse bataljon is gevestigd, zitten ook Bosnische soldaten. Zij vuren geregeld op Servische stellingen die vervolgens weer antwoorden met een regen van granaten die ook het gebouw treffen van de VN.

Wat betreft de sluipschutters, weet de VN dat de Oekraïnse soldaat is doodgeschoten door een Bosnische sluipschutter. Het schot werd niet van ver gelost (50 tot 60 meter) vanuit een gebouw waar Bosnische soldaten zaten. In het geval van journalist David Kaplan kan dat niet worden gezegd. Hij werd doodgeschoten in een soort niemansland nabij het vliegveld. Dat gebeurde op enkele honderden meters afstand van een Servische controlepost, maar het is bekend dat ook Bosnische soldaten zich in het gebied ophouden. Wie van de partijen Kaplan heeft doodgeschoten, valt dan ook niet te zeggen.

De VN onderhoudt een zeer moeizame relatie met de Bosnische regering en met het Bosnische leger. De veelal goed getrainde en zeer gedisciplineerde officieren van de 'United Nations Protection Force' (Unprofor) doen het liefst zaken met een gelijkwaardige partner. Het Bosnische leger is dat niet. Het bestaat uit een samengeraapt zooitje van nauwelijks militair geoefende burgers en zelfstandig opererende milities. Het Bosnische legercommando heeft slechts beperkt greep op de eigen mensen. Bovendien voelen de Bosniërs zich in de steek gelaten door de VN. De verhouding met het goed uitgeruste Servische met deskundige officieren, is entegen een stuk beter, zo h het hoofdkwartier worden ge Feit blijft dat Servië de door d enigde Naties aangewezen a van deze oorlog is.

Behalve de dood van de Oek valt geen enkel voorval in h rapport met honderd procent heid aan een bepaalde partij schrijven. Dat is de conclu menig waarnemer in Saraje van VN-officieren op het kwartier. Want de enige zek die men in Sarajevo heeft, is les bijna niet te controleren is

---

Man neergeschoten op Veronicaboot

MAASTRICHT – Bij een schietpartij op de Veronicaboot in Maastricht is in de nacht van vrijdag op zaterdag een 19-jarige Maastrichtenaar ernstig, maar niet levensgevaarlijk gewond geraakt. Hij zal in de loop van vandaag worden geopereerd in het AZM.

Omstreeks drie uur in de nacht vond er aan een van de bars op de boot een vechtpartij plaats. Toen de politie arriveerde was alles weer rustig. De vechtersbazen werden even later door het personeel van de boot naar buiten gewerkt, maar ze zeiden dat ze nog terug zouden komen. Omdat ze dat al vaker hadden gezegd, werd deze mededeling niet serieus genomen.

Een taxichauffeur meldde een uur later dat er schoten waren gevallen op de Veronicaboot. Opnieuw arriveerde de politie en deze vernam van getuigen dat de verwijderde personen terug waren gekomen op zoek naar de persoon met wie ze ruzie hadden gehad. Deze persoon kwam aan dek en werd meteen neergeschoten. Gewond aan het bovenlichaam bleef hij op het dek liggen. De schutter en zijn begeleiders konden ongehinderd vluchten doordat zij bezoekers van de boot die wilden ingrijpen onder bedreiging met een vuurwapen op afstand hielden.

Tijdens MVV-FC Utr

Ongeregeldhed in de Geusse

MAASTRICHT – Bij de v wedstrijd tussen FC Utrec MVV hebben zich in het Ge stadion ongeregeldheden v daan. Nauwelijks was het doelpunt door FC Utrecht ge of een groep supporters va club moest op de vlucht vo groep agressieve MVV-sup Suppoosten van MVV plaat Utrechtse gasten in het ris waarmee verdere probleme den voorkomen.

Na de wedstrijd werden de porters, ongeveer 60 in ge twee stadsbussen vervoerd station. Onderweg werd een supportersbussen met stene geld, waarbij een ruit van d sneuvelde. Twee FC-Utrech porters werden door wegsp de glasscherven licht gewond konden hun reis naar de D voortzetten. De stenengooie den niet worden aangehoud

---

Kaukasus-coalitie drei met optreden in Georg

TBILISI – Een coalitie van volkeren in de Kaukasus heeft in het weekeinde bekendgemaakt een einde te maken aan de Georgische militaire interventie in de separatistische regio Abchazië. Georgië mobiliseerde daarop gisteren een deel van zijn strijdmacht.

De Confederatie van Kaukasus-Bergvolkeren, waartoe naast Abchazië de in de Russische Federatie gelegen voormalige autonome Sovjet-republieken Kabardino-Balkarie, Tsjetsjeno-Ingoesjetie, Daghestan en Adygeja behoren, maakte zaterdag bekend gewapende vrijwilligers naar Georgië te zenden. Elke Georgiër op het grondgebied van de confederatie zou in gijzeling worden genomen en er zouden aanslagen in de Georgische hoofdstad Tbilisi worden gepleegd. De afgezette Georgische president Zviad Gamsachoerdia, die zijn toevlucht heeft gezocht in Tsjetsjeno-Ingoesjetie, zei volgens de Georgische Staatsraad de actie te steunen en bereid te zijn mee te vechten 'om Georgië van de dictatuur te den'.

De voorzitter van de re Georgische Staatsraad, E Sjevardnadze, maakte o spoedzitting van de raad dat de strijdmacht in twee g in Abchazië en Svanetië, ee aan de noordgrens met Ru werd gemobiliseerd. De Geo troepen daar hadden de wa opgenomen.

De Staatsraad gelastte de r de troepen zich op een mo mobilisatie voor te bereiden. volgens Sjevardnadze word gonnen met de registratie van visten en vrijwilligers en hoofdstad Tbilisi en in andere sen zou mogelijk een uitga bod worden ingesteld.

In Tbilisi werd de politie giste paraatheid gebracht en patrou de zij bij de spoorwegstatio het vliegveld om mogelijke tische aanslagen te voork Ook andere strategische zoals de omroepgebouwen extra bewaakt.

Provincie Limburg
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 281/35-92

Uitvoering Wet Personenvervoer

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat zij bij hun besluit van 18 augustus 1992 voor onbepaalde tijd vergunning hebben verleend tot het verrichten van taxi-vervoer, binnen en vanuit het vervoergebied Limburg, aan: - de heer W.A.G. Köhler, Straelseweg 35a, 5911 CL Venlo, met ten hoogste twee taxi's. Deze beschikking ligt vanaf heden, gedurende dertig dagen, voor iedere belanghebbende ter inzage in de Bibliotheek in het Provinciehuis, Limburglaan 10 te Maastricht. Tegen deze beschikking staat voor degene, die daardoor rechtstreeks in zijn belang wordt getroffen beroep open binnen een termijn van dertig dagen na de openbaarmaking. Het beroepschrift dient te worden gericht aan het College van Beroep voor het bedrijfsleven, Postbus 20021, 2500 EA 's-Gravenhage (artikel 65 Wet Personenvervoer). Voorts kan de indiener van een beroepschrift, bij een met redenen omkleed verzoekschrift in afwachting van de beslissing in hoofdzaak, aan de voorzitter van dit College een voorlopige voorziening vragen, indien het belang van de verzoeker een onverwijlde voorziening bij voorraad vordert (artikel 65 Wet administratieve rechtspraak bedrijfsorganisatie).

Nederland 1

RV
.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
.50 **Goud en nieuw,** Frank Masmeijer ontvangt bekende artiesten. Met onder andere de rubriek Anders dan anders, Timeless & Partners, de regiotopper en de Goudzoekers. Herh.
.40 **Ducktales.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Ontmoeting met Mars.
.06 **Boggle,** woordspel.
.34 **De roze panter,** tekenfilmserie.
.40 **A different world,** Amerikaanse comedyserie.
Afl.: Terence heeft besloten danser te worden, en Whitley krijgt op haar werk te maken met een opdringerige collega.
.02 **(TT) Kerkepad.** Serie routes langs bezienswaardige kerken. Afl.: Friesland, kerken in een krans van meren.
.30 **Roseanne,** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Roseanne probeert te stoppen met roken, maar dat valt niet mee...
.00 **(S+T) Journaal.**
.26 **Goud en nieuw,** Frank Masmeijer ontvangt bekende artiesten.
.22 **Hier en nu,** actualiteitenrubriek.
.53 **Only fools and horses.** Engelse comedyserie. Afl.: Rodney is tot over zijn oren verliefd, en zelfs Del en pa zijn het eens met zijn keus. Tot dat blijkt dat de dame in kwestie een politieagente is.
.21 **Stadsbeeld: Cesk-Krumlov,** parel van Bohemen, portret van deze Tsjechische stad. Europa kent hier en daar van die prachtige kleine steden die zoveel kleur geven aan een streek, een land. Vaak dreigen ze te vergaan. Zo ook Cesk Krumlov. Deze stad aan de rivier de Moldau is zo mooi dat het bij de Unesco op de lijst staat voor restauratie. De prachtige architectuur van de oude stad, die in 1347 het Stads Privilegium kreeg, is sterk beïnvloed door de gotiek en onderging daarna invloeden uit de Renaissance en de Barok.
.53 **Miniatuur,** beeldverhaal rond het thema chaos/schepping.
.01-23.06 **●● Journaal.**

Nederland 2

VOO
13.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.25 **After school special,** educatief jongerenmagazine met de korte Amerikaanse film: Welkom in Miami.
18.00 **●● Journaal.**
18.20 **(TT) Big city metro,** 12-delige serie over de grootste metrostations ter wereld. Afl.12: Hong Kong. Wilfred Newton vertelt in deze aflevering over de succesformule van de Hongkongse metro en hoe de treinen van Hongkong naar Kowloon rijden, onder de Victoriahaven door.
18.50 **●● Countdown classics.** Compilatie van de beste live-opnamen en clips met de mooiste rockballads.
19.25 **S.O.S. ter plekke.** (On scene: Emergency response), serie Amerikaanse programma's over reddingsacties.
19.50 **Veronica sport,** sportmagazine. Presentatie: Gerard Wielenga en Kahrin van der Gaarden.
20.20 **MacGyver,** Amerikaanse serie. Afl.: In de aanslag.
Per toeval ontdekt Penny, MacGyvers huisgast, een martelkamer in de garage van een huis net buiten de stad. MacGyver en Thornton besluiten op onderzoek te gaan. Dat heeft weer verrassende resultaten tot gevolg.
21.15 **Veronica goes America.** Verslag van een reis dwars door Amerika van New York tot San Francisco. Afl.25.
21.45 **Give my regards to Broadstreet,** Engelse muziekfilm uit 1984 van Peter Webb over het maken van een nieuw platen-album door Paul McCartney.
Met: Paul McCartney, Ringo Star, Barbara Bach e.a.
23.35 **Amerikaanse nieuwslijn documentaire.** Vandaag: Jeugdcriminelen vertellen hun verhaal.
Een 17-jarige jongen vecht in een jeugdbende. In een rijke buitenwijk handelt een 14-jarig meisje in LSD. Sommige jongeren kregen zelf een camera mee, waarmee ze hun verhaal vertellen.
00.00-00.05 **●● Journaal.**

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.40 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.45 **Sesamstraat.**
19.00 **(TT) Schrijvers over vaders,** afl.3.
19.30 **(TT) Sprekend over de Middeleeuwen,** afl.3.
20.00 **●● Journaal.**
20.25 **Kort Amerikaans,** 7-delige serie over de fascinatie van Nederlanders voor de Amerikaanse cultuur. Afl.3: Donald Duck.
20.35 **Men neme... aardappelen,** film over dit voedingsmiddel.
21.00 **Yoy,** jongerenprogr. Thema: Pispaal, grote bek, buitenbeentje.
21.25 **(TT) Steden des tijds,** afl.9.
22.00 **●● Journaal.**
22.15 **Studio sport journaal.**
22.30 **NOS Laat.** Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.00 **De Kelten.** Voorlichtingsprogramma.
23.10-23.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**


● *Jasmine Guy als Whitley in 'A Different World'. (Nederland 1 - 18.40 uur).*

RTL4

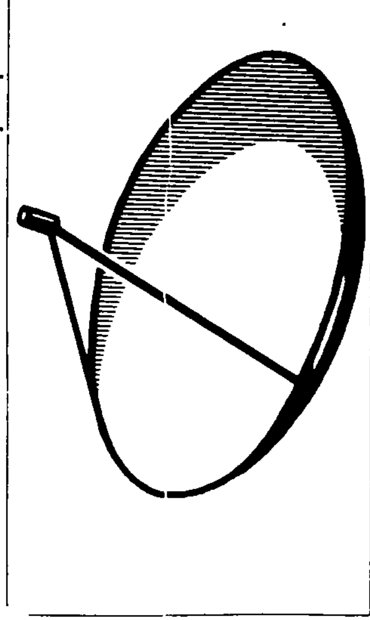
06.55, 07.25 en 08.00 **Nieuws.**
07.00 en 07.30 **Cartoons.**
08.05 **The bold & the beautiful.**
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Operation Petticoat.** Serie.
09.05 **Nieuws.**
09.10 **Rad van fortuin.** Spel. - Herh.
09.35 **As the world turns.** Serie.
10.20 **St. Elsewhere.** Serie. - Herh.
11.10 **RTL Radio studio live.** Open window television.
13.00 **The phoenix.** Amerikaanse speelfilm uit 1981. Regie: Douglas Hickox. Tijdens opgravingen in Peru ontdekt een aantal archeologen een grafkelder met daarin de sacrofaag van Bennu, de god van het licht. Wetenschappers slagen erin Bennu tot leven te brengen, maar het lukt hen niet om hem in de moderne vervuilde wereld te laten leven.
14.15 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow.
15.05 **De draagmoeder.** Telenovela.
15.35 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap rond twee families.
16.00 **Telekids.** Kinderprogramma. Met om 16.35 Tom & Jerry.
17.05 **Love boat.** Amerikaanse serie. Afl.: Haven't we met before. - Herh.
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.20 **Prijzenslag.**
18.50 **De klaagbank.** Mini-programma waarin iedereen, van jong tot oud, zijn hart kan luchten.
19.00 **Rad van fortuin.** Herh.
19.30 **Avondnieuws.**
19.50 **Het weer** door John Bernard.
20.00 **Spijkerhoek.** Ned. dramaserie.
20.30 **De vakantieman.** Reeks rechtstreekse programma's over vakanties. Kijkers kunnen live meepraten.
21.30 **Natuur in beeld.** Natuurserie. Afl.: The great one-horned rhino.
22.00 **Just me and you.** Amerikaanse speelfilm uit 1978. Regie: John Erman. Jane is een wereldvreemd meisje dat is blijven steken in fantasieën over haar kinderjaren.
23.45 **Laatste nieuws.**
00.00 **Oh Madeline.** Amerikaanse serie. Afl.: The book of love.
00.25 **The Oprah Winfrey show.**
01.10 **De draagmoeder.** Herh.
01.35 **Teletext.**

België/TV 1

17.28 **Avonturen in Maple Town** (Maple Town story), tekenfilmserie.
17.51 **Samsonclip.**
17.55 **Tik tak.** Afl.236.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Mooi en meedogenloos** (The bold and the beautiful), Am. serie.
18.35 **Steel riders.** Jeugdserie.
19.00 **Neighbours.** Austral. serie.
19.22 **Vakantievlinder.** Toeristische tips.
19.25 **Mededelingen en overzicht.**
19.30 **Journaal en Sport.** Aansl. Paardenkoersen.
20.00 **De zomer van...** Programma rond een Vlaamse artiest, met optredens en reportages. Vandaag: Kid Safari. Met Baraka-uitslagen.
20.25 **Twee vrouwen in een vrachtwagen.** (Flatbed Annie en Sweetie Pie). Amerikaanse tv-film.
21.55 **Op de koop toe.** Wekelijks consumentenmagazine.
22.30 **Vandaag en sport.** Aansl. Baraka-uitslagen.
22.55 **Where the action is.** Thriller.
00.00-00.05 **Coda.** Gwij Mandelinck leest voor uit eigen werk. Vandaag: Hoe blijf ik binnendringen.

België/TV 2

17.28 **Zie België/TV 1.**
19.25 **Mededelingen en overzicht.**
19.30 **Journaal en sport.**
20.00 **Mijn hart is vol muziek.** Serie over muziek als vrijetijdsbesteding.
20.40 **Tekens: Oorden van illusies.** Serie subjectieve reisreportages waarin Martin Coenen op zoek gaat naar de verschillende gedaanten van een stad. Vandaag: Dakar.
21.10 **Cordon Blue.** Culinair magazine. Vandaag: o.a. Hollandse saus.
21.30 **Picobello.** Lifestyle-magazine. Vandaag: -De Harley Yuppie, het succes van de Harley Davidson in België; -Interieur-psychologie: interieur-samenstelling a.h.v. iemands karakter, favoriete kleuren en sociale achtergrond.
21.40 **Vandaag en Sport.**
22.10-00.05 **Zie België/TV 1.**



Michael Crick zich af of het wel verantwoord is dat directeuren nog steeds enorme loonsverhogingen accepteren. **23.10** Cagney and Lacey. **00.00** When eight bells toll. Engelse speelfilm uit 1971 van Etienne Perrier naar de roman van Alistair MacLean. **01.30** Cricket. Engeland - Pakistan. **02.20-02.25** Weerbericht.

België/RTBF 1

12.15 Vacaturebank. **12.30** Poivre et sel. Serie. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nieuws. **13.15-14.10** Nouba nouba. Kinderprogr. **17.35** Jake and the fatman. Amer. serie. **18.30** Tarzan. Amer. serie. Afl.: La rivière condamnée. **19.00** Ce soir. Actualiteiten. **19.30** Journ. en weerbericht. **20.05** Belmondo-cyclus: Hold-up. Frans avonturenfilm uit 1985 van Alexandre Arcady. Met: Jean-Paul Belmondo e.a. **21.55** Baraka-trekking. **22.05** Ces années-là. Serie over de jaren 50 en 60. Afl.13: 1966 (1). **22.55** Weerbericht en laatste nieuws. **23.00** Beursberichten. **23.05-23.15** Baraka-trekking.

België/Télé 21

18.35 Cursus Italiaans. **19.00** Taalcursus. **19.30** Journaal (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.00** Zie België/RTBF 1.

TV 5

07.00 Ochtendprogramma. **12.00** Nieuws. **12.05** La chance aux chansons. Amusementsprogr. **13.00** Nieuws. **13.30** La bonne aventure. Serie. **14.00** Médiations. Magazine. **15.30** Magellan. Magazine. **15.45** Science cartoon. **16.00** Nieuws. **16.15** Les Philippines. Documentaire. **17.10** Culinair magazine. **17.40** Cursus Frans. **18.00** Questions pour un champion. Spelprogr. **18.30** Nieuws. **18.50** Weerbericht, Affiches en Clin d'oeil. **19.00** Carré vert. Natuurmagazine. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Le match de la vie. Canadees magazine. Vandaag: Mexicaanse seizoenwerkers. **20.45** Vision 5. Magazine. **21.00** Nieuws en Eur. weerbericht. **21.30** Jeux sans frontières. **22.40** Nieuws. **23.00** Cultureel magazine. **00.00** Carré vert. Natuurmagazine. **00.30-01.00** Expédition chasse et pêche.

RAI UNO

06.50 Ochtendprogr. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 tre minuti di... **14.00** Una tigre in cielo. Speelfilm. Aansl.: Big estate. Aansl.: Voetbal met in de pauze Nieuwsflits. **18.40** Tv-film. **19.40** Il naso di Cleopatra. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.40** Tutti a casa. Speelfilm. Aansl. Nieuws en Notte rock. **00.00** Laatste nieuws. **00.30** Appuntamento al cinema. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.10** Speelfilm. Aansl. Nachtprogr.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Bravestarr. **10.25** Why don't you...? **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.25** Lassie. **12.00** nws. **12.05** The flying doctors. **12.50** National trust gardens. **13.00** nws. **13.05** Summer scene. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. **14.50** Natuurfilm waarin de natuurtekenaar Robert Ulmann vertelt over de terugkeer van de walvissen aan de zuidkust van Australië na door Europeaanse vissers praktisch uitgeroeid te zijn. **15.20** Knots Landing. **16.05** Major dad. **16.30** Macgregor across Scotland. **17.00** Cartoon. **17.10** The all new Popeye show. **17.35** Top mates. **18.00** Newsround. **18.10** The lowdown. Documentaire serie. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Regionaal nws. **20.00** Eldorado. **20.30** The flying gourmet's guide. Serie. **21.00** So haunt me. **21.30** Last of the Summer wine. Engelse comedyserie. **22.00** nws. **22.30** Panorama. Afl.: Met het oog op de huidige recessie vraagt

BBC 2

07.45-08.10 Open universiteit. **09.00** Breakfast news. **09.15** Natuurfilm. **09.30** Serie over zeilen. **09.50** ■ A week to remember. Serie. **10.00** ■ Across the Pacific. Amer. speelfilm uit 1942 van John Huston. **11.30** Michael Barry's choice cuts. **11.40** Cricket. Engeland-Pakistan. **14.05** Birds of the lake. Natuurfilm. **14.20** Greenclaws. **14.35** Cricket. Vervolg. Met om 15.00 en 16.00 nws. (Volgende tijden onder voorbehoud). **20.40** Astor Piazzolla: Concert. **21.30** Nature special: London Zoo. **22.00** The girl in the picture. Engelse speelfilm uit 1985. **23.30** Newsnight. **00.15** Edinburgh nights. Impressies. **01.00-01.30** Open universiteit.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Atletiek. Meeting vanuit Berlijn. **10.30** Rallycross. Autoen motorsport. **11.30** Eurobics. **12.00** Tennis. Canadese open finale. **14.00** Go. Intern. motorsportmagazine. **15.00** Eurobics. **15.30** Snooker. Humo masters. **17.30** World sports magazine. **18.00** Strandvolleybal. **19.00** E.K. softbal. **20.00** Autosport. **20.30** Speedway. **21.30** Revs. **22.00** Surfen. **23.00** Golf open. **00.00** E.K. golf. **00.30** Wildwatervaren. **01.00** Wielrennen. **01.30-02.00** Wildwatervaren.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Business weekly. **07.30** Europe reports. **08.00** ITN world news. **08.30** The mix. **09.00** Channel E. **09.30** Super shop. **10.30** The mix. **12.00** Super shop. **12.30** The world we share. **13.00** Japan business today. **13.30** Wild America. Natuurfilmserie. **14.00** The mix. **16.00** On the air. Showprogr., live. **18.00** Wyatt Earp. Westernserie. **18.30** I spy. Detectiveserie. **19.30** ■ Mr. Wong in China Town. Amer. speelfilm uit 1939 van William Nigh. **20.40** The mix. **21.00** Survival. Natuurdocumentaire serie. **21.30** Perspectives. Actuele documentaires. **22.00** ITN news. **22.30** Europe reports. **22.45** US market wrap. **23.00** ■ The Southerner. Amer. speelfilm uit 1945 van Jean Renoir. **00.45** The mix. **01.30** Super shop. **02.00** The mix all night.

Eurosport

09.00 Wielrennen. Worldcup kampioensch. **10.00** Intern. motorsport. **11.00** Eurosport top twenty. **15.00** Tennis. ATP toern. **17.00** Motorsport. Grand Prix. **19.00** Tennis. ATP toern., finale. **21.00** Eurofun. **21.30** Eurosport nieuws. **22.00** Eurogoals. **23.00-01.15** Tennis. ATP toern. Met Eurosport nieuws.

MTV

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone's beach party. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 From 1. **18.00** Hit list UK. **20.00** Hammer rockumentary. **20.30** LL Cool J. unplugged. **21.00** Prime. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 From 1. **00.00** Rock block. **02.00** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **17.30** Crier and Co.. **20.00** World business tonight. **21.00** The intern. hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **24.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

.00 **Morgenmagazin.** Ontbijttv.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Kontakte: Treulos aus Liebe.** Programma over relaties.
.45 **●● Partnermassage** - ein Programm für Körper und Seele Afl.1.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Weltspiegel.**
.50 **Fall auf Fall - Jedem sein Recht!** Juridische tips.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Umschau.**
.25 **Das Beste aus der Rudi Carell Show.** Herh.
.55 **Persoverzicht.**
.00 **Tagesschau.**
.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
.00 **Tagesschau.**
.02 **(TT) Die Sendung mit der Maus.** Informatief kindermagazine.
.30 **Unternehmen Jocotobi.** Jeugdserie over de avonturen van drie kinderen, een hond en een duif.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Sergeant Madden.** Amer. film uit '39 van Josef von Sternberg.
.20 **Cartoons im Ersten.** Tekenfilm. Afl.: Und immer lockt der Käse.
.25 **Ein Mensch - ein Wort.** Bernhard Langer leest voor uit de bijbel.
.30 **(TT) Vale Tudo - Um jeden Preis.** Braziliaanse soapserie.
.58 **Weekoverzicht EINS PLUS.**
.00 **Punkt 5 - Länderreport.**
.15 **Tagesschau.**
.35 **Jolly Joker.** serie.
.30 **Hier und Heute,** actualiteiten.
.45 **Detektivbüro Roth,** serie. Afl.: Hase und Igel.
.58 **Programma-overzicht.**
.00 **(T) Tagesschau.**
.15 **●● Nur keine Hemmungen.** Spelprogramma.
.59 **Tagesthemen-Telegramm.**
.00 **Panorama.** Nieuws- en achtergrondenmagazine.
.45 **In the heat of the night.** Amer. misdaadserie. Afl.: Heisse Nächte.
.30 **Tagesthemen.**
.00 **(TT) Tatort.** Duitse misdaadserie. Afl.: Die Neue. Herh.
.40 **Tagesschau.**
.45-00.50 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Galante Barockmusik aus Frankreich: Jean-Philippe Rameau, La Poplinère.

Duitsland 2

06.00 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.** Zie Duitsland 1.
13.45 **Die Fraggles.** Poppenserie.
14.10 **(T) Wunderbarer Planet.** Natuurdocumentaire serie. Afl.9: Die Wüste wandert, over hoe en waarom woestijnen ontstaan. Herh.
14.55 **Matlock.** Amerikaanse advocatenserie.
15.40 **Vorsicht, Falle! - extra.** Tips ter voorkoming van misdrijven. Vandaag: Zahlen statt Verdienen.
15.58 **Programma-overzicht.**
16.00 **Heute.**
16.03 **Alf.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Der Schönheitswettbewerb.
16.25 **Logo.** Jeugdjournaal.
16.35 **Zirkus für's Leben.** Documentaire over een bijzondere school in Australië, waar alle leerlingen circusartiesten zijn.
17.00 **Heute.**
17.10 **Sport heute.**
17.15 **●● Länderjournal.**
17.45 **(T) Ein Fall für zwei.** Misdaadserie. Afl.: Tödliche Versöhnung.
19.00 **Heute.**
19.25 **(T) Späte Leidenschaft** (An inconvenient woman), 2-delige tv-film van Larry Elikann naar de roman van Dominick Dunne. Deel 2.
21.00 **Auslandsjournal.** Reportages van buitenlandcorrespondenten.
21.45 **Heute-journal.**
22.15 **Montagskino im ZDF:** Ich wollte, du wärst hier (Wish you were here), Engelse speelfilm uit 1987 van David Leland.
Aansl. Neu im Kino. Filmtip Mediterraneo, van Gabriele Salvatores.
23.45 **(00) Die stillen Stars.** Serie filmportretten van Nobelprijswinnaars. Vandaag: De chemicus sir Derek Barton.
00.15 **Heute.**
00.20 **(TT) Bilder,** die Geschichte machten. Serie over foto's die indruk hebben gemaakt op de hele wereld. Afl. 8: Die Zwillinge von Auschwitz, de foto van twee joodse meisjes die in het concentratiekamp Auschwitz gebruikt werden voor de experimenten van SS-er Mengele.
00.30-02.25 **(00) Verschwörung der Frauen** (Drowning by numbers), Engelse speelfilm uit 1988 van Peter Greenaway.

Duitsland 3 West

11.40 Teletekst. **11.50** Solange es gut geht. Serie. **12.15** In Zukunft. Magazine. **13.00** Europa-Platz. **13.45** Zum Verrücktwerden. Documentaire over de psychiatrische zorg in het voormalige Oost-Duitsland. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** Hier und heute unterwegs. **15.55** Sport im Westen aktuell. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Ténéré - Wüste der Karawanen. Documentaire over een karavaan in de Ténéré-woestijn in Niger. **16.50** Zwickau. Symfonie nr. 1 in Bes opus 38 van Schumann. **17.00** Der Brocken. Reportage over deze berg in het Harzgebergte. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Janoschs Traumstunde. **18.30** Lindenstrasse. Serie. **18.57** progr.-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde met sport en Raamprogr.'s. **20.00** Ein Schiff wird kommen.. Reportage over een Rijnreis. **21.00** Blaues Blut nach roten Bonzen. Portret van de adelijke Poolse familie Zamoyski. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Blickpunkt Gesundheit. Vandaag: Wenn das Herz aus dem Takt gerät... **22.30** Der amerikanische Bürgerkrieg. Documentaire. **23.30** NOTTI. Registratie van een concert van cabarettist Konrad Beikircher. **00.30** Laatste nws.

Duitsland 3 SWF

15.00 Hallo, wie geht's? **15.15** Unterwegs. Toeristisch magazine. **16.00** Rudis halbe Stunde. **16.30** Sag' die Wahrheit. Spelprogr. **17.00** Vorsicht, frisch gewachst. Duitse serie. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Die Leute vom Domplatz. Historische jeugdserie. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Hallo, wie geht's? Gezondheidstips. **19.15** Auslandsgeschichten. Sansibar, reportage. **19.30** Teleglobus. Buitenlandmagazine. **20.00** Lindenstrasse. Serie. **20.30** Macher. Portret van Peter Ditsch en zijn bakkers-imperium. **21.00** nws. **21.15** Diane - Kurtisane von Frankreich. Amer. speelfilm uit 1955 van David Miller. **23.00** Nachtausgabe: Sie naht wie ein Held. Essay met Hildegard Behrens over de vrouwenfiguren bij Richard Wagner. **00.30** Panorama. **01.15** Aktuell. **01.20** Non-Stop-Fernsehen.

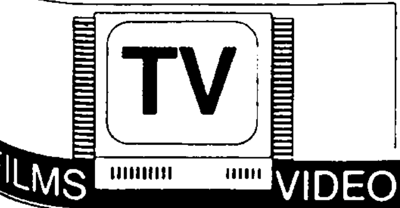
RTL Plus

06.00 **RTL aktuell.**
07.00 **Guten Morgen Deutschland.**
08.55 **Owen Marshall** (Owen Marshall, counselor at law), Amerikaanse serie. Afl.: Die Flugzeugentführung.
09.50 **Reich und schön** (The bold and beautiful), Amerikaanse serie.
10.10 **Dr. med. Marcus Welby** (Marcus Welby M.D.). Afl.: Glück im Unglück. Herh.
11.00 **Tic Tac Toe.** Spelprogramma.
11.30 **Familienduell.** Spelprogr.
12.00 **Punkt 12.** Middagmagazine.
12.30 **Wie das Leben so spielt** (As the world turns). Amer. soapserie.
13.20 **California Clan** (Santa Barbara), Amerikaanse serie.
14.15 **Die Springfield Story** (The guiding light), Amerikaanse serie.
15.00 **Der Chef.** (Ironside). Amer. serie. Afl.: Väter und Söhne. Herh.
15.50 **Chips.** Amerikaanse serie. Afl.: ärger mit der Bank. Herh.
16.45 **Riskant!** Spelprogramma. Herh.
17.15 **Der Preis ist heiss.** Spel.
17.45 **Glück am Drücker.** Spel.
18.15 **Elf 99.** Live-magazine.
18.45 **RTL aktuell.**
19.15 **Explosiv - Das Magazin.**
19.45 **Gute Zeiten, schlechte Zeiten.** Duitse serie. Afl.70.
20.15 **Columbo: Lösegeld für einen Toten** (Columbo: Ransom for as dead man), Amerikaanse thriller uit 1971 van Richard Irving. Met: Peter Falk, Lee Grant, John Fink, e.a.
22.00 **Auf Leben und Tod.** Gedramatiseerde politie-acties.
23.00 **10 vor 11.** Cultureel magazine. Vandaag: Traviata-variaties van Axel Cortis.
23.25 **Männermagazin M.**
23.50 **RTL aktuell.**
00.00 **Eine schrecklich nette Familie** (Married... with children). Amer. serie. Afl.: ...dann arbeite ich eben. Herh.
00.30 **Baretta.** Am. politieserie. Afl.: Nadelstreifen aus Chicago. Herh.
01.20 **Der Chef** (Ironside). Herh.
02.30 **Dr. med. Marcus Welby** (Marcus Welby M.D.), Amer. serie. Herh.
03.30 **Explosiv - Das Magazin.** Magazine. Herh.
04.00 **Chips.** Amer. serie. Herh.
04.50 **Gute Zeiten, schlechte Zeiten.** Duitse serie. Herh.
05.15 **Elf 99.** Herh.

SAT 1

05.30 Regional-Report. **06.00** Ontbijttv. **08.30** Neighbours. Austr. serie. **09.00** Nieuws. **09.05** Verliebt in eine Hexe. Serie. **09.30** Raumschiff Enterprise (Star Trek). Amer. serie. **10.20** Es tanzt die Göttin (Cover girl). Amer. musical uit 1944. **12.00** Glücksrad. Spelprogr. **12.40** Tip des Tages. **12.45** Tele Börse. Met Nieuws. **13.35** Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing), Amer. serie. **14.30** Neighbours. Austr. serie. Aansl. Nieuws. **15.05** Hotel. Amer. serie. Afl.: ärgernisse. **16.00** MacGyver. Amer. serie. Afl.: Kein Kinderspiel. Aansl. Nieuws. **17.05** Geh aufs Ganze! Spelprogr. **17.45** Reg. progr.'s. **18.15** Bingo. Spelprogr. **18.45** Nieuws. Aansl. Sport. **19.20** Glücksrad. Spelprogr. **20.00** Wer wird die neue Scarlett? Kandidates stellen sich voor. Aansl.Weerbericht. **20.15** Hallo Heino! Hits en humor. **21.15** Via Mala. Duitse speelfilm uit 1961 van Paul May. **22.55** Nieuws en sport. **23.00** News & Stories. Magazine. **23.45** KANAL 4 Kabarett. Archiefopnames van cabaret. Vandaag: Witz als Widerstand. **00.40** MacGyver. Amer. serie. **01.35** Programma-overzicht. **01.45** Teletext.


● *Emily Lloyd in 'Ich wollte, du wärst hier'. (Duitsland 2 - 22.15 uur).*



BBC 2
10.00 Across the Pacific. (1942) Een spannende oorlogsfilm van John Huston. Humphrey Bogart zoekt in Panama naar spionnen. Ook met Mary Astor en Sydney Greenstreet.

Duitsland 1
15.03 Sergeant madden. (1939) Een tussendoortje van Josef von Sternberg over een politieagent die na het huwelijk van zijn zoon van hem vervreemdt. Met Wallace Beery, Tom Brown.

Super Channel
19.30 Mr. Wong in Chinatown. (1939) Een speurneus zoekt de moordenaar van een Chinese prinses. Regie: William Nigh, met Boris Karloff.

Nederland 2
21.45 Give my regards to broad street. (1984) Paul McCartney en Ringo Star in een matige pseudomusical over een muzikant wiens tapes voor een nieuwe (toen nog) plaat worden gestolen. Regie: Paul Webb.


● *Joely Richardson, Juliet Stevenson en Joan Plowright in 'Drowning by numbers'. (Duitsland 2 - 00.30 uur)*

BBC 2
22.00 The girl in the picture. (1985) Een fotograaf verliest z'n vriendin terwijl z'n assistent verliefd wordt op een foto. Een aardig melodrama van Cary Parker, met John-Gordon Sinclair, Irina Brook.

Duitsland 2
22.15 Wish you were here. (1987) Een prachtige, ontroerende film van David Leland. Een meisje probeert de aandacht te trekken door aanstootgevend gedrag. Ze moet op de blaren zitten. Met Emily Lloyd, Tom Bell.

Super Channel
23.00 The Southerner. (1945) Een van de Amerikaanse films die Jean Renoir als emigrant in Hollywood maakte en waarin hij zo ver mogelijk van de Droomfabriek verwijderd probeerde te blijven. Mooie film over een boerengezin dat tegenslagen trotseert, onbegrepen in Amerika. Met Zachary Scott, Betty Field.

BBC 1
24.00 When eight bells toll. (1971) Een actiefilm van Etienne Perrier. Anthony Hopkins en Nathalie Delon raken verwikkeld in een duister zaakje met inlichtingendiensten en goudstaven.

Duitsland 2
00.30 Drowning by numbers. (1988) Een vernuftig, bizar en komisch spelletje van Peter Greenaway, over drie generaties vrouwen die elk hun man verdrinken. Met Joan Plowright, Juliet Stevenson.

radio

Radio 1
7.07 NCRV's hier en nu (7.30 Nws. 8.53 Woord onderweg. 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 13.45 Kerk vandaag. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 19.04 Veronica Sportradio. 20.04 Klasse. 21.04 KRO's Jazz connection. 22.04 Op de eerste rang. 22.50 In de marge. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO Nachtdienst. 5.02 Vannacht naar morgen. 6.02-7.00 Sugar in the morning.

Radio 2
7.04 De havermoutshow (8.04-8.15 TROS Aktua). 9.04 TROS gouden uren. 11.04 Nederlandse artiestenparade. 13.04 TROS Aktua. 13.15 Gewoon Anne. 15.04 Thank you for the music. 16.04 Een ontmoeting. 17.04 Het Leeuwendeel. 18.04 Tijdsein. 18.25 Hallo Nederland. 18.50 De grabbelton. 19.04 Waar waren we ook alweer? 19.20 Licht op jongerenkoor. 19.35 Hemelsbreed. 20.04 Residentie pauzedienst. 20.40 Ronduit radiaal. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
6.02 Wakker. 8.04 Popsjop. 10.04 Dolce vita. 12.04 Eeh... 13.04 Popparazzi. 15.04 Paperclip. 17.04 Basta. 18.04 De Avondspits. 19.04 Forza! 20.04 Paperclip magazine. 22.04 Rock City. 23.04-24.00 Liefdeslijn.

Radio 4
7.00 Nws. 7.04 Aubade (8.00 Nws.). 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 KRO-Klassiek. A. Symf. muz.; B. The creation, oratorium van Haydn. Koor van New College Oxford en Academy of Ancient Music o.l.v. Christopher Hogwood met sol. 12.00 Mijn leven een martelgang (8). 13.00 Nws. 13.04 KRO-Klassiek. Il trittico, drieluik van Puccini. Koor en ork. van Maggio Musicale Fiorentino o.l.v. Lamberto Gardelli met sol. 16.00 Zin in muziek. 17.00 Koningsdrama's. Oedipe, opera van Enescu. Les petits chanteurs de Monaco, koor Orfeon Donostiarra en Filh. Ork. van Monte-Carlo o.l.v. Lawrence Foster met sol. (18.30 Nws.) 20.00 Nws. 20.02 Chopin en Richard Strauss. Muz. voor piano en symf. ork. 21.00 Werken voor hobo. 22.00 Jazz op vier - Aad Bos. 23.00-24.00 Nachtmuziek.

Radio 5
6.30-6.49 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 8.30 IKON-vroeg. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Grensgevallen. 10.00 Faktor 5. 12.00 Nws. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Faktor 5 met om 14.30 Gesproken portret; 15.00 Bericht uit het koninkrijk; 16.00 De eeuw van Edison. 16.30 Verhaal. 17.00 NOS-taal. 17.30 Start. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Even muziek. 18.20 PvdA. 18.30 Overzicht. 18.40 7e Dags adventisten. 18.55 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Achtergrondinformatie, met om 20.30 Turks. 20.50 Arabisch. 21.10 Nederlands. 21.30-22.20 Scoop.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 8.30 Limburg Aktueel: kort nieuwsbulletin. 8.33 Limburg op maandag: agendarubriek. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Blauwe maandag: verzoekplaten voor bedrijven en instellingen. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 actualiteiten.. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Omroep Limburg Klassiek.

België/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 De Dapperstraat: gevarieerd amusementsprogramma met het accent op goede muziek. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Els van Herzele. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met actuele hits en Belgische produkties. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 Zaal Twee. Amusementsmagazine over film en video. 22.00 Nieuws 22.05 Tweestrijd. Programma rond oude muziekparels en nieuwe liedjes. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Frischauf: volksmuziek. 20.05-20.35 BRF-Ferienkinderfunk.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 Geeuwen met Van Leeuwen, Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen). 14.00 Nachrichten. 14.05 Sachwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Yonina ontdekt nieuwe markt

Voor wie geen tijd heeft om bij te blijven

Raadpleeg uw cultuuradviseur

DOOR ERIC VAN DER VELDEN

Mijn kapper vindt... Mijn binnenhuisarchitect zegt... Mijn accountant adviseert... Mijn visagiste meent... Mijn cultuuradviseur stelt....
Cultuuradviseur? Jawel, bestaat echt. Voor 295 gulden aan inschrijfgeld en 19,50 gulden per advies valt het bureau Tra Cé in de arm te nemen, oftewel Manon Verhoeven, gediplomeerd theaterwetenschapper sinds de jaren negentig. Voor speciale aanbiedingen acht Tra Cé zich niet te chic: tijdelijk ter kennismakking een kwartaal lang abonnee voor 150 gulden, inclusief vijf adviezen.

„Zó makkelijk om dit initiatief als snobbish af te doen," vindt Manon. „Er gebeurt tegenwoordig zoveel op cultureel gebied, dat je echt een insider moet zijn wil je door de bomen nog het bos kunnen zien. Bovendien kost bijblijven veel tijd. Recensies lezen, agendabijlages naspeuren, tegenvallers voor lief nemen... Kom daar maar eens aan toe als je een drukke baan hebt. Dus wat doen veel mensen: kiezen voor de zekerheid van de vertrouwde namen, of zich laten leiden door een voorgekookt abonnementsaanbod. Proberen ze toch iets 'anders', bijvoorbeeld op aanraden van vrienden of kennissen, dan krijgen ze maar al te vaak de kous op de kop.

'Het begeren onder de Olmen' van het Zuidelijk Toneel? Nee, mevrouw, alle voorstellingen zijn reeds uitverkocht.' Tra Cé adviseert niet alleen, maar verzorgt en garandeert ook de reserveringen."

Uitvinden

Veertig klanten heeft ze inmiddels. Weinig voor een bureau dat al bijna een jaar bestaat, maar dat is volgens Manon bewust beleid geweest. „Tra Cé is uniek in de wereld, durf ik te stellen. Omdat er geen voorbeelden waren, moest ik alles zelf uitvinden. Speciaal voor mij is er een computerprogramma ontwikkeld, wat overigens nooit een haalbare kaart zou zijn geweest als ik niet toevallig een programmeur in de vriendenkring had gehad. Nu is het moment aangebroken dat de kinderziektes voorbij zijn. Ik ben klaar voor meer."

Wie inschrijft, krijgt Manon op de koffie. Aan de hand van een vragenlijst traceert zij de persoonlijke smaak en andere voorkeuren, zoals beschikbaarheid en de favoriete uitgaanstad (Amsterdam, Rotterdam, Den Haag of Utrecht; meer keuzemogelijkheden zijn er vooralsnog niet).

Menukaart

Zijn de gegevens eenmaal ingevoerd, dan kan Manon zo vaak als gewenst een 'persoonlijke culturele agenda' uit de printer laten rollen. De vorm is die van een menukaart. 'Culture à la Carte' staat er dan ook op. Citaten uit recensies omlijsten de selectie, en het geheel wordt afgemaakt met een horeca-tip voor het zogeheten gezellig nakaarten.

Hoe persoonlijk is persoonlijk? Manon: „Mijn eigen smaak laat zich natuurlijk niet helemaal wegpoetsen. De musical Les Misérables kon ik bijvoorbeeld niemand aanraden. Veel te veel geld voor wat je kreeg. Ik vind het leuker om op relatief onbekende dingen te wijzen. Maar als mensen toch willen zien wat iedereen al gaat zien, okee, dan reserveer ik die kaartjes voor Les Misérables. Een ander voorbeeld van een produktie die ik onmogelijk kon aanraden was Een Zwarte Pool. Kreeg prachtige kritieken, maar ik vond het niks."

Yuppie

Een Zwarte Pool, een bekroond drama van Karst Woudstra, handelt over het geestelijke ontreddering van twee yuppie-achtige stellen. Je zou toch denken dat het geschetste milieu voor de doelgroep van Tra Cé herkenbaar moet zijn? „Daarom juist," zegt Manon. „Veel te dichtbij. Mensen gaan niet naar het theater om de eigen ellende te zien. Nou goed, sommigen misschien wel. Maar ik adviseer liever voorstellingen die iedereen mooi vindt."



● *Cultuuradviseur Manon Verhoeven.*

Buikdansen helpt managers bij stress

DOOR EVELIEN BAKS

Een overlevingstocht in de Ardennen, een weekeinde acteren in Amsterdam of een middagje transcendente meditatie: bedrijven investeren steeds meer in trainingen. Het nieuwste op dat gebied is een uurtje gezamenlijk buikdansen. Het doel? Teamgeest kweken, want dàt komt de onderneming alleen maar ten goede.

Met het vak zelf heeft het weinig te maken, maar daarentegen alles met verbroedering en teamgeest. Eén sessie buikdansen, en spanningen lijken te verdwijnen. En dat niet alleen. Die suffige, starre collega wordt opeens met andere ogen bekeken, omdat hij wel als eerste erin slaagde de heupen aan het draaien te krijgen.

„Je weet niet wat je ziet. Tijdens zo'n sessie komt iedereen los. De een wat eerder dan de ander, maar uiteindelijk doet iedereen mee," zegt buikdanseres Yonina, verantwoordelijk voor deze nieuwe training. „Er ontstaat een gevoel van saamhorigheid. Opmerkelijk is ook dat het meestal de stilste personen zijn, die uiteindelijk met de meeste flair dansen. Collega's zien elkaar opeens anders. De sfeer wordt losser, vriendelijker. En daardoor durven ze op het werk ook meer tegen elkaar te zeggen."

Buikdansen voor managers. Het klinkt wellicht belachelijker dan het is. De training van Yonina is echter vaak een welkome onderbreking van een hele dag vergaderen. Een half uurtje ontspannen en opladen, en ze gaan er 's middags weer fris tegenaan.

Showmaster

„Ik kom overal," zegt Yonina. „Van bruiloften in Noordhollandse dorpen tot de vergaderzaal van topbedrijven als Shell. Maar overal zie je hetzelfde gebeuren; mensen gaan meedoen. Ze lachen en genieten, en komen helemaal los. En dat is tenslot de bedoeling."
De buikdanseres ziet haar bezi heden als pure sport. „Dansen sport. En dat buikdansen sierli en mooi is, voegt daar nog e extra dimensie aan toe. Ik zie h ook als een soort gymnastie Goed voor benen, buik en scho ders. Het voordeel van buikda sen is dat je je niet in allerl sportkledij hoeft te hijsen. M nagers doen de jasjes uit, en hu daar gaan ze."
Door haar optredens en lezinge voor bedrijven is de Amsterdam se in het zakelijke circuit belan Opeens werd ze gevraagd o een vergadering op te luistere met een half uurtje buikdanse en sindsdien weten steeds me ondernemingen haar te vinde „Meestal wordt zo'n sessie g woon in de vergaderzaal geho den, gedurende de pauze. B wijze van verrassing. Stoele gaan aan de kant, de jasjes ui en na een kwartier is iederee aan het buikdansen. Ach, zie h maar als een manier om even lo te komen uit de dagelijks stress."

Herkenbaar boek over kinderopvang

DOOR CHRISTA CARBO

„Mama komt je straks weer ha len," zeggen duizenden werken de moeders 's morgens vroe tegen hun baby's en peuters. Z zeggen dat gehaast, verdrietig opgelucht of met een combinati van die gevoelens als zij hun kin deren afleveren bij de crèche o bij de oppas. Nog even zwaaie en mama maakt de omschake ling van moeder naar werkneem ster. 'Mama komt je straks wee halen' is ook de goed gekozen ti tel van een boek over kinderop vang door de pedagogen Margo Meeuwig en Anke van Beckho ven.
Net als de titel voor jonge wer kende moeders een bekende klank zal hebben, zo zullen zij ook de rest van het boek me herkenning lezen. Want de moe ders van de huidige generati mogen voor hun gevoel eenzaam ploeteren met de driedubbele verantwoordelijkheid voor kind werk en huis, in werkelijkheid ploeteren zij met z'n allen. Al leen hebben ze het te druk om zich om elkaars sores te bekom meren.
Meeuwig en Van Beckhoven praatten met werkende moeders van jonge kinderen en kwamen tot de conclusie dat de meeste zich onzeker voelen over de ma nier waarop ze hun leven hebben ingericht. Eigenlijk zouden de meesten minder willen werken en meer tijd willen overhouden voor de kinderen en zichzelf (in die volgorde).
De tijd van een vanzelfsprekend gezinsleven is voorbij, conclude ren de schrijfsters. Steeds mee moeders blijven werken en in steeds meer gezinnen hoort kin deropvang dus bij de dagelijks routine. De huisvrouw is nu meer uitzondering dan regel: vo rig jaar had 55 procent van de Nederlandse vrouwen een baan. Sinds een paar jaar steunt de overheid vrouwen die willen blij ven werken naast het moeder schap. Er is geld voor de uitbre ding van het aantal plaatsen in kinderdagverblijven.
De hele maatschappij, veel man nen, alle voorzieningen, de win kels, de dokter, reparatie- en bezorgdiensten, zijn nog inge steld op de thuismoeder. Daar om gaat de combinatie van werken buitenshuis en het leve met jonge kinderen zo moe zaam, concluderen Meeuwig en Van Beckhoven.
'Mama komt je straks weer hale Gezinsopvoeding en kinderop vang' door Anke van Beckhoven en Margot Meeuwig. Uitgeveri Aramith, *f* 21,50.

Betaalbare originele lampen

Queen's Gallery naar lichtstad

DOOR WILMA DE REK

Elk model wordt van een bioscoopnaam voorzien, bij voorkeur eentje die bij het ontwerp past. Model 't Hoogt is een fiere, staande lamp die hoog uitgeschoven kan worden. De Uitkijk geeft een weids, uitwaaierend licht en Palace heeft iets koninklijks. De stekker wordt los bij de lamp kado gegeven. Queen's Gallery in Utrecht is geen gewone lampenwinkel, maar een galerie. Sinds deze zomer is er ook een Queen's Galerie in Parijs.

Ria van Rooijen heeft niet lang over de naam van haar galerie na hoeven denken. „Ik ben in Den Haag begonnen, en daar woont de koningin. Ten tweede ben ik helemaal gek van de band Queen. Ik koester nog steeds het voornemen om een televisie in de zaak te zetten en de hele dag video's van Queen te draaien. En de derde reden is, dat ik gewoon een lampenkoningin ben. Simpel he."

Utrecht

Queen's Gallery zit nu vijf jaar in de Utrechtse Zadelstraat en wordt gerund door Ria van Rooijen en haar dochter Ella de Jong. De klanten komen uit het hele land en de zaak draait inmiddels dermate succesvol, dat de dames anderhalve maand geleden een deel van de collectie in een vrachtwagen laadden, om de spullen 500 kilometer zuidelijker weer uit te pakken: in Parijs. Deze zomer opende Ria van Rooijen daar een tweede Queen's Gallery aan de Rue Beautreillis (vierde arrondissement). Hoe het loopt, is volgens haar nog niet te zeggen: „Parijs is uitgestorven in augustus. Iedereen is de stad uit. Volgend jaar doe ik de Parijse zaak in augustus dicht."

Van Rooijen begon haar lampencarrière met het op de zwarte markt kopen, opknappen en verkopen van tweedehands lampen uit de jaren '50. „Dat was zo'n werk en gedoe dat ik besloot om ze zelf maar te gaan maken." Enkele jaren geleden voegde Ella de Jong zich bij haar en sindsdien vormen moeder en dochter een succesvol duo.

„In het begin gebruikten we verwarmingsbuizen voor de poten, en we hadden maar één model lamp: een ronde, metalen schaal in jaren vijftig-stijl. Ik ben dol op de jaren vijftig, mijn moeder houdt meer van art deco," vertelt Ella de Jong. „Nu combineren we die stijlen."

Fotoreportages

De laatste tijd wordt Queen's Gallery regelmatig door interieurbladen benaderd voor fotoreportages. Ondanks de populariteit van hun ontwerpen zijn Van Rooijen en De Jong niet van plan de prijzen omhoog te jagen. „De duurste lamp kost 925 gulden, de goedkoopste 200. Het moet betaalbaar blijven," vindt Ella de Jong. „Ik wil gewoon dat iedereen die dat wil hier een lamp kan kopen."

Gevraagd naar haar toekomstplannen aarzelt Ria van Rooijen geen seconde: „New York dus, he. Tussen de vestiging in Utrecht en die in Parijs zat precies vijf jaar. Zo'n periode heb ik voor tussen Parijs en New York ook in gedachten."



● *Lampenkoningin Ria van Rooijen.*

Test voor voorspellen scheidingen

Amerikaanse psychologen hebben een test ontwikkeld om een mogelijke scheiding te voorspellen. Tevens ontwikkelden zij een methode waarmee de duur van huwelijken met een nauwkeurigheid van 94 procent kan worden voorspeld, aldus de leider van het onderzoek John Mordechai Gottman in het eerste nummer van het 'Journal of Family Psychology'.

Een van de twee huwelijken in de VS loopt op een scheiding uit.

Om mogelijke problemen tussen de partners vroegtijdig, mogelijk nog voor zij elkaar officieel het 'ja-woord' geven, te onderkennen hebben psychologen van de universiteit in Seattle een lijst van 125 vragen opgesteld. Daartoe deden zij een onderzoek bij 56 echtparen. De psycholgen ondervroegen deze paren over hun eerste ontmoeting, romantische ervaringen en gesprekken over hun gezamenlijke leven. Uit deze gegevens kon nauwkeurig de toekomst van de relatie van het echtpaar worden afgeleid, aldus de onderzoekers.

Opvallend voor de paren die uit elkaar gingen was de negatieve houding van de man. Indien de echtgenoot weinig genegenheid toonde, vooral de nadruk legde op 'ik' in plaats van 'wij', een nuchtere beschrijving van de eerste ontmoeting gaf en teleurstelling over het dagelijkse huwelijksleven uitte dan was volgens de psychologen een scheiding met grote waarschijnlijkheid te verwachten. Bij vrouwen waren een geringe waardering voor het gemeenschappelijke en teleurstelling over het huwelijk typische factoren voor een mogelijke scheiding.

De psychologen vinden dat hun test aan alle aanstaande echtparen moet worden voorgelegd. Een vroegtijdige advies aan de toekomstige partners zou het scheidingspercentage mogelijk kunnen doen dalen, zo menen zij.

Kerkradenaren missen nog te veel kansen tegen Volendam: 1-0

Roda: loon naar werken

DOOR IVO OP DEN CAMP

ERKRADE – De bevrijdende knal liet lang op zich chten. Op een moment dat Roda JC zich knarsetannd leek neer te leggen bij een doelpuntloos gelijkspel, s er toch nog zoiets als gerechtigheid. Typerend was nter dat uitgerekend verdediger Gène Hanssen de rkradenaren in de slotfase aan de uiterst verdiende erwinning tegen Volendam moest helpen. Roda JC eg met die treffer loon naar werken, want de ploeg Adrie Koster was gedurende driekwart van de wedijd heer en meester. Dat het toch lang spannend bleef Kaalheide, lag aan het geringe rendement dat de uisclub uit legio doelkansen wist te halen.



● Gène Hanssen brak tegen Volendam de ban en bezorgde Roda JC de eerste overwinning van het nieuwe seizoen. Foto: FRANS RADE

opluchting aan Kerkraadse zijde afloop was groot. Weliswaar had da JC vorige week PSV in Eindven aardig partij gegeven, maar n werd de ploeg vooral in een dedigende rol gedwongen. Gisn tegen Volendam moest Roda het spel zelf maken en de vrees rste vooraf dat men met die rol nder goed overweg zou kunnen. holpen door de palingdorpbewo, die een soort open huis hieln in de achterhoede, bleek die st ongegrond. Op zijn minst vijf elrijpe kansen speelden de Kerknaren zich, op vaak sublieme ze, uit. Maar, even zo vaak faalde da JC in de afwerking.

Roda JC-Volendam 1-0 (0-0) - 81. Hanssen 1-0. Scheidsrechter: Van Vliet. Gele kaart: Berghuis. Toeschouwers: 4000.
Roda JC: Waterreus, Senden, Nascimento, Luijpers, Trost, Van der Luer, Hanssen, Jansen (75. Ihalauw), Ter Avest, Hofstede, Haan.
Volendam: Zoetebier, Van Loon, Molenaar, René Binken (84. Burleson), Koorn, John Binken, Pastoor, Reiziger, Steur, De Freitas, Berghuis.

econcentreerd

or Adrie Koster was het geen ren in paniek te raken. „Belangrijk d ik dat we Volendam goed ondruk hebben kunnen zetten en daarbij zeer geconcentreerd bleen spelen in de achterhoede. We ren immers gewaarschuwd", reerde Koster naar de desastreuze nederlaag van vorig jaar, toen da JC blind in de Volendamse unter-val liep. De Roda JC-oefenester wenste gisteren geen enkel er onnodig te lopen en posteerde daarom extra slot op de grendel in de m van een mannetje meer in de ensie. In plaats van de vorige ek goed debuterende Ihalauw Koster de voorkeur aan de ervan van Senden, terwijl middenvel Vanderbroeck zijn plaats moets taan aan verdediger Trost.

In de tweede helft sloop, toen die ene zo belangrijke treffer maar steeds uitbleef, allengs enige onzekerheid in de Kerkraadse gelederen. „Als je per ongeluk een doelpunt tegen krijgt en na twee wedstrijden op nul punten staat, krijg je het met deze ploeg verdomde moeilijk", legde Gène Hanssen de vinger op de zere plek, die natuurlijk vooral in de grote onervarenheid ligt na het vertrek van talrijke basisspelers.

'Mister Roda' zelf zorgde er negen minuten voor het eindsignaal echter voor dat Roda JC met een gerust hart naar het duel tegen Vitesse kan toeleven. De verdediger pegelde de bal in de uiterste hoek, nadat Van der Luer de klungelende René Binken het leer ontfutseld had en Hanssen in stelling bracht. De 1-0 overwinning was voor de merendeels jonge en onervaren spelersgroep vooral een beloning voor de niet aflatende inzet. Zolang Roda JC als collectief blijft acteren, kijkt er geen vuiltje aan de Kerkraadse voetballucht.

Jelle Nijdam houdt stand in Ronde van Nederland

Generaal zonder manschappen

DOOR WIEL VERHEESEN

GULPEN – Voor de tweede eer in zijn loopbaan hield Jelle Nijdam op de Zuidlimburgse heuvels stand tot het einde leider in de Ronde van Nederland. De Fransman Thierry arie werd tweede op drieënveertig seconden. Diens landenoot Laurent Bezault derde, eveneens op minder dan één minuut.

De eindzege van Jelle Nijdam kreeg zelfs speciale betekenis, want toen het er zaterdag in de door de Fransman Gerard Rué gewonnen laatste etappe echt op aan kwam, moest hij het helemaal alleen zien te klaren. Zijn zes ploegmakkers verdwenen immers uit koers, voordat de uitgedunde karavaan de derde en tevens laatste keer door Gulpen trok, eindpunt van het evenement. Zelfs Frans Maassen ('ik had een slechte dag') liet het afweten.

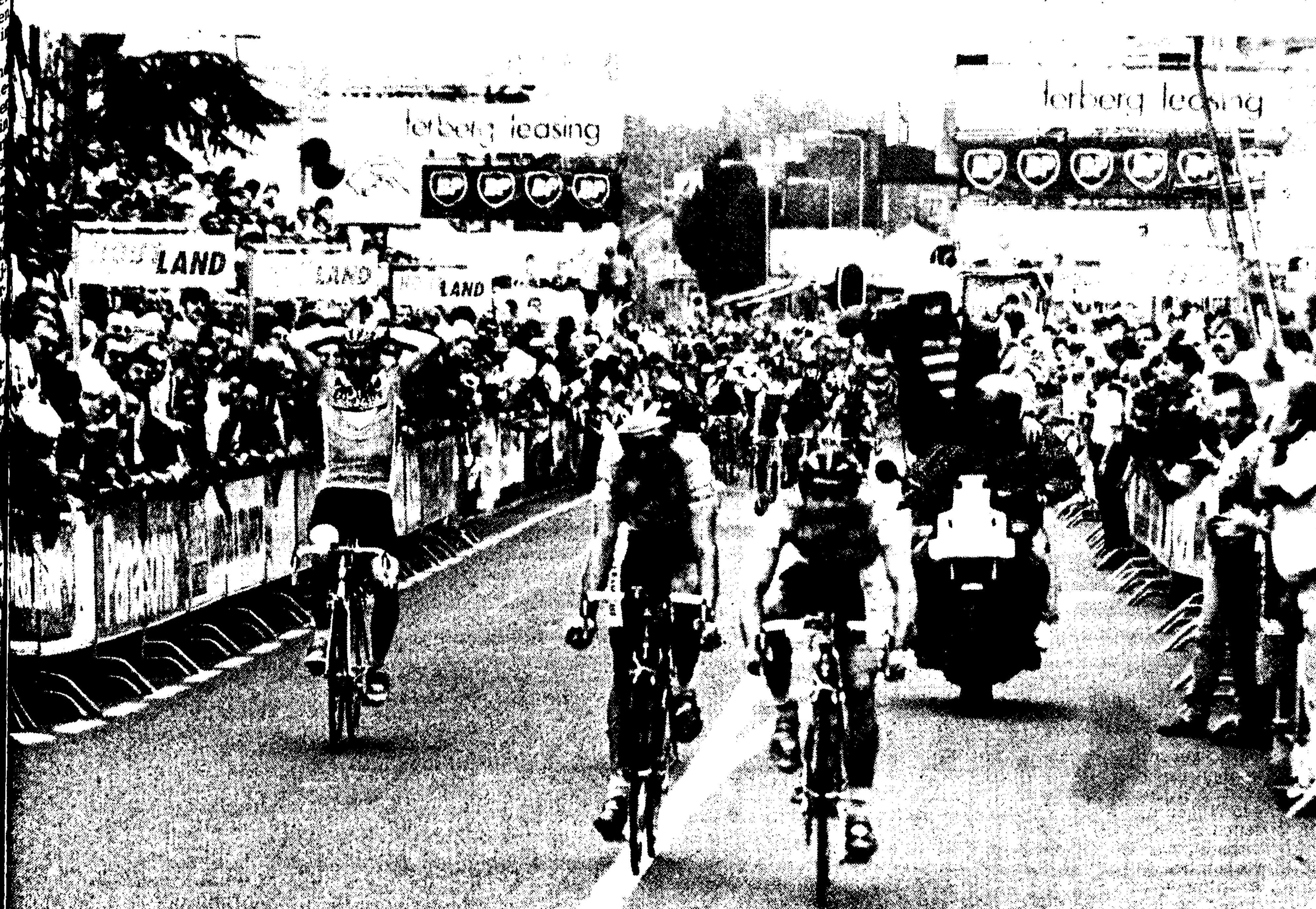
De 29-jarige Nijdam tilde er niet zwaar aan, ogenschijnlijk althans. Hij wilde er zelfs de nadruk op leggen, „dat vooral niet mag worden vergeten hoeveel werk de jongens in de voorgaande etappes hadden opgeknapt."

Over Frans Maassen, die bij het begin van de slotrit Heythuysen-Gulpen als vijfde in het klassement prijkte en voorbestemd was om het karwei af te maken indien de oranjetruidrager te kort zou schieten, zei hij: „Vanzelfsprekend had ik op hem mijn meeste hoop gevestigd, maar als je je niet goed voelt houdt alles op. Ik zag al gauw, dat Maassen allesbehalve super was."

Ploegleider Jan Raas ('petje af voor Jelle') deelde wat dit betrof de mening van Nijdam. De baas van het Bucklerteam kon ook nog goedkeurend spreken over het werk van Wiebren Veenstra. „Maar de rest", aldus Raas, „liet het afweten. Het was gewoon niks en dan bedoel ik zowel Noël Segers en Gerrit Solleveld, als Twan Poels en Wilco Zuyderwijk, ofschoon laatstgenoemde met Veenstra nog het langst in koers bleef."

In de laatste etappe werd overigens minder aangevallen, dan de rangschikking met de geringe onderlinge tijdsverschillen vooraf deed vermoeden. Een groep van liefst zesentwintig man bleef in het voorste gelid. Bij de laatste beklimming van de Gulperberg, minder dan vijf kilometer voor de finish, rukte Gerard Rué zich onweerstaanbaar los. Op vijf seconden werden de Italianen Ferrigato en Lietti, de Brit Yates en Jelle Nijdam in deze volgorde geklasseerd. Zesenvijftig renners reden de wedstrijd uit. Achttienenegentig waren zes dagen eerder van start gegaan.

Zie verder pagina 13
● Puntenoogst van betekenis



● De sprint in Gulpen voor de tweede plaats achter etappewinnaar Gerard Rué in Gulpen interesseert Jelle Nijdam (links) niet. Hij heeft de eindzege in de Ronde van Nederland op zak Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Heroïsche strijd op Alpe d'Huez

Krachttoer van Leontien

L'ALPE D'HUEZ - L'Alpe d'Huez blijft een Nederlandse berg. Leontien van Moorsel verzekerde zich op de flanken van de bekendste berg uit de Ronde van Frankrijk van haar eindzege in de Tour Feminin.

Tijdens de beklimming plakte ze als klitband aan rivale Jeannie Longo. Tot grote ergernis van de Française, die in de laatste meter door Van Moorsel werd gepasseerd.

De finale van de Tour Feminin, waarbij de Brabantse een voorsprong van negen seconden op Longo verdedigde, leek op een lange sprint. Het sterkste duo van het vrouwenpeloton vocht een verbeten strijd uit, die vier keer tot oponthoud leidde. Longo hield de trappers herhaaldelijk stil, keek met een lelijke blik naar achteren om Van Moorsel te dwingen de koppositie over te nemen.

De Boekelse liet zich niet gek maken, stond ook keurig stil en weigerde te passeren. „Piet riep dat ik rustig moest blijven. Zeker niet op kop moest gaan rijden. Dat advies heb ik opgevolgd."

Vlak voor de streep toonde Van Moorsel nogeens aan ook over een beter eindschot te beschikken. Haar tweede etappezege was de bekroning van een door ploegleider Hoekstra perfect uitgewerkt ploegenspel.

● Zie verder pagina 13

Oekraïense international duikt plotseling op

Pogodin en Roda JC verrassend akkoord

Van onze verslaggever

KERKRADE – De 24-jarige middenvelder Sergei Pogodin speelt het komende seizoen voor Roda JC. Dat is de uiterst verrassende uitkomst van een heel weekeinde onderhandelen.

De afgelopen weken werd de komst van Pogodin diverse keren aangekondigd. Roda wachtte echter steeds vergeefs op de tweevoudige Oekraïense international en gaf alle hoop al op. Vrijdagavond meldde Pogodin zich echter onverwacht vanuit Eindhoven.

Zondagmiddag, na twee dagen onderhandelen, bereikte Roda JC uiteindelijk een akkoord met de speler en met zijn huidige club Sjachtjor Donetsk. Het contract heeft een looptijd van een jaar met een optie voor nog twee jaar. Over de transfersom werden geen mededelingen gedaan.

Vandaag wordt het contract al ondertekend. Maar dit onder het voorbehoud dat Pogodin medisch goedgekeurd moeten worden en dat Roda voor hem een arbeidsvergunning krijgt. Pogodin zal wegens een blessure pas over vier weken zijn debuut kunnen maken bij de Kerkraadse club.

Zie verder pagina 16
● Het weekeinde van... Pogodin

Demarrage om te zoenen

GULPEN – Je komt als deelnemer aan de Ronde van Nederland practisch langs je voordeur in Ittervoort en je weet, dat je vrouw zich tussen het publiek bevindt. Wat doe je dan? Je neemt, zoals Frans Maassen zaterdag deed, een beetje voorsprong, stapt af, zoent ega Margret en rijdt vervolgens weer met de karavaan verder. Iedereen vond het leuk, alleen Ronde-directeur Wim Breukink, de vader van Erik Breukink, niet. Hij oordeelde, dat zoiets niet in wielerwedstrijden past.

Zijn verontwaardiging kwam tevens voort uit het feit, dat naast Maassens medevluchter Rob Harmeling even later ook het hele peloton voet aan de grond zette. Het gebeurde allemaal 12 kilometer na de start in Heythuysen.

Iets eerder had Maassen zijn collega's ingeseind, dat hij alleen maar demarreerde om zijn vrouw te begroeten. Daarna zou hij weer keurig met de groep naar de Zuidlimburgse heuvels richting Gulpen koersen, waar de echte strijd plaatsvond. Rob Harmeling vertrouwde het blijkbaar niet en sprong mee. Hij moest er later hartelijk om lachen.

„Dat het peloton eveneens halt hield, is een bewijs hoezeer Frans Maassen als een vedette geaccepteerd wordt", zei jurypresident Koch. „Voor een zogenaamd kleine renner had men dit niet gedaan. Ik vond het overigens best leuk."

Voetbalfan doodgestoken

DORTMUND – Na de derby tussen Borussia Dortmund en Schalke '04 (0-2) is een dode gevallen. Op het station van Dortmund kregen twee fans van Schalke 04 ruzie. Die liep zo hoog op dat de jongste van de twee (19 jaar) z'n mes greep en een 24-jarige supporter dood stak. De dader werd gearresteerd.

Voor het duel had de politie van Dortmund 128 notoire raddraaiers in preventieve hechtenis genomen. Die werden enkele uren na de wedstrijd keurig op straat gezet.

limburgs dagblad



scorebord

eredivisie

Willem II - Twente	0 - 1
Feyenoord - Fortuna Sittard	4 - 1
MVV - Utrecht	0 - 3
Den Bosch - SVV/Dordrecht '90	2 - 0
Ajax - Go Ahead Eagles	3 - 1
Cambuur L. - Sparta	0 - 0
Roda JC - Volendam	1 - 0
Vitesse - Groningen	0 - 0

Feyenoord	2	2	0	0	4	9 - 1
Ajax	2	2	0	0	4	6 - 1
Utrecht	2	1	1	0	3	4 - 1
Den Bosch	2	1	1	0	3	3 - 1
PSV	1	1	0	0	2	2 - 0
Cambuur L.	2	0	2	0	2	1 - 1
Groningen	2	0	2	0	2	1 - 1
Vitesse	2	0	2	0	2	1 - 1
Sparta	2	0	2	0	2	0 - 0
Roda JC	2	1	0	1	2	1 - 2
Twente	2	1	0	1	2	1 - 5
RKC	1	0	1	0	1	0 - 0
Volendam	2	0	1	1	1	1 - 2
Willem II	2	0	1	1	1	1 - 2
Go Ahead Eagles	2	0	1	1	1	2 - 4
Fortuna Sittard	2	0	1	1	1	2 - 5
MVV	2	0	1	1	1	1 - 4
SVV/Dordrecht '90	2	0	0	2	0	0 - 5

Vrijdag, 20.00 uur
Roda JC - Vitesse
Zaterdag, 19.30 uur
Go Ahead Eagles - Den Bosch
SVV/Dordrecht '90 - MVV
Fortuna Sittard - Willem II
Zondag, 14.30 uur
Volendam - RKC
Sparta - Ajax
Utrecht - Feyenoord
Twente - Groningen

eerste divisie

TOP - Emmen	2 - 0
Helmond Sport - Heerenveen	1 - 1
De Graafschap - Telstar	2 - 1
RBC - Zwolle	2 - 1
Heracles - NAC	1 - 3
Haarlem - Excelsior	2 - 2
Veendam - ADO Den Haag	0 - 2
AZ - NEC	2 - 2
Eindhoven - VVV	3 - 0

RBC	2	2	0	0	4	3 - 1
NAC	2	1	1	0	3	4 - 2
AZ	2	1	1	0	3	6 - 5
Heerenveen	2	1	1	0	3	4 - 3
NEC	2	1	1	0	3	3 - 2
Eindhoven	2	1	0	1	2	3 - 1
ADO Den Haag	2	1	0	1	2	5 - 4
VVV	2	1	0	1	2	5 - 4
De Graafschap	2	1	0	1	2	4 - 4
Haarlem	2	0	2	0	2	3 - 3
Excelsior	2	0	2	0	2	2 - 2
Emmen	2	1	0	1	2	2 - 2
TOP	2	1	0	1	2	3 - 5
Zwolle	2	0	1	1	1	2 - 3
Heracles	2	0	1	1	1	2 - 4
Helmond Sport	2	0	1	1	1	1 - 3
Veendam	2	0	1	1	1	0 - 2
Telstar	2	0	0	2	0	1 - 3

Woensdag, 19.30 uur
ADO Den Haag - NEC
VVV - Helmond Sport
Emmen - De Graafschap
Heerenveen - RBC
Telstar - Heracles
Zwolle - Haarlem
NAC - Veendam
Excelsior - AZ
TOP - Eindhoven

scoreverloop

EREDIVISIE

Cambuur Leeuwarden - Sparta 0-0. Scheidsrechter: Schuurmans. Toeschouwers: 8250.

Cambuur L.: Grim; Uhlenbeek, Haatrecht, Spork en Abma; Gösgens, Sinkgraven, Keizer (68. Roos) en Mols (81. Crüden); Roembiak en De Gier.

Sparta: Metgod; Schuurhuizen, Van den Berg, Veldman en Snoei; Doomernik, Vurens, Valke en Van Mol; Van der Laan (75. Helder) en Bogarde.

Den Bosch - SVV/Dordrecht '90 2-0 (1-0). 43. Derksen 1-0; 64. Heine 2-0 (strafschop). Scheidsrechter: Blom. Toeschouwers: 2650.

Den Bosch: Vonk; Volkerink, Van Eck, Van der Heide en Goossens; Meulendijk, Laponder, Nijhuis en Heine (88. Netten); Smeets (80. Laisina) en Derksen.

SVV/Dordrecht '90: Hiele; Boessen, Schmidt, Wilsterman en Mulder; Liefden, Kraay, Slagboom en Van Wattum (82. Wouden); Jerry Simons en Jimmy Simons (42. Breetveld).

Willem II - Twente 0-1 (0-1). 40. Gaasbeek 0-1. Scheidsrechter: Luinge. Toeschouwers: 6000.

Willem II: Jansen; Meijs, Hofstede (58. Watanabe), Verhagen en Bogers; Latupeirissa (74. Abdellaoui), Van Gastel, Van Geel en Van Hintum; Vincent en Sylla.

Twente: De Koning; Zwijnenberg, Paus, Hoogma en Karnebeek; Gaasbeek (72. Ten Hag), Van Halst, Arts en Kool; Ronald de Boer en Prince Polley (65. Neijenhuis).

Ajax - Go Ahead Eagles 3-1 (3-0). 32. Bergkamp 1-0; 39. Pettersson 2-0; 42. Bergkamp 3-0; 51. Marbus 3-1. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 17.509 (uitverkocht).

Ajax: Menzo; Silooy, Blind en De Boer; Vink, Jonk, Bergkamp (87. Litmanen) en Kreek; Overmars, Pettersson en Roy.

Go Ahead Eagles: Ensink; Hulshoff, Marbus, Arts en Maes; Bosvelt, Steinmann en Overmars; Heering, Boere en Van Blerk.

Vitesse - Groningen 0-0. Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 5859.

Vitesse: Van der Gouw; Sturing (35. Van de Looi), Straal, Bos en Vermeulen; Laamers, Van den Brom en Cocu; Latuheru, Van Arum en Loeffen (69. Eijer).

Groningen: Lodewijks (46. Roorda); Pijper, Holband, Boekweg en Wilson; Van Duren (71. Slor), Ilie, Roossien en Van Kessel; Huizingh en Hamming.

EERSTE DIVISIE

TOP - Emmen 2-0 (0-0). 59. Van der Weert 1-0; 73. Van der Weert 2-0. Scheidsrechter: Takacs. Toeschouwers; 2250.

Helmond Sport - Heerenveen 1-1 (1-0). 42. Ton 1-0; 82. Camataru 1-1. Scheidsrechter: Janssen. Toeschouwers: 1800.

De Graafschap - Telstar 2-1 (2-1). 1. Jansen 1-0; 2. Smak 1-1; 33. Leeuwerik 2-1. Scheidsrechter: Schaap. Toeschouwers: 4200.

RBC - Zwolle 2-1 (1-0). 19. Van Straalen 1-0; 76. Konterman 1-1; 79. Mutsaers 2-1. Scheidsrechter: Kloeg. Toeschouwers: 2400.

Heracles - NAC 1-3 (0-0). 48. Lammers 0-1; 61. Sanchez - Torres 1-1; 65. Lammers 1-2; 72. Lokhoff 1-3. Scheidsrechter: Meyer. Toeschouwers: 2750.

Veendam - ADO Den Haag 0-2 (0-1). 36. Van der Laan 0-1; 76. Van der Laan 0-2. Scheidsrechter: H. van Dijk. Toeschouwers: 2700.

AZ - NEC 2-2 (1-0). 44. Vork 1-0; 68. Vork 2-0; 89. Paymans 2-1; 90. Lok 2-2. Scheidsrechter: Temmink. Toeschouwers: 3438.

Haarlem - Excelsior 2-2 (1-1). 23. Kemble 1-0; 41. Van Utrecht 1-1; 48. Weezenberg 1-2; 57. Van Galen 2-2. Scheidsrechter: Van der Neut. Toeschouwers: 1700.

topscorers

EREDIVISIE
1. Bergkamp (Ajax), Kiprich (Feyenoord) 3; 3. Pettersson (Ajax), Derksen (Den Bosch, Taument (Feyenoord) 2.

EERSTE DIVISIE
1. Van der Laan (ADO Den Haag) 4; 2. Vork (AZ) 3; 3. Den Turk (AZ), Kemble (Haarlem), Lammers (NAC), Graef (VVV), Van der Weert (TOP) 2.

DIAPO kaarten
Rood: Rayer (VVV).
Geel: Van der Heide (Den Bosch), Mulder, Slagboom en Jim Simons (SVV/Dordrecht '90), Gösgens (TOP), Haverkort en Bosch (Emmen), Schuman (Helmond Sport), Doesburg en Huizinga (Heerenveen), Van der Zwaan en Naciri (Telstar), Magielse (RBC), Koggel (Zwolle), Coolen (Heracles), Karelse, Gesthuizen en Zondervan (NAC), Panhuis (AZ), Van Wanrooy, Paymans en Gliatis (NEC), De Leeuw, Treffers, Winkelmolen en Prommayon (Eindhoven), Roox, Babangida, Van 't Hek en Rayer (VVV), Brouwer (Haarlem); Haatrecht, Roembiak en Uhlenbeek (Cambuur Leeuwarden), Doomernik en Metgod (Sparta), Bogers, Van Gastel en Meys (Willem II), Van Halst, Zwijnenberg en Gaasbeek (Twente), Van den Brom (Vitesse), Hamming (Groningen), Smolarek, Wijnands en Bijl (Utrecht), Van As (MVV), Pernot en Maessen (Fortuna Sittard), Refos en De Wolf (Feyenoord), Berghuis (Volendam).

buitenland

DUITSLAND

Saarbrücken - Karlsruhe	2-0
Stuttgart - Nürnberg	3-0
Mönchengladbach - Bochum	1-1
Dortmund - Schalke	0-2
München - Kaiserslautern	1-0
Köln - Frankfurt	0-1
Bremen - Leverkusen	1-1
Wattenscheid - Uerdingen	1-1
Dresden - Hamburg	1-1

Stand: München 2-4; Stuttgart 2-3; Saarbrücken 2-3; Wattenscheid 2-3; Frankfurt 2-3; Schalke 2-2; Karlsruhe 2-2; Bochum 2-2; Leverkusen 2-2; Hamburg 2-2; Dresden 2-2; Kaiserslautern 2-2; Bremen 2-2; Mönchengladbach 2-1; Dortmund 2-1; Uerdingen 2-1; Nürnberg 2-1; Köln 2-0.

ENGELAND

Aston Villa - Southampton	1-1
Blackburn - Manchester City	1-0
Manchester United - Ipswich	1-1
Middlesbrough - Leeds	4-1
Norwich - Everton	1-1
Oldham - Nottingham Forest	5-3
Queen's Park R. - Sheffield United	3-2
Sheffield Wednesday - Chelsea	3-3
Tottenham - Crystal Palace	2-2
Wimbledon - Coventry	1-2
Liverpool - Arsenal	0-2

Stand: Coventry 3-9; Norwich 3-7; Queen's Park Rangers 3-7; Blackburn 3-7; Middlesbrough 3-6; Everton 3-5; Oldham 3-5; Sheffield Wednesday 3-5; Ipswich 3-5; Leeds 3-4; Crystal Palace 3-3; Aston Villa 3-3; Arsenal 3-3; Sheffield United 3-3; Liverpool 3-3; Nottingham Forest 3-3 Chelsea 3-2; Southampton 3-2; Tottenham 3-2; Manchester City 3-1; Manchester United 3-1; Wimbledon 3-0.

FRANKRIJK

Caen - Valenciennes	3-0
Lens - Le Havre	0-0
Monaco - Nimes	3-1
Bordeaux - Toulon	1-1
Marseille - Metz	3-2
Saint-Etienne - Toulouse	3-2
Sochaux - Lyon	1-0
Strasbourg - Paris SG	0-4
Montpellier - Lille	3-0
Nantes - Auxerre	2-1

Stand: Montpellier 3-6; Paris SG 3-6; Nantes 3-5; Marseille 3-5; Auxerre 3-4; Monaco 3-4; Bordeaux 3-4; Sochaux 3-4; Strasbourg 3-4; Le Havre 3-3; Saint-Etienne 3-3; Caen 3-2; Metz 3-2; Lens 3-2; Lille 3-2; Toulon 3-2; Lyon 3-1; Nimes 3-1; Toulouse 3-1; Valenciennes 3-0.

BELGIE

Standard - Charleroi	2-0
Genk - Club Luik	2-0
Anderlecht - Mechelen	1-0
Gent - Lokeren	2-0
Lierse - RWD Molenbeek	0-0
Boom - Club Brugge	1-2
Cercle Brugge - Antwerp	2-3
Waregem - Beveren	4-1
Ekeren - Lommel	5-1

Stand: Anderlecht 4-8; Mechelen 4-6; Club Brugge 4-6; Charleroi 4-6; Standard 4-6; Beveren 4-6; Gent 4-5; Antwerp 4-4; Boom 4-4; Lokeren 4-4; Lierse 4-3; Club Luik 4-3; Genk 4-3; RWD Molenbeek 4-3; Waregem 4-2; Ekeren 4-2; Cercle Brugge 4-1; Lommel 4-0.

toto/lotto

Lotto 34
Winnende getallen: 2 - 5 - 14 - 18 - 20 - 28; reservegetal: 15.
Cijferspel
72 94 57.
Toto 34
Juiste kolom: 2 - 1 - 2 - 1 - 3 - 1 - 3 - 1 - 3 - 2 - 2 - 1.
Belgische lotto
Winnende getallen: 4 - 5 - 6 - 8 - 9 - 30; reservegetal: 40.
Joker
41 55 210.
Duitse lotto
Winnende getallen: 5 - 32 - 36 - 39 - 40 - 45; reservegetal 46.
Supergetal: 4.
Spiel 77
90 03 367.
(Onder voorbehoud)

sport kort

● WIELRENNEN – Monique Knol heeft zondag een criterium in Hannover gewonnen. De bronzen medaillewinnares van de Olympische wegwedstrijd legde de 60 km af in 1.30.45.

● WIELRENNEN – De Britse amateurChris Boardman, Olympisch kampioen op de achtervolging, is zaterdag met verbluffend succes op zijn revolutionaire Lotus-fiets geklommen voor een aanval op het wereldrecord op de 5000 meter op een buitenbaan: 5 minuten en 38,083 seconden. De oude toptijd stond sinds oktober 1991 met 5.46,025 op naam van de Amerikaan Kent Bostick.

Zijspantitel voor Timmermans

APELDOORN – Zonder een punt af te staan heeft het crossduo Eimbert Timmermans/Eric Verhagen in Apeldoorn in de voorlaatste wedstrijd de nationale zijspantitel veroverd. Beide manches werden op het Orderboscircuit vrij gemakkelijk gewonnen, zoals het tweetal ook de voorgaande acht manches naar zich toetrok.

Henk Fräser blijft thuis

ROTTERDAM – Feyenoord reist vandaag zonder Henk Fräser en Ulrich van Gobbel af naar Barcelona, waar deze week wordt deelgenomen aan het Juan Camper-toernooi. Fräser laat zijn lichtgeblesseerde knie in een ziekenhuis onderzoeken, Van Gobbel blijft wegens een spierscheuring thuis. Trainer Willem van Hanegem maakt wel deel uit van het Rotterdamse gezelschap, dat dinsdag tegen Club Brugge aantreedt en woensdag tegen Barcelona of CSKA Sofia. De oud-international heeft geen last meer van zijn vliegangst, die hem vele jaren in zijn actieve loopbaan aan de grond hield.

Tennisster brengt Amerikaanse lessen in praktijk

Hoofdprijs voor Hamers

Van onze tenniscorrespondent

DEN HAAG - Eveline Hamers heeft de traditie gestand gedaan door ieder jaar een Nederlands A-toernooi op haar naam te schrijven. Vorig jaar won ze het Rapiditas toernooi. Nu was ze als ongeplaatste speelster de sterkste in het viersterren Cats-Thor RW toernooi in Den Haag.

De speelster uit Meerssen, amper veertien dagen terug uit Amerika waar ze een studie aan een college met tennissen combineert, begon vorige week in Hoorn haar Hollandse circuit met een halve finale. Gisteren overtrof de oud-Nederlands kampioene dit resultaat met de hoofdprijs. Hamers deed in de Verenigde Staten vooral mentale hardheid op. Nooit opgeven, blijven knokken. Deze wijze Amerikaanse lessen bracht de tennisster uit Meerssen de afgelopen weken in praktijk.

In de twee laatste partijen van het toernooi in Den Haag won zij van de nummers een en twee van de plaatsingslijst, Seda de Vries en Eva Haslinghuis, die beiden een thuiswedstrijd speelden.

De favoriete De Vries kreeg klop met 6-2, 6-3. Tegen Haslinghuis had ze het moeilijker. Maar uiteindelijk trok Hamers aan het langste eind: 3-6, 6-2, 7-6. Met deze overwinning staat Hamers weer hoog genoteerd op de Nederlandse ranglijst. Mogelijk dat de Limburgse komende week ook aan het toernooi in Vlissingen meedoet, mits ze van de organisatie een wildcard krijgt.

Stefan Koch pakt vetste cheque in tenniscircuit

Van onze correspondent
MAARTEN MARRES

MAASTRICHT - Rob van Oppen heeft het laatste evenement van het Limburgs Top Tennis Circuit, het BSO-de Burght toernooi in Maastricht, op zijn naam geschreven. De eerste eindzege van dit jaar was echter niet voldoende om circuitwinnaar te worden. Voor de tweede keer in successie na zijn terugkeer in de B-klasse, heeft Stefan Koch getoond de sterkste tennisser over het gehele seizoen te zijn.

In de halve finale had Koch zaterdagmiddag zijn tegenstander Marc Merry geen enkele illusie gelaten (6-0, 6-2). Ook Van Oppen leek in de finale rijp om naar de slachtbank te worden geleid. Koch won de eerste set met 6-0. Op dat moment knapte er iets in het spel van Koch. Van Oppen: „In de eerste set wilde ik de punten te snel winnen. Koch maakte daar dankbaar gebruik van. Daarna liet ik hem het spel maken. Dat kan hij niet. Ik wachtte rustig totdat ik het punt kon scoren".

Koch had een andere verklaring voor zijn terugval. „Ik wist voor de partij dat ik zeker was van de circuitzege. Toen het in de tweede set niet meer liep zoals ik wilde, geloofde ik het wel een beetje. Van Oppen profiteerde daarvan". Met 0-6, 7-6, 6-1 ging de overwinning in het BSO-de Burght toernooi naar van Oppen.

Bij de dames viel op zaterdag ook al een gedeeltelijke beslissing. Pascalle Druyts verloor van de Duitse Regina Wieser, die in haar jeugdjaren de vaste trainingspartner van Steffi Graf was. De Duitse won met 6-3, 6-1. Hiermee was Druyts voor de eindzege uitgeschakeld.

Lili Mostard bereikte ten koste van Mara Eijkenboom de finale tegen Wieser. Als verliezend finaliste kwam ze in de eindrangschikking van het circuit echter op gelijke hoogte met Eijkenboom. De organisatie had met deze voor de hand liggende mogelijkheid geen rekening gehouden. Tijdens de partij moest overleg gepleegd worden wie circuitwinnares zou worden. Aanvankelijk besliste Jan de Vries, van de circuitorganisatie, dat Lili Mostard, omdat ze een toernooi minder gespeeld had, de circuitwinnares zou worden. Na een kort gesprek na afloop van de partij met Eijkenboom veranderde hij zijn beslissing en verklaarde Mostard en Eijkenboom beide als circuitwinnares.

● *Lili Mostard (foto) moet de eerste plaats in het tenniscircuit delen met Mara Eijkenboom.* Foto: WIDDERSHOVEN

Gollop beste rallycrosser

VALKENSWAARD - Will Gollop had in Valkenswaard genoeg aan een vijfde plaats om het Europees rallycross kampioenschap in de divisie II binnen te halen. De Brit was in de kwalificatiemanches het snelst met zijn ARG Metro 6R4. In de finale accelereerde echter de Zweed Tommy Kristoffersson weg van de concurrentie. Hij wist de aanvallen van Gollop af te slaan en pakte de volle punten.

De Europese titel in de divisie I is uitgesteld tot de laatste wedstrijd in Duitsland. Er zijn nog twee manches te gaan. Bjorn Skogstad was met zijn Ford Sierra Cosworth RS 500 de snelste in de kwalificatiemanches. De Noor kon de aanvallen van zijn Zweedse merkgenoot Kenneth Hansen zonder meer pareren. Ook de finale was voor Skogstad, die nu met drie punten voorsprong aan de leiding gaat.

sport kort

● GOLF – De Francaise Valerie Machaud is in Rijswijk gekroond tot Open Nederlands golfkampioene met één slag minder dan de geduchte Britse Davies. Mette Hageman en amateur Laura Thijssen eindigden ver achter de buitenlandse toppers.

Jobé wereldkampioen



● *Georges Jobé wist wat hem in de laatste Grand Prix in de 500 cc-klasse te doen stond. De Brit Kurt Nicoll op de voet volgen en zijn vijfde wereldtitel in veertien jaar crossen zou een feit zijn. De Belg werkte de opdracht op het circuit van Roggenburg (Zwi) als een computer af. Drie tweede plaatsen, steeds achter de winnende Nicoll, waren voldoende voor zijn vijfde wereldtitel. De 31-jarige Belg hield in het eindklassement welgeteld twee punten van zijn voorsprong op Nicoll over. Van de Nederlanders slaagde niemand erin zich te kwalificeren voor de laatste wedstrijddag.* Foto: AP

Strijbos verovert zilver in duel met Tragter

Albertijn stelt crosstitel veilig

SUZUKA – De Zuidafrikaanse crosser Greg Albertijn heeft in Suzuka voor een klein Nederlands succes gezorgd bij de strijd om wereldtitel in de 125cc-klasse. De coureur uit het team van de Nederlander Jan de Groot had in de Grand Prix van Japan voldoende aan een punt om de wereldtitel veilig te stellen. Albertijn voldeed zaterdag zonder problemen aan die opdracht, Dave Strijbos werd tweede in het eindklassement, Pedro Tragter derde.

In Japan werd in het weekeinde een dubbelprogramma gereden, met een Grand Prix in de 125cc- en de 250cc-klasse. De laatste klasse was twee weken geleden al beslist in het voordeel van de Amerikaan Donny Schmit, op het Japanse circuit stond alleen nog de wereldtitel in de lichtste soloklasse op het spel. Die strijd was ook zo goed als beslist, omdat de negentienjarige Albertijn slechts één punt uit de drie manches hoefde te behalen.

De Zuidafrikaan reed slecht, viel in de eerste manche maar kon opgelucht ademhalen nadat hij als zesde de streep was gepasseerd. Voor de Nederlanders, dit seizoen eindelijk weer eens positief op de voorgrond, stond de tweede plaats op het spel. Met Strijbos, teamgenoot van Albertijn, en Pedro Tragter als voornaamste kandidaten. Strijbos stelde op zaterdag in de twee manches op het kurkdroge terrein zijn kandidatuur met twee tweede plaatsen, Tragter kwam niet verder dan twee vijfde plaatsen.

Zondag waren de omstandigheden voor de laatste manche door hevige regenval totaal anders. In de modderpoel zegevierde Tragter, Albertijn gaf de negende plaats in de slotfase aan Strijbos waardoor beide Nederlanders op een gelijk puntenaantal uitkwamen. Op grond van meerdere manche-overwinningen werd Strijbos (vijf zeges) tweede in de wereldtitelstrijd.

● TENNIS - Ellen Brutsaert, winnares van het Limburgse topcircuit 1991, verdedigt het komende seizoen niet meer de kleuren van LTC Brunssum

Rainey nadert Doohan

SAO PAULO – De strijd om de wereldtitel wegracen in de 500cc-klasse is weer open. Wayne Rainey zegevierde in de Grote Prijs van Brazilië en bracht zijn achterstand op klassementsleider Michael Doohan terug tot twee punten. Hans Spaan kon in de lichtste soloklasse geen punten scoren. De Castricummer viel in de voorlaatste Grote Prijs uit in de derde ronde, toen hij de achtste positie bezette. Patrick van den Goorbergh pakte in Brazilië eindelijk zijn eerste WK-punten in de 250cc-klasse.

Met 180 km/u over de kop

BRANDENBURG – De vi speedbootrace voor het wereldk pioenschap in de formule 3-klas zondag na 32 ronden gestaakt gens een ernstig ongeluk. De Ken McCrorie ging met een s heid van 180 km/uur op het Be meer in de buurt van Brandenb over de kop. De piloot had ma Hij liep slechts een shock op. Door de brokstukken was ve varen echter onmogelijk. De strijdleiding besloot toch wereld kerpunten toe te kennen, omda nog slechts vier ronden voor boeg waren op het moment van ongeluk. De 3500 toeschouwers groetten in de stromende regen Italiaan Danny Bartels als winn De Hongaar Rudolf Mihaldi werd tweede voor de Italiaan Ladefoged.

Jorritsma haakt af

AMSTERDAM – Hans Jorri ma heeft besloten zijn contr als bondscoach van de Ned lands hockeybond (KNHB) n te verlengen. De KNHB had een optie op hem voor twee ja tot en met het WK van 19 Jorritsma, die een moeilijk j achter de rug zei te hebben uiteindelijk slechts resulteer in de vierde plaats bij de Olym sche Spelen, heeft nog geen v tomlijnde plannen voor de to komst. De Amsterdamse coa heeft ondermeer ambities in betaald voetbal en ook wel in (i ternationaal) hockey.

Tabak bokst weer in Nederland

HOENSBROEK - De Hoen broekse bokser Jacky Tab heeft besloten om weer een N derlandse licentie aan te vrage Na problemen met de Ned landse boksbond besloot Jac Tabak twee jaar geleden om na de Duitse Oberligaclub Hück hoven over te stappen. Afge pen seizoen werd Tabak ze uitverkozen als beste bokser de Oberliga. Tabak is ook we beschikbaar voor nationale lecties.

Dode bij grasbaanraces

STEENWIJK – Bij nationa grasbaanraces in Steenwijk een deelnemer overleden. 22-jarige C.B. Postma uit h Friese plaatsje Nieuwehorn kwam in een bocht ten val e werd overreden door een ander coureur. Hij overleed op w naar het ziekenhuis van Heeren veen. De crosser die de gevalle Postma overreed, brak een sleu telbeen.

Bridgers op tweede plaats

SALSO MAGGIORE – Het Ne derlands mannenteam is d bridge-olympiade in het Italiaan se Salsomaggiore begonnen met het verzamelen van veel punten. De eerste achttien punten kreeg de ploeg in de schoot geworpen, omdat tegenstander Jordanië niet kwam opdagen. Vervolgens werd Barbados met 80-9 vers gen. Het sterpaar Leufkens Westra kreeg nog even rust. Na twee wedstrijden heeft Zweden de leiding. De vrouwen zijn na drie wedstrijden met 50 punten vierde. Europees kampioen Oostenrijk leidt. Israël werd bij de vrouwen in de openingsronde met 20-10 verslagen. Bakker Gielkema waren niet voldoende in vorm om daarna Polen aan te kunnen. In de derde wedstrijd werd met 16-14 gewonnen van Ierland.

Schut profiteert van mankement stockcar Peters

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

VENRAY – Toon Schut uit Do drecht ontfermde zich in Venr over de nationale baantitel in de su perstockklasse. Met alle geluk v de wereld overigens, omdat de w gen van koploper Henk Peters in de laatste ronde begaf (kapot wielophanging). De coureur uit Ni megen was des duivels, maar rustte uiteindelijk in zijn noodlot. Streekfavoriet Frank Lauf (Siebe gewald) kwam niet verder dan ee plaats in de middenmoot na e schitterende inhaalrace. Direkt n de start kwam hij in een carambol ge terecht. Zijn wagen ging dwar over de baan. „Dat zijn nu momen ten waar geen spelregels voor zijn Het gebeurt nu eenmaal. Het is jam mer want tijdens de trainingen w ik een van de snelste en werd ik to de kanshebbers gerekend". Toon Schut was in zijn sas met d titel. „Die heb ik zeker niet cadea gekregen. Ik heb er voor moeten knokken. Die Britten zijn geen lie vertjes en toch wist ik ze achter m te houden. Het uitvallen van Peter kwam me uiteraard gelegen. In d motorische sporten weet je dat j altijd het risico loopt dat er op he laatste moment nog iets stuk ka gaan". Schut was vooral beduch voor de Engelse rijders. Zij lieten zich niet onbetuigd. Van de tien En gelsen die van start gingen, finish ten er zeven in de top-tien.

Fortuna Sittard kan Feyenoord slechts één uur bijbenen

Afzien in De Kuip

DOOR HANS STRAUS

TTERDAM – 'De Kromme' hield het na afloop van het Feyenoord-Fortuna al gauw voor gezien. Niet al te lang et laatste fluitsignaal van scheidsrechter Uilenberg verliet em van Hanegem gehaast De Kuip. Voor de balvirtuoos weleer viel er na de 4-1 overwinning van zijn club niets te en. De punten zaten in de knip, maar het voetbal was niet over naar huis te schrijven. Feyenoord-trainer Van Hane- verspilde bijna geen woorden aan de prestatie van zijn n team, maar over Fortuna wilde 'De Kromme' wél iets jt. „Het is een verademing als een club met drie spitsen lt en niet in haar schulp kruipt."

schrale troost voor de Sittarde- n, die na welgeteld één uur bal hun hoop op een draaglijk ltaat als sneeuw voor de zon za- verdwijnen. Tot aan de zestig- minuut kon Fortuna de beker- aar van vorig seizoen nog enen. Ondanks de vroege ope- streffer van de Rotterdammers, n de vierde minuut door Henk er na een mislukte Sittardse enspelval, bleven de Fortune- hun eigen spel spelen. resulteerde in de 34ste minuut n razendsnelle counter over de ven Richard Sneekes, Fred de en René Hofman. Voor de Roda JC'er betekende de tref- et eerste competitiedoelpunt in rdse dienst.

was meteen het laatste wapen- van Fortuna, dat meteen na rust erste Feyenoord-storm nog zon- averij doorstond, maar dat voor zet van de Nigeriaan Mike Obi- moest buigen. Obiku had voor al op allerlei manieren gepro- d te scoren, maar was dicht bij una-doelman Hesp niet tot een er in staat. In de zestigste mi- bleek dat hij van grotere af- d wél met scherp schoot. Kap- draaien en schieten. 2-1 voor enoord en over en sluiten voor una.

die tweede Rotterdamse treffer het afgelopen bij ons," aldus b Driessen. De libero van For- had vooral moeite met het feit de Feyenoord-aanvallers betrek- ik ongestoord konden opruk- „We werden bij dat doelpunt Obiku wel erg gemakkelijk uit- eeld."

u mocht na gedane arbeid on- dellijk inrukken. Van Hanegem rde de Hongaar Kiprich het in, en met reden. „Jozsef is on- sluipmoordenaar," verklaarde Kromme' later. Die typering k meer dan raak. De onhandig nde Kiprich zorgde in de 73ste 80ste minuut hoogstpersoonlijk r 3-1 en 4-1, na voorbereidend k van de watervlugge Gaston ment, die voor zowel René ssen als Paul Janssen een ggeest bleek.

r kon Fortuna weinig meer te- inbrengen. De door buikgriep wakte Anton Janssen moest na entig minuten het veld ruimen r Rafa Losada en vanaf dat mo- nt streed ook spits Fred de Jong eenzame strijd.

Feyenoord-Fortuna Sittard 4-1 (1-1)- 4. Fräser 1-0, 34. Hofman 1-1, 60. Obiku 2-1, 73. Kiprich 3-1, 80. Kiprich 4-1. Scheidsrechter: Uilenberg. Toeschouwers: 21.158. Gele kaarten: De Wolf, Refos (Feyenoord), Pernot, Maessen (Fortuna).
Feyenoord: De Goey; Van Gobbel (41. Refos), Metgod, De Wolf en Heus; Bosz, Fräser en Witschge; Taument, Obiku (60. Kiprich) en Blinker.
Fortuna: Hesp; Maessen, Driessen, Pernot (66. Barmentloo) en Paul Janssen; Sneekes, Mordang en Deckers; Hofman, De Jong en Anton Janssen (68. Losada).

De Jong stond verrassenderwijs in de basis, ten koste van Richard Custers, net zoals Jos Mordang de basisplaats van Dominiek Vergoossen overnam in het team van Chris Dekker. De Fortuna-trainer had met deze wijzigingen slechts tactische aanpassingen aan de tegenstander op het oog. Zonder veel resultaat overigens. „De 4-1 overwinning is dik verdiend. Wij hebben het Feyenoord alleen in het eerste uur moeilijk gemaakt. Toen de tweede Rotterdamse treffer viel, wilden wij via de counter terug slaan. Daar profiteerde Feyenoord handig van."

Eerste winst Den Bosch

HEERLEN – FC Den Bosch haalde zijn eerste overwinning op het hoogste niveau. Tegen SVV/Dordrecht werd het 2-0. De ploeg van Berger heeft nog geen punt, die uit Den Bosch alweer drie. De derde nieuweling, Cambuur, speelde de eerste eredivisie-wedstrijd ooit in Leeuwarden gelijk tegen Sparta, 0-0.

Opvallend was het herstel van FC Twente. De Enschedeërs verloren in het eerste competitie-weekeinde met 0-5 van Feyenoord. De ploeg van Baan herstelde zich in Tilburg, tegen Willem II. Dankzij een doelpunt van Gaasbeek werd het verdiend 1-0 voor Twente.

Ajax heeft dit seizoen al zes keer doel getroffen. Drie keer heette de doelpuntenmaker Bergkamp. De international maakte tegen Go Ahead Eagles twee van de drie doelpunten, Pettersson scoorde één keer. Daarna verloren de Amsterdammers de concentratie. Marbus profiteerde na rust door Menzo te passeren.

● *Ruud Hesp buigt het hoofd. Feyenoord heeft toegeslagen.* Foto: ERMINDO ARMINO

Matthäus terug

MÜNCHEN – Volgens vice-voorzitter Franz Beckenbauer van Bayern München is het zeker dat Lothar Matthäus terugkeert naar de Zuidduitse club. De middenvelder staat onder contract bij Internazionale uit Milaan. Hij herstelt sinds april van een knieblessure. De 93-voudig international en zijn vorige club Bayern zijn rond, liet Beckenbauer voor de Duitse televisie weten. Volgens de vroegere verdediger zijn met Inter zelfs al afspraken gemaakt over de transfersom, zij het dat nog niets op papier staat. „Dat zal in de komende weken gebeuren", aldus Beckenbauer.

Bekerprogramma amateurs

HEERLEN – Het amateurvoetbal gaat morgen officieel van start met de eerste ronde van het bekertoernooi. Het programma, aanvang 18.30 uur, is als volgt:

Amicitas-RVU, Leonidas-RKVVL, Maastr. B.-Standaard, Oranje B.-SCG, Rapid-Bunde, RKASV-SC WVV '28, RKBFC-Polaris, RKHSV-Heer, Schimmert-Caesar, St. Pieter-RKVCL, Walram-Vilt, Willem I-Scharn, Banholtia-Mheerder B., Gulpen-SVME, Keer-SV Berg, Klimmania-Bekkerveld, Lemirsia-Coriovallum, RKMVC-FC Vinkenslag, RKVVM-MVV 2, Simpelveld-Heerlen, Slenaken-Groene Ster, Vijlen-Eijsden, Wit Groen VC-Passart, Zwart Wit '19-MKC, A'bosch-Heerlen Sp., FC Gracht-Chevremont, Hoensbroek-Limburgia, KVC Oranje-Schuttersveld, KEV-Heksenberg, RKTSV-Heilust, RKSVB-VKC, Centrum B.-Almania, SCKR-Hulsberg, SVK-RKBSV, Waubachse B.-SVN, Weltania-LHBMC, Amstenrade-Vaesrade, BVC '28-Sittard, Heidebloem-Haslou, OVCS-Quick '08, Helios-Miranda, Kluis-De Ster, Langeberg-Roda JC 2, Mariarade-RKONS, RKDFC-Waubach, NEC '92-Minor, Schinveld-Kolonia, Susterse B.-Lindenheuvel, Voerendaal-Fortuna S 2, Armada-Born, Thorn-Veritas, Holtum-Buchten, Linne-EVV, RKSVW-Rios, RKAVC-EMS, Sanderbout-Obbicht, SVH '39-SVM, Urmondia-VVV 2, IVS-GSV '28, Beegden-Roermond, Crescentia-Wilhelmina '08, Eindse B.-DESM, KOC-RKSVO, RKESV-Merefeldia, Haelen-PSV '35, SVVH-RKMSV, Leveroy-Brevendia, Moesel-Swift '36, Victoria-FC Oda, Megacles-Egchel, Vesta-Roosteren, Grashoek-Bevo, Boekoel-Swalmen, Lottum-Blerick, GFC '33-Panningen 2, Koningslust-Helden, KVC-VVV '03, Quick B.-Belfeldia, Reuver-FCV, RKSVN-Tiglieja, Venlo-Leunen, VCH-Meterik, Achates-Volharding, Swolgense B.-MVC '19, EWC '46-Venl. B., IVO-SVEB, Melderslo-Venray, Montagnards-RKDEV, SSS '18-Wittenhorst, Stormv. '28-Sparta '18, Wanssum-SV Meerlo, Ysselsteyn-Vitesse '08, RKVB-SC Irene, HBSV-Baarlo. **Vrijgeloot:**Panningen. **Vrijgesteld:**EHC en Meerssen.

Jimmy Simons breekt kaak

DEN BOSCH – SVV/Dordrecht kan zeker vijf weken niet over Jimmy Simons beschikken. De aanvaller hield zaterdagavond aan de met 2-0 verloren wedstrijd tegen FC Den Bosch een kaakbreuk over. Simons liep tien minuten voor het einde van de eerste helft in volle vaart tegen de elleboog van Bosschenaar Erik Meulendijk op. De aanvaller speelde nog zeven minuten door, maar liep in die periode als verdwaasd over het veld. In de rust van de wedstrijd is Simons naar een Bosch' ziekenhuis vervoerd waar de kaakbreuk werd geconstateerd.

Chevremont Kerkraads beste

KERKRADE – De strijd om de Land van Rode wisseltrofee werd na een spannend verlopen toernooi dit jaar door kersverse hoofdklasser Chevremont in zijn voordeel beslist. In de finale werd eersteklasser Miranda voor 700 toeschouwers gedecideerd met 4-1 teruggewezen.

Chevremont, aantredend met haar vier nieuwe aanwinsten Bernd Körfer, Reno Walraven, Jos Meens en Raimond Frijns, liet er vanaf het beginsignaal van scheidsrechter Kluitmans geen twijfel over bestaan wie momenteel Kerkraads beste amateurvereniging is. Met constructief voetbal, technisch goed verzorgd, uitgevoerd in een hoog tempo, werd opponent Miranda naar een kansloze 4-1 nederlaag gespeeld. Met rust stond Chevremont reeds met 2-1 voor door doelpunten van Reno Walraven en Roel Loop. Miranda's tegentreffer kwam van aanvoerder Marcel Zegels. Na rust zette Chevremont de puntjes op de i en scoorde nog twee keer door toedoen van Mikel van der Linden en Raimond Frijns.

FC Gracht werd in dit toernooi derde door RKTSV met dezelfde cijfers (4-1) aan de zegekar te binden.

sport kort

● VOETBAL – Hoofdklasser EHC is afgelopen weekeinde winnaar geworden van het Twentse Rostoernooi. De Hoensbroekse club versloeg in de finale eersteklasser OVC'95 met 3-2. Enschedese Boys werd derde.

● VOETBAL – In het internationale A-jeugdtoernooi van De Valk behaalde de A jeugd van Roda JC een verdienstelijke tweede plaats. In de finale leed Roda JC een 2-0 nederlaag tegen het Belgische Beveren. De eindstand van het toernooi was als volgt: 1. Beveren, 2. Roda JC, 3. Alemannia Aken, 4. RKC, 5. NAC, 6. De Valk.

Hoofdrol voor Bosman

BRUSSEL – John Bosman heeft Anderlecht naar de kop van de ranglijst gekopt. Zijn treffer tegen KV Mechelen (1-0) besliste zaterdagavond het met sentimenten overgoten duel. Door de overwinning in het vierde competitieduel bleef Anderlecht zonder puntverlies. Charleroi en SK Beveren konden de nul niet vasthouden. Charleroi verloor bij Standard Luik (0-2), SK Beveren bij Waregem (1-4). Door die nederlagen groeide het aantal achtervolgers op Anderlecht tot vijf.

Anderlecht - KV Mechelen werd smalend het duel genoemd tussen Mechelen I en Mechelen II. Anderlecht nam in de loop der jaren vijf topspelers van KV over: Rutjes, Bosman, Emmers, Albert en Bruno Versavel. Van die vijf stonden er zaterdag drie in de basis (Bosman, Emmers en Albert) en zaten de andere twee op de bank.
De topper voor 23.000 man in het Constant Vandenstock-stadion was aantrekkelijk voor de rust, saai erna en grimmig over de volle duur. KV Mechelen speelde onbevangen en zette Anderlecht onder druk. De Hongaarse aanwinst Eszenyi raakte de onderkant van de lat en Eykelkamp miste in fraaie positie.

De beslissing viel na een incident rond Patrick Versavel, de bij Mechelen spelende broer van Bruno. Hij legde Boffin twee keer over de knie, kreeg twee keer geel en daarna rood. Uit de daaropvolgende vrije trap van Degryse kopte Bosman de bal diagonaal achter doelman Preud'homme (1-0).
Na twee speeldagen in de Bundesliga is Bayern München terug op de plaats waarvan de club een seizoen lang ver verwijderd was. Bayern, met Jan Wouters, won thuis met 1-0 van Kaiserslautern en is de enige van achttien ploegen zonder puntverlies. Bayern München wil weer de trotse club uit Zuid-Duitsland zijn. Daartoe werden miljoenen Marken geïnvesteerd in gretige talenten als Helmer, Scholl en Schupp en de Braziliaanse virtuoos Jorginho. Vedetten als Effenberg, toch niet al te populair in Beieren, en de Deen Laudrup vertrokken naar Fiorentina.

Onder trainer Erich Ribbeck is Bayern terug op de goede weg. Het volk was nieuwsgierig naar de verrichtingen tijdens de eerste thuiswedstrijd, na de zege van 0-3 vorige week bij Uerdingen. Het Olympiastadion liep met 64.000 toeschouwers vol. Bayern won verdiend met 1-0. Het doelpunt, na twintig minuten, was van Labbadia, afkomstig van Kaiserslautern.

VVV met beide benen op grond

EINDHOVEN – VVV staat weer met beide benen op de grond. De lichtelijk overdreven euforie na de 5-1 winst op TOP moest in Eindhoven plaats maken voor een bitter gevoel van onbehagen. Een 3-0 nederlaag kregen de Venlonaren achter de kiezen gestopt.

Geen duimbreed leken Eindhoven en VVV aan elkaar toe te geven. Beide ploegen wedijverden in foutieve passes, veel balverlies, kortom: van doelgerichte acties was nauwelijks sprake. VVV controleerde het spelbeeld en Eindhoven was niet bij machte diep op de Venlose speelhelft door te dringen. Het rommelige spelbeeld werd slechts eenmaal doorbroken toen Babangida in de 24ste minuut op een pass van Verberne alleen op 't Eindhovens doel afstormde, de keeper omspeelde, maar de koers kwijtraakte.
Pas na de rust barstte het geweld los. VVV dat aanspraken leek te gaan maken op de openingstreffer werd plots verrast door een tegenstoot. Marcel van Helmond, omringd door enkele VVV'ers gaf de bal - volgens de Venlonaren - met zijn hand de gewenste richting naar zijn rechtervoet en poeierde met een droge knal in: 1-0. Protesteren hielp niet bij scheidsrechter Jol, die kwistig strooide met gele kaarten. De man uit Scheveningen interpreteerde de spelregels conform de letter van de wet met als gevolg: acht maal geel en een maal rood.
Vanaf het moment dat Eindhoven uit een counter op 2-0 was gekomen, speelde VVV een verloren wedstrijd. Voor een uniek voorval zorgde Maurice Rayer. De 19-jarige zoon van de VVV-trainer mocht in de 73ste minuut invallen voor Jos Rutten. Zijn eerste 'balcontact' vond plaats in een rechtstreeks duel met de van Volendam teruggekeerde draaikont Carlo de Leeuw. Uiteraard geel besliste Jol, enkele seconden nadien gevolgd door een rode kaart. Binnen een minuut stond Rayer dus weer langs de lijn. Maurice Rayer: „Ik zei hem na de gele kaart, dit is pas mijn eerste overtreding klojo. Vanwege dat laatste woord moest ik vertrekken". Vader Rayer kapittelde zijn zoon: „Hij moet leren zijn mond te houden".

Eindhoven-VVV 3-0 (0-0) - 50. Van Helmond 1-0; 68. Maas 2-0; 85. Winkelmolen 3-0. Toeschouwers: 2.812. Scheidsrechter: Jol. Rode kaart: Rayer (VVV). Gele kaarten: De Leeuw, Treffers, Winkelmolen, Prommayon (Eindhoven) en Roox, Van 't Hek, Babangida en Rayer (VVV).
Eindhoven: Van der Sleen, Prommayon, Treffers, Teuben, Frijns, Maas, De Leeuw (80. Van Corstanje), Smeets, Van Helmond, Vroomans en Winkelmolen.
VVV: Roox, Smits, Rutten (73. Rayer), Polman, Janfada, Piqué (46. Braem), Verberne, Derix, Babangida, Graef en Van 't Hek.

FC Utrecht rekent af met Maastrichtse dadendrang

MVV overmoedig

● *De Kock blokkeert een schot van Erik Meijer.* Foto: WIDDERSHOVEN

DOOR FRED SOCHACKI

MAASTRICHT – MVV stroopte nog de mouwen op. Een avondje aanvallen in De Geusselt. De vijfduizend gingen er voor zitten. Fris en attractief voetbal tegen FC Utrecht was aangekondigd. Dat werd het ook. Alleen verliep de regie niet conform hetgeen MVV zich ervan had voorgesteld. Al na twee minuten dook er een vreemde naam op in het draaiboek: Van Diemen. Nog geen zeven minuten later de tweede onregelmatigheid: Vierklau. MVV aangeslagen. En nog voordat halverwege de zaken op een rijtje gezet konden worden, zorgde Smolarek al voor de genadeklap: 0-3.

Wat was er fout gegaan? „Zowat alles," vond coach Sef Vergoossen.

MVV-FC Utrecht 0-3 (0-3) - 2. Van Diemen 0-1, 9. Vierklau 0-2, 39. Smolarek 0-3. Scheidsrechter: Lammers. Toeschouwers: 5000. Gele kaart: Van As, Wijnands, Bijl en Smolarek.
MVV: Van Grinsven, Van As, Verhoeven, Thal, Benneker (46. Linders), Delahaye, Lanckohr, Reijners, Scheepers (50. Hofman), Visser, Meijer.
FC Utrecht: Van Ede, Vierklau, Liesdek, De Kock, Verrips, Roest, Oosterhuis, Van Diemen, Wijnands, Bijl, Smolarek (87. Van der Ark).

„Achterin, in de verdediging werd het zichtbaar. Maar voordat het spel daar was, werd er al in andere linies geblunderd." De moed van de trainer was door zijn spelers vertaald in overmoed. De vrijheid van offensief handelen die Sef Vergoossen had betracht, leidde tot defensieve onachtzaamheid. De eerste die dat onderkende was de sluwe vos Smolarek. Hij gebruikte de ruimte en het inconsequente verdedigingswerk met de voor de thuisclub fatale uitwerking.

Blonde Benneker kreeg de Zwarte Piet toegeschoven. Hij was er kapot van. Schrale troost vond de 23-jarige verdediger in het feit dat naast hem diverse collega's voortijdig onder de douche hadden gekund. Want het feilen van Verhoeven, Van Grinsven en het missen van kansen door Meijer en Hofman waren net zo pijnlijk voor MVV als de fouten van Benneker. „De vorm is er niet. Niet bij mij en bij anderen eveneens niet. Ik ben een paar keerde mist ingegaan, maar als je ziet wat er voor die situaties al allemaal fout ging..."

Rendement

Trots als een pauw daarentegen legde Ab Fafie de Utrecht-overwinning uit. „Bijna honderd procent rendement uit de kansen die we hadden. Zeer tevreden. Goed gespeeld." Fafie had makkelijk kletsen. MVV had het vuile werk voor de tegenstander opgeknapt. Want ondanks het feit dat Jan van Grinsven drie keer het nakijken had, sloeg FC Utrecht bij herhaling de schrik om het hart. Legio kansen liet de thuisclub liggen. Meijer, Scheepers, Visser en later Hofman nog diverse keren hadden minimaal een punt in De Geusselt moeten houden. Alleen al om het nare gevoel dat ploeggenoot Benneker bekroop te ondervangen.

Niets lukte. Domme pech en schitterend keeperswerk van Jan-Willem van Ede stonden treffers in de weg. Maurice Hofman kreeg de bal zelfs niet in het lege Utrecht-doel. Zelfs de wanhoopskopstoot van Reginald Thal in de slotfase kwam niet verder dan de lat. De overmoed uit de beginfase was toen allang veranderd in moedeloosheid. Als de harde realiteit van afgelopen zaterdag MVV behoedt voor verdere desperate avonturen, blijft de schade beperkt. Want de enorme werklust en het creëren van veel mogelijkheden moet in de toekomst vruchten afwerpen. Als het missen van de opgelegde mogelijkheden tenminste geen chronische vormen aanneemt, want tegen Fortuna Sittard verleden week, kende MVV soortgelijke problemen.

Scheepers geblesseerd

MAASTRICHT – Vijf minuten was de tweede helft tussen MVV en FC Utrecht oud toen Twan Scheepers trekkebenend de zijkant opzocht. Eerste diagnose: verrekte of gescheurde bilspier. „Ik heb absoluut geen gevoel meer in mijn been," verduidelijkte de spits. Hoe ernstig de blessure is en hoelang een eventueel herstel zal duren daarover hoopt MVV deze week meer duidelijkheid te krijgen.

Sporting stelt Robson teleur

LISSABON – Bobby Robson was na de eerste competitiewedstrijd van zijn nieuwe club, Sporting Lissabon, een teleurgesteld man. De oud-coach van PSV zag de topclub gelijk spelen tegen debutant Tirsense.

„Als je geen doelpunten maakt verdien je ook niet te winnen", zei Robson.Aanvoerder Cadete was harder in de kritiek. „We hebben in een slecht duel een slecht resultaat behaald."

Sporting, op jacht naar de titel, had wel kansen. De Poolse aanwinst Juskoviak was al voor rust vier keer met een kopbal dichtbij een doelpunt. De aanvaller, topscorer van het Olympische voetbaltoernooi in Barcelona, maakte evenals de Nederlander Stan Valckx zijn debuut bij Sporting.

oefenvoetbal

ndaard-Haslou	7-3
uver-SVH '39	6-2
KVVM-Waubach	0-6
unde-Voerendaal	1-3
lmania-KDO Amsterdam	10-1
lmania-KDO 2	9-1
KONS-Terneuzen	5-0
eerssen-RKVCL	4-0
VO-Amicitas	1-2
eidebloem-RIOS '31	1-5
SV '35-Maasbracht	3-1
chuttersveld-Limburgia	0-0
VN-Fortuna 2	2-4
ittems Elftal-Eysden	3-8
indenheuvel-RKONS	3-3

Toernooi Bieslo

RKAVC-Bieslo	0-2
Boekoel-Swalmen	2-1

Eindstand: 1. Boekoel; 2. Swalmen; 3. Bieslo; 4. RKAVC.

Leudaltoernooi

RKSVN-Horn	6-1
Haelen-RKVB	4-0

Eindstand: 1. Haelen; 2. RKVB; 3. RKSVN; 4. Horn.

Piet Maastoernooi

Vinkenslag-WVV '28	5-0
Tongeren-Polaris	3-6

Groot Schinnentoernooi

Doenrade-Amstenrade	1-1
Adveo-Sweikhuizer Boys	2-2
Schinnen-Amstenrade	0-1
Sweikhuizer Boys-Doenrade	3-0
Adveo-Schinnen	1-0
Doenrade-Schinnen	3-1
Adveo-Amstenrade	2-1
Sweikhuizer Boys-Schinnen	0-0
Adveo-Doenrade	0-0
Sweikhuizer Boys-Amstenrade	0-3

Eindstand: 1. Adveo 6; 2. Amstenrade 5; 3. Sweikhuizer Boys 4; 4. Doenrade 4; 5. Schinnen 1.

Kampioenschap van Heerlen

Heksenberg-Weltania	2-3
Coriovallum-EHC 2	3-1
FC Hoensbroek-KEV	5-1
Bekkerveld-Heerlen Sport	4-2
NEC '92-Groene Ster	5-0
Helios-RKHBS	4-2
Passart-Eikenderveld	5-0
Mariarade-VKC	1-1

Kampioenschap Roermond

Victoria-EMS	0-0
Swift-SHH	1-0
Roermond-EMS	1-0
SHH-Victoria	0-0
Swift-Roermond	1-2
EMS-SHH	0-0
Roermond-Victoria	0-0
EMS-Swift	2-0
SHH-Roermond	0-2
Victoria-Swift	0-0

Eindstand: 1. Roermond 7; 2. EMS 4; 3. Vicoria 4; 4. Swift 3; 5. SHH 2.

Chris Baetsen-toernooi
Vandaag, Glanerbrook Geleen:

H. Meyers-ZVV De Haantjes	19.30 uur
Dousberg Parc-FCD Roermond	20.30 uur
Boufonds-Brikske	21.30 uur

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mèt legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.
Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.
Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.
Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.
Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Observer)

Vermist/Gevonden

Weggevl. sprekende VALKPARKIET, wit, gele kuif. Tel. 045-417308 of 045-442035.

VERMIST Angie, Staffordshire Terriër, teef, donker gestroomd, witte kraag en bles met 2 zwarte punten in de kraag, tat.nr. PZ3931, beloning voor terugbez. of goede tip ƒ 100,-. Tel. 045-217196.

Mededelingen

Getuigen gezocht
op 1e Paasdag 19-4-'92 van aanrijding tussen rode motor en grijze Mercedes op de Hasselsebaan - Dr. Nolenslaan te Sittard. Tel. 045-726890, evt. onkosten worden vergoed!

Personeel aangeboden

KLUSJESMAN, tegelzetter, behanger, schilder kan werk aannemen, tel. 045-227353.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Personeel gevraagd

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers
voor Heerlen, Voerendaal en Simpelveld
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Gevraagd:
Isolatiemonteurs
Isolatieplaatwerkers
Slopers
Van Eckeren b.v.
Norbertijnenstraat 77a, Geleen. Tel. 046-754947.
Aanmelden tijdens kantooruren.

Wij zoeken KEIEN m/v
die part-time een leuke bijverdienste of full-time een mooi inkomen willen verwerven.
Geïnteresseerd? kom dan woensdag 26-08 om 20.00 uur naar Hotel De La Station, Stationsstr. 16-18, Heerlen en vraag naar De heer Pinckaers.

Het dagblad "De Telegraaf" is op korte termijn op zoek naar enkele serieuze kandidaat
Bezorg(st)ers
voor werkzaamheden in BRUNSSUM en HOENSBROEK. Informatie over de aard van de werkzaamheden en de verdiensten kunt U krijgen onder tel.nr. 045-251875.

Verkoopmedewerker kruidenierswaren
voor 38 uur per week.
Afdelingschef K.W.-Semi vers
Sollicitaties bij voorkeur schriftelijk t.a.v. Dhr. Bruls A. Ge Water 3, 6451 CB, Schinveld. Tel. 045-272027.

Gevraagd met spoed
Ervaren glaszetter
met rijbewijs. Tel. 045-315806.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Expeditiemedewerkers m/v
voor een relatie in Brunssum. U gaat vrachtauto's laden en lossen. Het werk is voor langere tijd in 2-ploegendienst. Bent U gemotiveerd en op zoek naar een afwisselende baan bij een dynamisch bedrijf? Kom dan direct langs of bel one.
Gemotiveerde medewerkers m/v
voor directe bedrijven in Brunssum en omgeving. Deze banen zijn full-time of op oproepbasis. Bent u direct inzetbaar en op zoek naar een goed betaalde baan? Neem dan direct contact met ons op.
Informatie: 045 - 27 38 38, Nicole Grond
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15

Rest.'kelner
gevraagd voor Restaurant Jugoslavija, Dautzenbergstr. 21, Heerlen Tel. 045-714273

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Mildner bouw vraagt dringend colonnes METSELAARS, betontimmerlieden en ervaren schalingwerkers. Ijzervlechters, stukadoors, tegelzetters en plafondmonteurs omgeving Aken/Köln. Tijdens kantooruren 045-231200.

Porky's Pretpark zoekt wegens drukte leuke MEISJES voor verkoopwerk, zeer hoog loon gegarandeerd. Tel. 045-228461.

Für Dauereinstellung gesucht Maurer, Einschaler, Klinkenmauer und Eisenbieger. Auch Colonnen. Auskunft von Montag bis Freitag von 8.30-17.00 Uhr. Tel. 0949-227144665.

Fa. R K N Bouw vraagt met spoed TIMMERLIEDEN, metselaren ook kolonnes voor haar werken in Duitsland. 045-274121, H.v. Veldekestr. 3, Brunssum.

BARDAMES gevr. voor Club La Mirage. Tel. 04492-1003, na 20.00 uur.

Gevr. fulltime CHAUFFEUR/ Centralist M/V voor wisseldiensten. Persoonlijk aanmelden. Strijthagenweg 125 Kerkrade.

Gevr. KELNER / serveerster v. pizzeria rest. in Kerkrade; chauffeur voor bezorgen van pizza's; erv. frituurhulp in Kerkrade. Part-time of full-time. Tel. 045-353735.

Gevr. zelfstandige FRITURHULP voor wo., zat. en zo.; tev. keukenhulp voor zat. en zo. Tel. 045-214039.

Huishoudelijke HULP gevraagd voor 1 ochtend per week. Tel. 045-751260.

Bouwbedrijf Borger b.v. Brunssum vraagt voor direkt voor Nederland en Duitsland bekistings TIMMERLIEDEN en Metselaars, colonnes of los. Tel. 045-250930.

Gevr. ervaren FRITUREHULP m/v. Cafetaria Marktzicht, tel. 04498-54750.

CHAUFFEURS gevraagd voor binnen- en buitenland wegens uitbreiding wagenpark. Solliciteren vanaf maandag 24 augustus tussen 09.00 uur en 18.00 uur. Internationaal Transportbedrijf Nic Brassé B.V., Nuth. Tel. 045-241574.

Grand Café Joli Coeur te Valkenburg vraagt; enth. KELNER of serveerster lft. 25-30 jaar. Zonder zeer goede vakkennis en ervaring onnodig te reflecteren. Referenties vereist. Tevens erv. allr. Horecamedewerker (m/v) gevraagd voor 25 uur p. week leeftijd 25 jr. Tel. reactie na 15.00 uur Hotel de L'Empereur, Grote Straat Centrum 32, Valkenburg. Tel. 04406-13439.

Royal Theater Heerlen zoekt op korte termijn een SCHOONMAAKSTER voor 12 uur per week. Tel. afspraak 045-714200.

BEZORGER gevr. voor Kerkrade-Centrum voor de Koerier. Tel. 045-327538.

Te huur gevraagd

WONING met 3 slaapkamers, tuin en hobbyruimte, binnen 10 km. vliegveld. Tel. 045-716341 na 18.00 uur.

Te h. gevr. vrijstaand woonhuis omg. BRUNSSUM/ Hoensbroek. 045-320343

OG te huur

BEMELEN, 1 á 2 pers. studio te huur, vrij vanaf 1 sept. Tel. 04407-1321 b.g.g. 2327

Onroerend Goed

Te koop en te huur, build to lease Hamar, 045-210719
hallen/kantoren

Spaarhypotheek 8,8%, 20 jaar vast. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

Voor zowel binnen als buitenlandse gegadigden zoeken wij HUIZEN in alle prijsklassen. Bij ons betaalt de verkoper geen courtage, dus geen kosten. Wijman & Partners. Tel. 045-728671 / 045-274700.

Te koop gevraagd BOUWGROND te Landgraaf of Schinveld, min. 500 m2. Tel. 045-324747.

Te k. BOUWGROND gel. in Shinveld, frontbr. 12.50 m., perceelgr. 550 m2. Br.o.nr. B-2374, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Kamers

Student zoekt kamer of app. in MAASTRICHT of omg., tel. 08850-15653.

Te huur gevr. kamer in HEERLEN voor eerstejaars student aan hogeschool in Heerlen, liefst met spoed. Bellen naar 08370-21224. (vragen naar Frank of Ellen)

Riante KAMER te huur te Schinnen. Tel. 04493-2715.

bouwmat./machines

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

AANBIEDING! Te k. 2de keuze Maranti/grenen/vuren (Fins)/hardboard(Merbau/ ceder) binnen- en buitendeuren va. ƒ 20,- tot ƒ 85,-; rollen dakleer alle soorten va. ƒ 20,- t/m ƒ 50,- en div. soorten houten platen, buitenlampen en werkbladen (aanrecht). Rennemigerveldweg 70, Heerlen. 045-727742/724000.

KINDERKOPPEN. Goede prijs, Hyenans - Zutendaal (B). Tel. 09.3211611290.

Reparaties

TV/Video
REPARATIE, Zonder voorrijkosten. GORGENS. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

REPARATIE huish. app.: Toenbreker Wasautomaten. 045-325819, gespec. Miele.

ONDERDELEN wasmach. drogers en centrif. Europaweg Nrd 191 Ubach o Worms

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

Reparaties WASAUTOMAAT, koelkast, enz. Tel. 045-725595.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

Transacties

ITTERVOORT (Limburg), Margarethastr. 5, café-zaal incl. groot woonhuis, tot. perc.opp. ca. 500 m2, vrij van brouwerij en automatenverpl., voor alle bedrijfsdoeleinden gesch., vr. pr. n.v.t. goed en inventaris ƒ 315.000,- k.k. Inrul bespreekbaar. Inl. 08865-1954 of 1792.

Landbouw

Loodsen
va. ƒ 39.000,- excl. BTW
Tel. 04492-5616.

Uit voorraad leverbaar. 1- en 2 rijige aardappelvoorraadrooiers, veewagens, 2-4 koeien en 6-8 koeien, tandem ass. Gegalvaniseerde maïsvoederdrinkbakken ook gedragen of op wielen met event. hooirek en/of dak, 1500/3600 ltr. Krachtvoederbakken voor zoogkalveren. Perfect weidebloters. Plastic drinkbakken 400 t/m 1200 ltr. Gegalvaniseerde weidehekken 3 t/m 5 mtr. LMB Jean SPONS - Eijsden Tel. 04409-3500

Te k. wit/blauwe STIEREN voor - mesterij, va. 4 mnd. W. Huntjens, 04459-1729.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Auto's

ZOMERAKTIE PICCOLO'S EN REUZEPICCOLO'S
tot en met 29 augustus.
3 x plaatsen binnen 7 dagen, slechts 2 x betalen.
(met uitzondering van enkele rubrieken)
Bel het Piccoloteam: 045-719966.

Rij nu, betaal later

BMW 318i	1988
Seat 1.2 GL SABATINI	1990
Toyota Corolla 1.3 XLi	1990
Volkswagen Golf 1.3 Avance	1987
Fiat Panda 1.0 CL	1988
Fiat Uno 60 Super	1988
Fiat Uno 45	1989
Fiat Uno 45 Champ	1989
Fiat Uno 45 Super IE	1989
Fiat Uno 1.0 Super 5-drs	1990
Fiat Uno 1.4 S IE ABARTH	1991
Fiat Uno 1.5 SX IE	1990
Fiat Uno 1.5 SX IE 5-drs	1988/1991
Fiat Tipo 1.4	1988
Fiat Tipo 1.4 AGT S ABARTH	1991
Fia Tipo 1.4 DGT IE	1990
Fiat Tipo 1.6 DGT IE	1991
Fiat Tipo 1.9 Turbo diesel	1989
Fiat Croma 2.0 SX IE (december)	1990

Kentekenklaar, 0 km.

Fiat Panda 1.0 L IE, wit	1992
Fiat Uno 1.4 IE ELEGANT, roodmet.	1992
Fiat Tempra 1.6 SX IE	1992

0% rente
Vraag naar onze voorwaarden!
12 maandan 100% garantie.
Fiat Schobben Brunssum
Tegelstraat 3, tel. 045-250675.

BMW 320i Edition zwartmetallic	1990
Ford Escort 1.4 LPG rood	1989
Ford Escort 1.1 blauwmetallic	1985
Ford Escort 1.1 rood	1983
Mazda 323 1.3 GLX zilvermetallic	1983
Nissan Sunny 1.6 grijsmetallic	1987
Peugeot 205 Accent 1.1 zwart	1988
Volvo 240 GL Stationcar LPG grijsmetallic	1988
Volvo 440 GLT wit	1990
Volvo GLT rood	1989
VW Golf Tour 1.6 blauwmetallic	1988

Autobedrijf Kompier
HEERLEN, Heerlerbaan 66. Tel. 045-428840.
MAASTRICHT, Galjoenweg 45. Tel. 043-632547.

Mercedes 250 D '88 1e eig. ƒ 35.500,-; 190 E '89 1e eig. ƒ 37.500,-; Peugeot 405 Mi-16 '89 1e eig. ƒ 24.500,-; Volvo 740 GL combi '88 1e eig. ƒ 27.000,-; Fiat Regatta D '86 ƒ 6.750,-; Tipo IE '90 ƒ 15.750,-; Kadett GSi '85 ƒ 13.500,-; Saab 9000i '89 1e eig. ƒ 27.500,-; 900 '84 ƒ 4.500,-; Lancia Thema IE '87 ƒ 12.500,-; Lada Samara 1.3 '88 1e eig. ƒ 6.750,-; Skoda 105 '87 1e eig. ƒ 2.750,-; Honda Prelude EX '84-'89 1e eig. v.a. ƒ 7.500,-; Aerodeck EX '89 1e eig. ƒ 18.750,-; Jazz '86 ƒ 6.000,-; Mazda 626 HB '88-'90 v.a. ƒ 10.000,-; 323 '85 ƒ 6.500,-; 929 LTD coupé '86 1e eig. ƒ 14.500,-; Nissan Bluebird 2.0 GLD '89 1e eig. ƒ 15.750,-; Sunny combi D '85 ƒ 5.750,-; Lancer D '85 v.a. ƒ 5.000,-; Mitsubishi Galant Td '90 1e eig. ƒ 21.500,-; Galant 1.8 HB '89 1e eig. ƒ 18.500,-; Cordia/Saporro '84 v.a. ƒ 5.000,-; Lancer GLX '85 ƒ 5.500,-; Volvo 480 Sport '87 1e eig. v.a. ƒ 19.000,-; 440 DL/GL '89 1e eig. v.a. ƒ 14.500,-; 740 GLD '84 ƒ 8.750,-; 740 GLT '84-'87 v.a. ƒ 12.500,-; 360 GLT '84-'87 v.a. ƒ 5.000,-; 360 GL '86-'87 v.a. ƒ 6.000,-; Fiat Croma CHT '87 1e eig. ƒ 11.500,-; Tipo TDS '90 1e eig. v.a. ƒ 16.750,-; Uno 60 S '87-'90 v.a. ƒ 7.000,-; Panda '84-'89 v.a. ƒ 3.000,-; Seat Fura '85 v.a. ƒ 3.750,-; Pontiac Grand AM '88 ƒ 21.500,-; Audi 100 Avant 2.3 '90 1e eig. ƒ 33.500,-; 80 D 1.9 '90 1e eig. ƒ 26.000,-; 80 S aut. '89 1e eig. ƒ 23.500,-; 80 S '88-'90 1e eig. v.a. ƒ 17.500,-; Peugeot 405 SR Break '89 1e eig. ƒ 22.500,-; 405 GRi '90 1e eig. ƒ 20.000,-; 405 GLi '90 1e eig. ƒ 19.000,-; 405 GR '90 v.a. ƒ 13.500,-; 205 GTi '85-'87 v.a. ƒ 12.000,-; 205 D '85 ƒ 7.750,-; J5 bestel '87 ƒ 9.750,-; BMW 730i aut. '88 1e eig. ƒ 32.500,-; 323i '83-'85 v.a. ƒ 12.000,-; 316/318/320i '84-'87 v.a. ƒ 8.500,-; Citroën XM 2.0i Comfort '90 1e eig. ƒ 27.500,-; BX 1.6 Break '89 1e eig. ƒ 18.750,-; BX 1.9 D Break '86 ƒ 10.750,-; BX 1.6 TGi '90 1e eig. ƒ 17.500,-; BX 1.9 D '88 1e eig. ƒ 11.750,-; BX 14 '89-'90 v.a. ƒ 13.500,-; Alfa Romeo 164 Twin Spark '90 1e eig. v.a. ƒ 25.500,-; 164 V6 3.0 '89 1e eig. ƒ 29.500,-; 33 '90 1e eig. nw. mod.f ƒ 19.500,-; 75 '88 ƒ 14.000,-; 33 1.7 QV '89 1e eig. ƒ 19.500,-; Renault 21 GTS Nevada '90 1e eig. ƒ 21.000,-; 21 GTS Nevada '89 1e eig. ƒ 17.500,-; 21 GTL/TS '87-'89 v.a. ƒ 9.000,-; 19 GTR '89 v.a. ƒ 15.500,-; 5 TC '86 ƒ 6.500,-; Mercedes 200 TD combi '88 1e eig. ƒ 33.500,-; 190 E 2.3 '89 1e eig. ƒ 42.500,-; 240 TD/300 TD combi '80-'81 v.a. ƒ 7.500,-; 240 D/300 D '80-'82 v.a. ƒ 6.000,-; 280 SE aut. '84 ƒ 17.500,-; 280 E aut. '84 ƒ 8.750,-; Toyota Corolla 1.6 XL LB '89 1e eig. ƒ 17.750,-; Celica '84 ƒ 6.750,-; Corolla D '85 ƒ 6.250,-; VW Passat 1.8 Cl '88-'90 1e eig. v.a. ƒ 17.500,-; VW Passat 1.8 CL '88-'90 1e eig. v.a. ƒ 17.500,-; Golf D/GTD '85-'90 v.a. ƒ 8.000,-; Jetta D m. '90 1e eig. ƒ 17.500,-; Golf 1.3/1.8 '85-'89 v.a. ƒ 8.500,-; Ford Sierra 2.0i combi '90 1e eig. v.a. ƒ 20.750,-; Sierra 2.0i CLX aut. '90 1e eig. ƒ 21.750,-; Sierra 2.3 Gld '86-'90 v.a. ƒ 7.000,-; Sierra 1.6/1.8/2.0 '84-'90 v.a. ƒ 5.000,-; Sierra 2.0 aut. '84 ƒ 6.750,-; Scorpio 2.4i ghia/2.0i ghia '89 1e eig. v.a. ƒ 22.500,-; Scorpio 2.0i/2.0 GLi '86-'89 v.a. ƒ 10.000,-; Escort D/GTi '86-'89 v.a. ƒ 11.000,-; Escort XR3i/13/14/16 '82-'90 v.a. ƒ 2.500,-; Opel Vectra 1.6i/1.8i '89-'90 1e eig. v.a. ƒ 20.000,-; Omega 23 GLd combi '89 1e eig. ƒ 18.750,-; Omega 1.8/2.0i '87-'90 v.a. ƒ 12.000,-; Senator 3.0i aut. '85 ƒ 12.500,-; Rekord 2.3 D '85-'87 v.a. ƒ 5.000,-; Manta spec. uitv. ƒ 9.250,-; Corsa 1.0 '88 ƒ 8.750,-; Kadett 12/13/16i/16D '82-'90 v.a. ƒ 2.000,-; Kadett combi '88 ƒ 12.500,-; Renault 21 HB '90 1e eig. ƒ 19.750,-. Direkte 100% financiering en leasing mogelijk. Ptm. 30 inruilauto's v.a. ƒ 250,-.

Han van Sintmaartensdijk
Trichterweg 109, Brunssum-Treebeek. 045-229080.

AUTOMARKT GELEEN
Alle dagen open
Auto per plaatsen v.a.
per week ƒ 30,-.

F. Evers auto's
biedt aan:
Nissan Patrol 4WD 3.3 TD '85 ƒ 8.500,-
Nissan Micra '87 ƒ 5.500,-
Ford Sierra 2.0 '87 ƒ 6.750,-
Mazda 626 '84 ƒ 5.500,-
Porsche 911 '82 ƒ 11.500,-
Tel. 04408-13137.
Rozenstr. 30, Valkenburg.

Wij geven het meeste
voor uw auto!
U belt, wij komen!
045-422610 ook 's avonds.

Rij nu - betaal later !!

BMW 320 6 cyl. grijsmetallic	01-1980
Citroën 2 CV Club rood	04-1983
Citroën 14 RE grijsmetallic	01-1984
Peugeot 305 GT blauwmetallic	09-1984
Peugeot 205 1.3 GL beige	12-1984
Nissan Cherry 1.3 DL wit	03-1985
Ford Escort 1.4 CL champagne	06-1986
Citroën BX 14 E rood	06-1986
Citroën BX 14 E Palmares wit	01-1989
Opel Kadett 1.3i 5-drs. wit	05-1989
Ford Fiësta 1.4 S rood	05-1989
Opel Corsa 1.2i wit	06-1989
Citroën AX 1.1 inj. 5-drs. wit	01-1990
VW Polo 1.3 inj. wit	01-1990
Ford Sierra 2.0i Special wit	05-1990
Peugeot 205 Accent wit	09-1991

XM 2.0 Comfort wit 02-1990
XM 2.0i Comfort Break grijs 1992

Autobedrijf SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
Uw aktieve Citroën-dealer in Zuid-Limburg
Zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

Autohandel MARIËTTE heeft verschillende leuke goedkope en duurdere auto's voor u. Vele verschillende merken. Tev. het adres voor gebruikte meubelen. Heerlerbaan 76, Heerlen, Tel. 045-416388.

Te k. Opel KADETT, bwj. '80 bruin, APK 7- '93, ƒ 1.800,-. Tel. 045-419889 na 16.00u

Te k. Opel KADETT GS, bwj. '87, km. 65.000, i.z.g.st. pr. ƒ 11.900,-. 045-313484.

Te koop Opel ASCONA 1900 LPG autom. i.z.g.st., bwj. '80 vr.pr. ƒ 1.500,-. 045-271128 b.g.g. 254011.

SAAB
9000i 16V 2.0 5-drs '86
9000 T 16V 2.0 5-drs. '87
9000i 16V 2.0 5-drs. '89
900 Turbo 2.0 4-drs '89
9000 Turbo 2.0 5-drs '88
900i 16V 2.0 4-drs. '89
900i 16V 2.1 4-drs '91
Automobielbedrijf
Kompier
off. Saab-dealer.
045-717755 of 045-428840.

LANCIA Dedra 1.8 IE 4-drs. zwartmet., alu. velgen, 67.000 km, febr. '90
Automobielbedrijf
Kompier
off. Lancia-dealer,
tel. 045-428840

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw., 045-727742 / 256486

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te k. Ford FIËSTA 11 CL inj. 5 bak, 3-drs., bwj.'90, nw. mod. '91, kl. ferrari rood, i.st. v.splinternw., pr. ƒ 14.750,-. Inl. 043-254462.

Te k. BMW 528i, autom., bwj. '83, pr. ƒ 7.250,-. Tel. 045-723808.

VW GOLF, type '80, i.z.g.st., APK 6-'93, pr. ƒ 1.650,-. Tel 045-217202.

Te k. MINI 1000 aut., type '80, i.z.g.st., APK 5-'93, ƒ 1.950,-. Tel. 045-217202.

BMW 318i S 16V, bwj. '90, div. optie's, kl. rood, ƒ 28.250,-, inr. mog. Tel. 046-526923.

BMW 318i, Power Cabrio, bwj. '82, div. optie's, inr. mog. Tel. 046-526923.

Te k. zeer mooie BMW 315 '83, APK 4-'93. Antoniusstr. 61, Geleen. 046-757430.

CITROËN BX 1.9 D, blauwmet., bwj. '86, vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 077-519681.

CITROËN BX 14 E, kl. wit, bwj.'88, 73.000 km., trekh. Tel. 045-420955

CITROËN CX 2000, wit, bwj. '84, 100.000 km, APK '93, ƒ 7.600,-. 045-214333.

Te k. voor liefhebber lelijk EENDJE 2 CV 6, bwj. '81 (opknapper met beetje werk), ƒ 400,-. 045-246059.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop Fiat CROMA IE SLX, '88, 57.000 km, 1e eig. antracietgrijs, verlaagd, nwe. sportvelgen en banden Kenwood stereo, alarm, centr. vergr., elektr. ramen, boordcomp., trekhaak, auto is als nw., 3 mnd. bovaggarantie, inr. motor mog. Motorhuis Maastricht, tel. 043-214160.

Fiat RITMO bwj. '83, APK 7-'93, motor 100%. Mijnlamp 7, Schaesberg.

Te k. ESCORT 1300 '82, i.z. g.st., APK 6-'93, vr.pr. ƒ 3.100,-. Tel. 045-227357.

Ford ESCORT Laser, i.z.g. st., 5-gang, bwj. '84, ƒ 5.250,-. Tel. 04450-2826.

Te k. Ford SIËRRA Laser kombi, '85, 1800 mot., vert., sportvelg., aut. deurvergr., div. acc. APK 10-'93, pr.n.o. t.k. na 19 u. 043-254526.

Te koop Ford CAPRI III 2.0 S lichtm. velgen, vinyl dak, spoiler. 046-750555.

Ford ESCORT 1300, bwj. nov.'85, km.st. 100.000, vr. pr. ƒ 8.000,-. 045-246223

Ford SIËRRA XR4i, bwj. '83, alle optie's, i.z.g.st., kl. zilvermet., ƒ 11.250,-. Tel. 046-528336 b.g.g. 519291.

Ford FIËSTA, bwj. '85, vr.pr. ƒ 6.000,-. Tel. 045-225526.

Ford FIËSTA 1.1 nw. mod., Laser, '85, APK, zeer mooi, ƒ 4.950,-. Tel. 045-454087

Te koop Ford ESCORT 1.6 L autom., bwj. 11-'83. APK 12-'92. 3-drs. i.z.g.st. ƒ 4.500,-. Tel. 04454-62092

Te k. Honda CIVIC '77, ƒ 1.000,-. Tel. 04746-1285, na 17 uur 045-719796.

MERCEDES 190 E, bwj. '88 div. optie's. Tel. 046-528336 b.g.g. 519291.

Te koop MERCEDES 190 bwj. eind '84, open dak, sportvelgen. Mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. MERCEDES 280 coupé, bwj. '79, zilvermetall., vr. pr. ƒ 8.750,-. 045-461512.

Mitsubishi CORDIA bwj. '85 met ATS velgen, nwe banden, geen roest, ƒ 8.500,-. Tel. 045-722361.

2x NISSAN SUNNY Coupé, div. optie's, bwj. '88 en '87, v.a. ƒ 12.250,-. Tel. 046-526923.

NISSAN 300 ZX Targa, bwj. '84, inr. mog. Tel. 046-526923.

Te k. Opel KADETT 1.3 S model HB, '86, APK, zeer mooi, ƒ 6.950,-. Tel. 045-454087

Opel KADETT 12S model '86, vr.pr. ƒ 7.250,-. tel. 045-272006.

Opel ASCONA 1.6 S, 4-drs., bwj. '84, APK 11-'92, i.z.g.st ƒ 4.500,-. Tel. 04454-62092

Te k. MANTA 2.0 S, bwj. '80, APK '93, kl. defekt-versn.-bak, geen roest, t.e.a.b. Rontgenstr. 34, Heerlen.

Te koop Opel KADETT aut. 1.3 S, 5-drs., bwj. '85, zeer mooi, 100% in orde. Heistr. 58, Einighausen.

Te koop Opel SENATOR 3.0 inj. automaat, bwj. '79, kl. defect, vr.pr. ƒ 1.000,-. Beukstr. 4, Passart-Heerlen

PEUGEOT 309 XL, bwj. '89. Tel. 046-528336 b.g.g. 519291.

Te k. PEUGEOT 405 1.6 GR bwj. '89, LPG, elektr. schuifkanteldak, spoiler, 87.000 km, ld.wit, schadevrij, ƒ 17.500,-. Tel. 04493-2001

RENAULT 4 GLX, bwj. '83, APK aug. '93, vr.pr. ƒ 1.750,-. Markt 10, Schaesberg.

Te koop witte SUZUKI Jeep LJ 80. Kantstr. 4b, Landgraaf.

Suzuki SWIFT 1.2 GL, bwj. '91, div. optie's. Tel. 046-528336 b.g.g. 519291.

Suzuki SWIFT 1.0 GL automaat '87. Autobedrijf Klankstad, tel. 045-413916.

Weg. aanschaf lease-auto Toyota STARLET 1.3 XLi, 8-'91. Na 18 u. 045-460445.

Te k. CITROËN CX GTI, bwj. '82, i.z.g.st., pr.n.o.t.k; AX 11 RE, bwj.'88, 26.000 km, ƒ 12.000,-. Tel. 045-461107

Te k. NISSAN Patrol 3.3 TD, gr.kent., bwj. '87, 125.000 km., vr.pr. ƒ 25.000,-. 045-216652 tuss. 18.00-19.00.

SAAB 900 Turbo 16, bwj. 1985, directiewagen i.z.g.st. tel. tijdens kantooruren 045-229322.

Te k. HONDA Civic 3 D 1.3 deluxe, blauwmet., bwj.'84, pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-225320.

Te k. TRIUMPH Spitfire type MK IV 1500, winterkap, tonneau, rood, bwj. 1980, excellente staat. 046-372126.

Suzuki Swift '90-'88-'87; Suzuki Alto '89-'82; Suzuki Alto SJ 413 LX '87; Ford Escort Clipper 1.8 D '92; Ford Escort autom. '91; Ford Fiësta 1.4 CL '89; Ford Fiësta '85; BMW 320i '85; BMW 320i '84; BMW 3201 '83; BMW 316 '84; BMW 318 '85 Fiat Panda '87; Nissan Sunny D '86; Nissan Sunny 1.6 SLX Coupé '89; Nissan Micra '85; Renault Express '86; Renault 19 GTS '89; Opel Kadett 1.7 D '90; Opel Kadett 1.6i '89; Opel Kadett '85 Lada Samara '87; VW Golf '79. Autobedrijf REUBSAET, Groenseykerstraat 17, Geleen. Tel. 046-757777. Uw adres APK keuringen. Alle auto reparaties.

Te koop Toyota CARINA II 16V, bouwjr. '88, vr.pr. ƒ 16.000,-. Tel. 045-211428

GOLF Diesel, bwj. '89, div. extra's, i.z.g.st., kl. wit, onderh.boekjes aanw., ƒ 19.750,-. Tel. 046-523830

GOLF 18i CL, bwj. '91, 4-drs., kl. wit, Pasadena-uitv., APK 6-'93, 5-gang, div. extra's. Tel. 046-523318.

Te k. GOLF GTi 16V, kath., bwj. eind '86, geh. compl., c. d., 045-441121 of 045-456680 tuss. 18.00-20.00 u.

Te koop VW PASSAT LD 1800 Diesel, APK 7-'93, l.groenmet., met trekhaak, bwj. '79, i.g.st., ƒ 2.450,-. Tel. 046-338512.

Te koop gevraagd PERSONEN-AUTO'S en alle type bedrijfsauto's. Autobedrijf Loek Schepkens te Klimmen. Tel. 04405-2896.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn Citroën BX 1.4, 1e eig., ƒ 18.500,-; Audi 100 2.3 E Avant Ceret, uitv. '89, ƒ 33.500,-; Chevrolet Corsica LT autom. '89 ƒ 29.500,-; Renault 25TX '90 ƒ 25.750,-; Renault 21 TL '89 ƒ 12.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL Sedan '90 ƒ 26.750,-; Ford Siërra 2.0 CL 5-drs. '89 ƒ 16.750,-; Ford Siërra 1.6 CL 5-drs. '88 ƒ 14.750,-; Ford Siërra 1.6 Laser '85 ƒ 8.750,-; Ford Escort 1.4 CL '91 ƒ 22.500,-; Ford Escort 1.4 CL div. acc. '89 ƒ 15.500,-; Ford Escort 1.3 bestel gr. kent. '88 ƒ 9.750,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 23.750,-; Opel Manta 2.0i GT 3-drs. '89 ƒ 20.750,-; Opel Kadett 1.6i GT '90 ƒ 19.750,-; Volvo 340 1.7 DL '86 ƒ 9.500,-; Peugeot 405 GLi '90 ƒ 22.500,-; Mazda 626 coupé 2.2i GLX div. acc. 25.000 km. 10-'91 ƒ 29.500,-; Mazda 626 1.8 LX Sedan '89 ƒ 17.750,-; Nissan Sunny 1.6 SLX coupé m. div. acc. '89 ƒ 18.750,-; Nissan Bluebird 2.0 LX 5-drs. '88 ƒ 13.750,-; Lancia Y10 Elite '89 ƒ 12.000,-; Honda Integra 1.5 EX '86 ƒ 11.750,-; Audi 100 nw. model '83 ƒ 7.250,-; Opel Ascona 1.6 '83 ƒ 4.250,-; Lada 1200 '84 ƒ 2.500,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn Hompertsweg 33, Landgraaf Telefoon 045-311729.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Auto KALDEBORN wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto! 045-411572.

Gebr. DOMINIKOWSKI biedt aan: Ford Escort cabriolet i.st.v.nw. rood '85; Scorpio 2.0i GL antraciet LPG '88; Opel Manta 2.4 Irmscher wit '87; Ascona 1.6 GLS 4-drs. blauwmet. '85; Kadett 1.2 LS rood '85; Kadett 1.6 rood '84; Kadett Caravan grijs kenteken wit '80; Kadett 1.6 Diesel '84; Kadett 1.6 automaat groenmet. '86; Corsa 3-drs. bruin '84; Opel Rekord 4-drs LPG '83; Opel Rekord Caravan 2.0 S LPG onderb. antraciet '84; Opel Omega LS bordeauxrood LPG '87; Opel Kadett 1.6 Caravan, diesel 5-drs. groen '85; VW Passat Variant Turbo Diesel wit '86; VW Passat CL blauw 5-drs. '83; VW Caddy Diesel (spuitwerk) '86; VW Golf Diesel zeer mooi '81/83; Escort 1.6 automaat 5-drs. zilvermet. '84; Escort 1.3 CL rood '83; BMW 525i champagnemet. '85; Suzuki Alto 1.0 GL rood '86; Mazda 626 Diesel 4-drs. '88; Mazda 626 5-drs. autom. wit '84; Mazda 323 4-drs. zilvermet. '84; Mercedes 190 E automaat groenmet. '85; Mercedes 200 D bruin '84; Nissan Bleubird 1.6 4-drs. champagnemet. '87; Fiat Ritmo 70S antraciet '86; Fiat Panda 45 bruinmet. '84; Seat Ibiza 1.5 GLX zilvermet. '87; Renault 9 GTL 4-drs Spring uitv. wit '87; Peugeot 205 Accent zeer mooi rood '86; Citroën Axel 1.2 TRS spec. striping rood '86; Citroën BX 1.6 TRi antraciet '87; Citroën BX 1.4 wit '83; Toyota Carina diesel 4-drs. antraciet '84; Toyota Celica 1.6 ST Coupé groenmet. '83; Volvo 740 GL zilvermet. LPG '85; Austin Maestro 1.6 L 5-drs. rood '85; Nissan Vanette Diesel grijs kent. '87 Div. inruilers tussen ƒ 750,- en ƒ 3.500,-. Gebr. Dominikowski, Autobedrijf, Dorpstr. 38, Kerkrade Tel. 045-463285.

OK CARS, Oirsbeek: Jeep Wrangler cabrio 4x4, 2.5 L inj. '87; Mercedes 230 E '86; Mercedes 200 D bwj. '84 ƒ 10.500,-; Porsche 911 SC '82; Porsche 928 '80; VW Golf GTi '84 1.8i motor, alles van '90 o.a. digit. dashboard Ford Escort 1.6 D bwj. '88 ƒ 12.500,-; Ford Siërra 1.8 CL '87 ƒ 10.500,-; Ford Escort 1.6 '85 ƒ 7.900,-; Ford Escort '83 ƒ 5.750,-; Ford Siërra 1.6 '83 ƒ 5.950,-; Ford Fiësta '83 ƒ 4.950,-; Ford Siërra Combi bwj. '84 ƒ 6.900,-; Opel Kadett 2.0 LS '84 ƒ 6.250,-; Opel Kadett 1.6 '84 ƒ 4.750,-; Opel Kadett automaat bwj. '82 ƒ 3.900,-; Opel Kadett 1.3 '82 ƒ 3.650,-; Opel Ascona 1.2 '84 ƒ 5.950,-; Mazda 626 GLX 2.0 HB bwj. '86 ƒ 8.750,-; Toyota Corolla 1.3 DX 4-drs. '86 ƒ 6.900,-; Fiat Ritmo 60 L '84 ƒ 3.500,-. Div. inruilers v.a. ƒ 500,-. Verlengde Lindelaan 23. Tel. 04492-5782.

Te koop NISSAN Patrol GR, bwj. 4-'91, 52.000 km, geel kent., extra : bullbar, extra brede banden en chroomvelgen, alarm. 045-441412.

INKOOP auto's. Wij betalen de hoogste prijs!! Tel. 045-416239 ook op zondag.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

CITROËN 25D 1000, wit, bwj. 9- '88, incl. imp. en trekh., ƒ 9.800,-. excl. BTW. Tel. 045-424050.

Auto onderdelen en accessoires

Kerp
Blaupunkt dealer
Vakantie - aanbieding
* BLAUPUNKT Paris RCR 41
* Digitale radio-cassette met RDS en anti-diefstal
* Van ƒ 897,- nu voor ƒ 699,-

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045 - 716951

Motoren

SUZUKI GSX 750 R, bwj. '91, kleur blauw/wit, cataloguswaarde ƒ 16.500,-, pr. ƒ 15.500,-. Tel. 045-442647 van 20.00-21.00 uur.

HONDA CBR 1000 F, bwj. 5-'91, rood/wit, zien is kopen Tel. 045-442647, van 20.00-21.00 uur.

HONDA CBR 600 '89, z.g.a. n. Tel. 045-412940.

Te k. HONDA CBX 1000 6 cil., bwj. '78, gerest., pr. ƒ 7.500,-. Te bevr. Fr. Halsstr. 3, Meezenbroek-Heerlen na 19.00 uur.

Te koop HONDA Shadow 600 cc kl. donkerblauw, Ned. kent., z.g.a.n., bwj. '90, 2.200 km, pr.n.o.t.k. Tel. 0932-12456921.

SUZUKI GS 850, bwj. '79, rood, cardan, vraagpr. ƒ 4.950,-. Tel. 045-742187.

Te k. YAMAHA XT 600 Off The Road, zwart/rood, abs. nw.st. 1.200 km, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 043-641321.

Te koop HONDA VT 1100 Shadow bwj. '90, zeer mooi, wein. gelopen. 045-324981.

YAMAHA XS 400, 2 cylinder roodmetall., bwj. '85, i.z.g.st. Tel. 045-452570.

(Brom)fietsen

Te koop weg. omst. Maxi STARLET met sierwielen en kickstarter, veel extra's, z.g. a.nw., 8 mnd., vr.pr. ƒ 2.500,-. vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-321684 tussen 12.00-13.00.

Koop of reserveer nu een Vespa bromscooter type SFERA voor de oude prijs van ƒ 4.395,- voor ƒ 3.995,-. Financiering mog. va. ƒ 40,- per mnd. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. Tel. 045-211486.

De fiets van het jaar GIANT Cadex! Uit voorraad leverbaar. ƒ 1.895,-. Rens Janssen. Tel. 045-211486.

Te koop RACEFIETS merk Penotto, mt 54, zeer mooi afgemonteerd, p.n.o.t.k. Tel. 04742-3677.

ZUNDAP KS 50 met verz., sterw., schijfrem, ƒ 850,-. Tev. Raleigh damesfiets ƒ 150,-. 045-410945.

Te k. RACEFIETS Gazelle, maat 59, i.g.st., ƒ 225,-. 045-246059.

Te k. Vespa CIAO, bwj. '87, kl. wit, pr.n.o.t.k. Tel. 04404-2017.

Te koop VESPA Ciao, bwj. eind '89, i.z.g.st., pr. ƒ 675,-. 045-461930, na 18.00 uur.

Campers

Ford TRANSIT met originele fabrieksopbouw, 4 personen alle extra's, pr. ƒ 17.750,-. Tel. 045-463285.

Rijles

ALLE CAT. (A, B, C, D EN CE)
RIJBEWIJZEN
BINNEN 8 DAGEN OP
Saba, St. Eustasius, Curacao
Info: maandag - zondag 09.00-20.00 uur.
Beukelsdijk 59, Rotterdam. Tel. 010-4768595.

Lekker snel uw MOTORRIJBEWIJS, dat kan. Cursus in 6 of 8 weken. Nu extra voordelig. Verkeersschool Theo v. Bentum. 045-217487.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Uw RIJBEWIJS op Saba of in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

Huw./Kennism.

Weduwn. zond kind. eigen huis en auto, zkt. ser. kennism. met VROUW of weduwe, 55-60 jr. Br. met tel. nr. o.nr. B-2372 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Proficiat

Ger
nu eindelijk v...
Marjella, Astrid, Eri...
Tot vanavond...

Als u ons voor ... 's morgens belt, ... PICCOLO de volge... al in het Limburgs D... Tel. 045-719966.

Vakantie

Vrij op vakantie ... met een
huurauto
va. ƒ 273,- per we...
Ook campers ...
9-pers. busjes...
Autorent Bastiaans ...
singel 50, Heerl...
Tel. 045-72414...

Caravans

JAMET Vouwwagen... kopen is geld ve... Hans Stassar, He... 78 Hoensbroek 045-22...

Te k. gevraagd alle ... TOUR- VOUWCARA... Contant geld. 045-323...

Te k. FENTT 530 ... tendemaster, 6 pers... 9-'80, in nw.st., div. ... incl. voortent, ... ƒ 8.750,-. Tel. 045-22...

(Huis)dieren

Te koop Jonge H... met hele snavel. ... Einighauserweg 4A, ... coven. Tel. 046-5244...

Duitse HERDER, te... mnd. oud, met stam... Tel. 045-321988 of 4...

Te k. MALTHEZER... TJES, kl. soort, inge... ontw. Tel. 08851-1457...

Heilige BIRMAAN ... stamboom. Tel. 045-71...

Te koop weg. om... DWERGPOEDEL, 4... pr.n.o.t.k. Tel. 045-22...

De grootste KENNE... Limburg. Alle jonge... hondjes. Meer dan ... sen plus gar. en ... Kl.America, Th.Wats... Achel(B). 09-3211...

VOGELS, eenden,... ten, raskippen, duiv... papegaaien. Alle ... holtieren. Klein A... Achel(B) 09-32-1164...

In/om de huis

SCHUURTJES, tuin... garage's, hondenk... vele afm. reeds v.a. ... Houtbouw Ubachs, ... hovergracht 39, 64... Kerkrade. Tel. 045-46...

Opleidingen

Opleiding CHAUFF... DIPLOMA CCV-B. ... tum: 29 augustus a... rantie: bij niet slagen ... chauffeursdiploma ... gratis. Ook uw adre... opl. ... vrachtauto-aanhangw... en trekker-opl. ... chauffeursdiploma's. ... den met de nieuwste ... 95. Alle opl. in 8-10 ... mogelijk. F.A.M. en A... erkende verkeer... Leo Cremers, Reew... Landgraaf. Tel. 045-31...

Mode Tot...

Te koop BRUIDS... maat 38, bijzonder ... Tel. 045-745976 Ge...

Restantpartij leren ... te koop, nieuwe ... Maten M, L, XL, X... ƒ 179,-. 50 st. ƒ 159... 0949-1611740353 ... 11.00 uur.

Baby en K...

Te k. KINDERWAGEN ... comb., 3 jr. oud, ... weinig gebr., ... ƒ 1.100,-. vr.pr. ... acc.). Tel. 04498-5497...

Voor Piccolo's
zie verder pagina 14





● *Leontien van Moorsel: terecht trots na haar zege.* Foto: AFP

'Blijer met deze zege, dan met brons op OS'

Van Moorsel rijdt Knol-syndroom weg

L'ALPE D'HUEZ - Voor Van Moorsel betekende de overwinning in de Tour voor vrouwen heel veel, na haar mislukte Olympische optreden in Barcelona. Knarsetandend had ze de bronzen medaille van Monique Knol in de wegwedstrijd geaccepteerd.

De Amersfoortse gooide bij terugkeer in Nederland nog eens goed met modder richting Hoekstra en de wereldkampioene, die echter beiden weigerden op de scheldtirade van de medaillewinnares in te gaan.

„Dat doe ik liever met prestaties. Ik ben blijer met de eindzege in de belangrijkste vrouwenronde, dan met brons op de Spelen", zette ze haar gedachte na de slotrit neer. „Als je de Tour wint, kun je zeggen dat je een echte wielrenster bent."

Van Moorsel werd op de Franse wegen keurig bijgestaan door Astrid Schop, vorig jaar winnares van de Ronde van EG, Lenie Dijkstra en Petra Grimbergen. „Die meiden hebben voor mij hun longen uit het lijf gereden. Daar moet ik ze voor bedanken. Bij de tiende bocht op l'Alpe d'Huez zat ik er helemaal doorheen. Toen dacht ik: ik mag dit niet afgeven. Gelukkig heb ik Longo kunnen volgen."

Drie jaar geleden deed Van Moorsel de moordende berg, waar Kuiper, Zoetemelk, Winnen en Theunisse in de afgelopen jaren het Nederlandse wielervolk langs de weg in extase brachten, ook aan. Ze werkte er een trainingsritje af. Kapot was ze toen ze de top bereikte. Zondag ook. „Maar ik ben hier keiblij mee. Dit is wat ik wilde." De wereldtitel is haar volgende opdracht.

Meer ploegen, minder etappes

GULPEN – De Profronde va Nederland heeft op de voorlopig wedstrijdkalender voor 199 slechts vijf in plaats van zes toege wezen gekregen van de FICP (In ternationale profsectie). „Ee onzalig idee", oordeelde stich tingsvoorzitter Wim Breukink za terdag scherp. „We zullen ons me hand en tand verzetten." De Pro fronde zit tussen de wereldbeker wedstrijden Wincanton Classic e Kampioenchap van Zürich. D FICP meent dat meer ruimte ge creeërd moet worden tussen beid koersen. Voor de Profronde, di ook volgend jaar in Gulpen ein digt, hebben zich al twaalf plaat sen, waaronder Venlo, kandidaa gesteld om een etappefinish t krijgen. Het aantal ploegen zal op geschroefd worden van veertie tot wellicht zeventien. Of hoofd sponsor Houtland belangrijkst financier blijft van het evenemen wordt pas over enkele maande bekend.

Zesde overwinning voor Nijdam

GULPEN – De eindoverwinnin in de Ronde van Nederland bete kende de zesde zegepraal van Jel le Nijdam dit seizoen. Een etapp in de Ronde van Aragon, ein april, was de eerste. Hierop volgd proloog-winst in de Ronde va Spanje, het na-Tourcriterium va Pijnacker, de proloog in de Rond van Nederland en twee dagen la ter hierin de tijdrit over 31 km i Haaksbergen.

Gert-Jan Theunisse koerst weer

GULPEN – Gert-Jan Theuniss deed gisteren zijn heroptreden Hij werd vierde in een door Har meling gewonnen omnium i Schijndel. Donderdag start hij i Veenendaal-Veenendaal. De TVM er, die vorige week zijn contrac bij de ploeg Priem met twee jaa verlengde, is hersteld van ee peesblessure in de knieholte, di hem na de Tour enkele weken to inactiviteit dwong.

Elf buitenlanders in top-vijftien

GULPEN – De mondialiserin van de beroepswielersport kwam in de laatste etappe van de Rond van Nederland eveneens to uiting. In de top-vijftien van he dagklassement bevonden zich naast vier Nederlanders liefst el buitenlanders: ritwinnaar Rué e diens landgenoten Marie en Be zault uit Frankrijk, Ferrigato (2de) Lietti en Baffi uit Italië, Yates ui Engeland, Tsjabalkine uit he GOS, Lauritzen uit Noorwegen Riis uit Denemarken en Remel uit België.

Overigens stapten in de laatst etappe liefst zevenendertig ma af, waarbij Le Mond en Maassen „Ik ben blij voor Nijdam, dat hi het toch gehaald heeft", aldu Maassen, „anders zou nog gezeg worden, dat wij, zijn ploegmak kers, hem opzettelijk in de steek hadden gelaten. Ik kon hem echt niet tot het einde steunen. A gauw merkte ik, dat ik een slecht dag had."

Nijdam: 'Ik dacht nog even, dat ik ook etappe zou winnen'

Puntenoogst van betekenis

DOOR WIEL VERHEESEN

GULPEN – Een spetterende finale zoals in de lijn der verwachtingen lag werd het zaterdag in de Ronde van Nederland niet, maar het deed aan het succes van de wedstrijd allerminst afbreuk. Jury-president Koch wees op het hoge moyenne, dat voor het hele evenement boven de veertig kilometer per uur lag. Voorzitter Wim Breukink van de organisatoren toonde zich verheugd over de grote publieke belangstelling én de formidabele winnaar in de persoon van de 29-jarige Jelle Nijdam. Het gelukkigst van allemaal was uiteraard laatstgenoemde.

„Zo'n wedstrijd winnen is zeker voor een renner van eigen bodem iets speciaals. Na de Amstel Gold Race eigenlijk het mooiste wat er in ons land bestaat", aldus Nijdam. Overigens, ook nu Buckler stopt als sponsor van de ploeg waartoe ik behoor hangt mijn toekomst weliswaar niet af van een zege in de Ronde van Nederland (hij won ook in 1990, red.), maar de puntenoogst is toch van betekenis."

Met deze woorden bedoelde hij de score in het klassement van de FICP, de profsectie van de internationale wielrenunie. Sinds de Nederlander Hein Verbruggen een puntenklassement invoerde over de belangrijkste een- en meerdaagse wedstrijden, zoals dat in de tennissport al lang gold, was niet alleen het winnen voor een beroepsrenner nog interessant. Dat laatste bleef weliswaar het belangrijkste, maar ereplaatsen en klasseringen in de buurt daarvan kregen méér dan voorheen betekenis.

Zij leverden immers ook punten op en zorgden daarmee voor een sterkere onderhandelingspositie bij contractbesprekingen. Het puntentotaal van de tien bestgeklasseerde renners per ploeg bepaalde immers ook de stand op de wereldranglijst voor teams, die besliste over startbewijzen in Tour de France en wereldbekerklassiekers.

„Precies weet ik het niet, maar ik schat, dat ik mede door de Ronde van Nederland ben opgerukt naar de vijftiende plaats in het mondiale klassement. Als ik goed tel kom ik op een totaal van circa achthonderd punten, waarvan alleen in de voorbije week honderdtachtig werden behaald. Negentig voor de eindzege, vijftien voor de proloog, vijftien voor de zege in de tijdrit rond Haaksbergen en voorts iedere dag tien voor de leiderstrui."

Hoewel zijn ploegmakkers een voor een van het strijdtoneel verdwenen toen zaterdag op weg naar Gulpen de beslissende strijd in 's lands enige etappekoers voor profs plaatsvond, zei Nijdam niet echt in paniek geweest te zijn.

„Helemaal zeker ben je uiteraard pas aan de finish, maar telkens als er weer een bergje onder de wielen was doorgegaan, ging door mijn hoofd: 'Zie zo, dat hebben wij weer gehad. Nu nog het volgende obstakel'. Toen we vlak voor de derde en beklimming van de Gulperberg waren, wist ik dat alleen fatale pech mij nog van de eindzege zou afhouden. Ik dacht zelfs nog even, dat ik ook de etappe zou winnen, maar toen Gerard Rué wegsprong heb ik in de afdaling geen risico's meer genomen."

Voor de Fransman Rué, ploegmakker van Nijdams felste belager Marie, was het de tweede zege dit jaar. Eerder won hij de Ronde van Haut-Var. Overigens bestookte in de eerste groep niet alleen Marie de positie van de oranjetruidrager. Ook Breukink deed dit. Hij trok op de Keutenberg (133 km) in gezelschap van Louis de Koning naar voren, voegde zich bij het eerder ontsnapte zestal Zhdanov, Frison, Ferrigato, Lietti, Van Loenhout, Skibby, maar werd snel tot de orde geroepen. „Ik had geluk, dat ook de renners van de Z-ploeg, die de belangen van de als derde geklasseerde Bezault verdedigden, meehielpen in de jacht", zei Nijdam.

Commentaar van Breukink: „De meeste koplopers waren door hun beste krachten heen. Daarnaast reed Nijdam bijzonder sterk. Op de Vijlenerberg gaf hij zelfs het tempo aan. Toen wist ik genoeg."



● *En toen was er champagne voor Jelle Nijdam, de Westbrabander, die evenals in 1990 de Ronde van Nederland won.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Knetemann neemt Kokkelkoren mee

ZüRICH - Bondscoach Gerrie Knetemann bekeek in Zürich een aantal mogelijke kandidaten voor de resterende vier plaatsen in zijn ploeg voor de wereldtitel op de weg, op 6 september in Benidorm. De oud-coureur zag Martin Kokkelkoren een goede wedstrijd rijden. „Kokkelkoren heeft na de Tour in alle wedstrijden voor de wereldbeker goed gereden. Hij gaat zeker mee", aldus Knetemann. Louis de Koning (Panasonic) en Jan Siemons (TVM) hebben de bondscoach de afgelopen dagen ook overtuigd van hun goede vorm. Voor de resterende plaats komen Wijnands, Van Orsouw, Den Bakker, nationaal kampioen Hoffman en Schurer nog in aanmerking. Breukink, Bouwmans, Rooks, Maassen, Nelissen, Theunisse, Van der Poel en Harmeling waren al eerder aangewezen.

Bondscoach Piet Hoekstra heeft vijf vrouwen aangewezen voor het WK op de weg en de baan. Vier van hen, Van Moorsel, Grimbergen, Schop en Dijkstra, vertrekken zondag na de Tour Feminin vanuit Grenoble naar Spanje. Baanrenster Ingrid Haringa reist op eigen gelegenheid volgende week naar Valencia waar de baankampioenschappen worden gehouden.

Kampioenschap van Zürich voor Russische Panasonic-renner

Gouden gok Ekimov

ZüRICH - Directeur/manager Peter Post van Panasonic gaat er vanuit dat hij ook volgend seizoen in het profpeloton aanwezig is. Met de overwinning van Vjatsjeslav Ekimov in het Kampioenschap van Zürich, de achtste wedstrijd uit de wereldbeker-cyclus, werd de onderhandelingspositie van de Amstelvener zondag weer iets vereenvoudigd. De Duitser Olaf Ludwig, eveneens uit de stal van Post, alhoewel hij volgend jaar voor Telekom uitkomt, blijft leider in het wereldbekerklassement.

De 26-jarige Ekimov is een begenadigd coureur, op de baan met wereldtitels achtervolging, en op de weg. Alleen bleven zijn prestaties op de weg achter bij de verwachtingen na zijn entree in het profpeloton aan de hand van Post in 1990. Tijdritten, etappes in kleine rittenkoersen vormen de hoofdmoot van zijn erelijst. Vorig seizoen kwam daar een belangrijke etappezege in de Ronde van Frankrijk bij, zondag zijn eerste grote eendagsklassieker. Door op het juiste moment, twee kilometer voor het einde, zijn concurrenten Jan Nevens en de Amerikaanse neo-prof Lance Armstrong achter te laten.

In Zürich, waar bondscoach Knetemann de kandidaten voor de resterende plaatsen in de WK-ploeg bekeek, hadden de kopmannen er vroeg zin in. Na zestien kilometer trokken Alcala, Chiappucci, Mottet erop uit. In gezelschap van de Zwitsers Zülle en Jeker en de Duitse kampioen Trumheller. De ploegen van Ariostea en Panasonic deden in de vijf omlopen van 48 kilometer, met vijf keer de beklimming van de Regensberg, het achtervolgende werk.

Voor het ingaan van de laatste ronde werden de koplopers ingelopen, waarna acht renners elkaar vonden voor de beslissende ontsnapping. Ekimov, Nevens en Armstrong, na zijn veertiende plaats bij de Olympische wegwedstrijd in Barcelona prof geworden bij Motorola, lieten de Italianen Bontempi, en Leali, de Ier Earley, de Deen Weltz en de Fransman Marc Madiot snel achter. Nevens, 34 jaar en in de Ronde van Frankrijk goed voor de etappezege in Koblenz, deed het kopwerk, Armstrong was de onbekende factor, Ekimov gezien zijn status de voornaamste kandidaat voor de eindzege.

Post zag zijn lievelingspupil twaalf kilometer voor het einde voor het eerst proberen de eindzege veilig te stellen. Die poging was te vroeg. „Ik heb hem voor Armstrong gewaarschuwd. Het is een snelle jongen. De tweede poging van Ekimov kwam op het juiste moment", aldus de manager, die positief gestemd is over het binnenhalen van een geldschieter voor 1993.

Armstrong bleef zitten toen Ekimov wegsnelde. „Ik gokte erop dat Nevens hem zou terughalen. Hij leek me nog fris. Ik zat er na de laatste beklimming van de Regensberg doorheen", aldus de nieuwkomer in het profpeloton.

Brabander winnaar levendige Ronde van Haelen

William Berns wacht niet op eindsprint

Van onze correspondent
BAIR VERHEESEN

HAELEN - „Zo probeer ik het meestal", vertelde William Berns uit het Brabantse Cuyk, nadat hij als winnaar van de Ronde van Haelen voor amateurs was gehuldigd. „Ik probeer altijd weg te komen in de slotfase", vervolgde hij. Net als in Mierlo en Afferden had de 25-jarige machinebankwerker ook nu succes met deze methode. Drie ronden voor het einde demarreerde hij uit een kopgroep van nog tien renners.

„Als ik eenmaal weg ben, kan ik enkele ronden volop doorgaan. In een eindsprint ben ik meestal kansloos."

Het was gisteren in Haelen bij de A-amateurs (82 vertrekkers) een levendige wedstrijd. Met nog 55 kilometer voor de wielen formeerde zich een kopgroep van tien renners met daarbij van Limburgse zijde o.a. Jos Krist, Barrie Thoolen en Leon Linssen. Na een felle achtervolging kreeg nog een drietal renners, onder wie Marcel Nuij en de latere winnaar aansluiting. Rondenlang bepaalde deze groep het wedstrijdbeeld.

Aansluiting

De slag leek „gevallen", maar een fel jagende achtervolgende groep van twintig renners (het peloton was inmiddels versplinterd) kreeg nog aansluiting. Op het moment van de hergroepering (nog ruim 25 kilometer) formeerde zich onder impuls van een sterk rijdende Jan Benders een nieuwe en uiteindelijk definitieve kopgroep van elf man. Marcel Nuij en Stan Janssen probeerden nog aansluiting te krijgen. Het tweetal kwam steeds korter, maar het lukte niet.

„Ik had weinig steun van mijn mede-achtervolger", zei Marcel Nuij later. Daardoor kregen zij nog gezelschap van nog twee achtervolgers, te weten Arno van Hattem, Martin Maton en de uit de kopgroep teruggevallen Harald Dat. Deze laatste moest in de laatste kilometers ook dit groepje laten gaan.

In de laatste ronde probeerde Robert van den Donk de ontsnapte Berns nog te pakken. De kloof was echter te groot. „Toch begint het weer iets beter te gaan", vertelde de Buchtenaar na afloop. Duidelijk in zijn commentaar was Barrie Thoolen. „Ik merkte dat enkele renners op mijn wiel fietsten in die kopgroep. Daarom hield ik de laatste ronden de benen stil", aldus de man uit Slek-Echt.



● *De renners in actie in Haelen. Derde van links, de latere winnaar William Berns.* Foto: PAUL KUIT

wielerstrijd in cijfers

Profronde van Nederland. Zesde etappe Heythuysen-Gulpen: 1. Rué 176 km in 4.31.55 (gem. 38,835 km/u), 2. Ferrigato op 5 sec, 3. Lietti, 4. Yates, 5. Nijdam, 6. Baffi 0.08, 7. Schurer, 8. Tsjabalkine, 9. Lauritzen, 10. Marie, 11. De Koning, 12. Remels, 13. Bezault, 14. Riis, 15. Verhoeven, 18. Breukink, 24. Harmeling 0.17, 29. Van de Vin, 30. Ad Wijnands, 37. Koerts 3.32, 42. Hoffman, 44. Lubberding 5.47, 45. Talen, 46. Van Loenhout, 47. Knuvers 6.03, 48. Akkermans, 55. Pieters, 56. en laatste Hermans 6.12. Tot de 37 uitvallers in de laatste rit behoorden onder meer Maassen, Veenstra, Poels, Cornelisse, Hanegraaf, gebroeders Van der Poel, Van Poppel, Jakobs, Capiot, Lilholt, Stumpf, Kappes en Le Mond. **Eindklassement:** 1. Nijdam 20.36.31, 2. Marie 0.43, 3. Bezault 0.55, 4. Yates 1.17, 5. Harmeling 1.22, 6. Breukink 1.24, 7. Zhdanov 1.39, 8. Lietti 1.43, 9. Seigneur 1.45, 10. Frison 2.01, 11. Baffi 2.05, 12. Schurer 2.15, 13. De Koning 2.19, 14. Alvis 2.21, 15. Sörensen 2.22, 17. Verhoeven 2.36, 22. Ad Wijnands 3.30, 30. Van de Vin 4.42, 32. Koerts 5.09, 39. Pieters 6.38, 43. Hoffman 7.51, 45. Knuvers 9.23, 49. Van Loenhout 10.16, 50. Talen 10.30, 52. Lubberding 10.50, 55. Hermans 12.03, 56. en laatste Akkermans 12.27. Aan de zesdaagse ronde werd door 98 man begonnen.

Kampioenschap van Zürich, achtste wedstrijd wereldbeker: 1. Ekimov 240 km in 6.00.01 (gem. snelheid: 39,998 km/u), 2. Armstrong 0.15, 3. Nevens, 4. Bontempi 0.35, 5. Leali, 6. Marc Madiot, 7. Earley, 8. Jalabert 0.59, 9. Adri van der Poel, 10. Sunderland, 11. Sciandri, 12. De Clercq, 13. Konisjev, 14. Museeuw, 15. Capelle, 16. Cassani, 17. Fondriest, 18. Tschmil, 19. Danny Nelissen, 20. Pensec, 21. Rayner, 22. Kokkelkoren, 23. Kelly, 24. Heulot, 25. Zberg, 41. Rooks, 53. Chiappucci, 56. Van Aert, 62. Den Bakker, 63. Bugno, 89. Ludwig 6.35, 93. Hampsten 8.04, 96. Jan Siemons 11.07, 98. en laatste Fidanza. 155 renners gestart, 98 gefinished.

Wereldbekerklassement na acht wedstrijden: 1. Ludwig 101 punten, 2. Museeuw 74, 3. Alcala 72, 4. Duclos-Lassalle 64, 5. De Wolf 58, 6. Jalabert 57, 7. Chiappucci en Ghirotto 55, 9. Rooks 54, 10. Kelly, Durand en Ekimov 50, 13. Konisjev 45, 14. Roosen) 44, 15. Argentin 41. **Stand wereldbeker ploegen:** 1. Buckler 54 pnt, 2. Tulip en Panasonic 47, 4. PDM 40, 5. Ariostea 37, 6. TVM 36, 7. Lotto 33, 8. Z 32, 9. Carrera 25, 10. Motorola 21, 11. ONCE en GB-MG 15, 13. Helvetia 13, 14. RMO en Telekom 12, 16. Lotus 10, 17. Gatorade, 18. Castorama 2.

Tour Féminin. Achtste etappe, Serre-Chevalier - Vaujany: 1. Odin 70,4 km in 1.57.20 (36,092 km/uur), 2. Van Moorsel 0.24, 3. Longo 0.26, 4. Zberg, 5. Zoebareva 1.05, 6. Watt, 7. Jenkins 1.07, 8. Van de Vijver, 9. Marsal, 10. Turcutto 1.23. Negende etappe, Le Fontanil - l'Alpe d'Huez: 1. Van Moorsel 74,6 km in 2.28.40 (30,107 km/u), 2. Longo, 3. Zberg 1.46, 4. Van de Vijver 1.52, 5. Patsjkova 2.38, 6. Marsal 2.48, 7. Schop 3.18, 8. Turcutto 3.19, 9. Jenkins 3.48, 10. Lynch 4.01. **Eindklassement:** 1. Van Moorsel 21.38.04, 2. Longo 0.09, 3. Van de Vijver 4.09, 4. Zberg 4.56, 5. Marsal 5.16, 6. Lynch 7.24, 7. Turcutto 8.34, 8. Jenkins 9.01, 9. Schop 9.27, 10. Heeb 11.18. Puntenklassement: 1. van Moorsel 145, 2. Longo 92. Bergklassement: 1. Van Moorsel 15, 2. Longo 12.

Liederkerke (B), profs: 1. Jan Mattheus 170 km in 3.59. 2. Wampers. 3. Naessens. 4. Verstrepen. 5. Van Peteghem. 17. Patrick Strouken, 91 deelnemers.

Rollain, GP Haut-Escaut (B), amateurs: 1. Thebes, 2. Van Elburg, 3. Debax, 4. Appeldoorn (gastrenner TWC Maastricht), 5. Van Steen, 6. Brankaert, 11. Van Happen, 31. gelijk, Hendrikx, Cuypers, Roger Vaessen, 42. Raymond Vaessen op 3.00, 47. gelijk, Sijbers, Linkens, Van der Heyden, Alleleyn, Bronsaert op 4.06.

Bierset, amateurs: 1. Van Eijndt 120 km 2.50.00; 2. B. Engels; 3. K. Poets; 4. A. van Mulken; 6. M. Nuij op 26 sec; 9. J.P. van der Leeuw op 1.30.

Ronde van Haelen: A-amateurs: 1. William Berns (Cuyk) 90 km in 2.06.20; 2 A. Vierhouten; 3. P. Knarren; 4. P. Schepers; 5. R. van de Donk; 6. B. Thoolen; 7. J.J. Navarette; 8. R. Manders; 9. T. Ebben; 10. J. Benders; 11. A. van Hattem 24 sec.; 12. M. Maton; 13. M. Nuij; 14. S. Janssen; 15. H. Dat 1.12; 16. M. Strijbosch op 1 ronde; 17. B. Stekelenburg; 18. W. van Kessel; 19. P. van Gestel; 20. J. Krist. Leidersprijs: Theo Ebben. **Junioren:** 1. Roger v.d. Wall (Geleen) 60 km 1.21.48; 2. J. Linders; 3. S. Bijnen; 4. F. Caris; 5. S. Lotz; 6. R. Könisser; 7. S. van Haandel; 8. J. Lauwereijsen; 9. J. Kissen; 10. D. van Seggelen; 11. I. Peeters; 12. D. Kroonen; 13. L. van Zent; 14. F. de Vries; 15. D. van de Kampen; 16. C. Timmers; 17. R. Lothens; 18. M. van Beek; 19. D. Smeets; 20. R. Lenders. Leidersprijs: Roy Könisser. **Nieuwelingen:** 1. Jos Lucassen (Margraten) 40 km 41.05; 2. J. Peeters; 3. J. van Grotel; 4. D. Sijen; 5. M. van Kuik; 6. T. Heemskerk; 7. T. Bijnen; 8. F. van Melis; 9. D. Kooy; 10. M. Verhoeven; 11. J. Godderij; 12. R. Godding; 13. M. van de Stappen; 14. E. Koken; 15. M. van der Linden; 16. W. van Thiel; 17. I. Wasserman; 18. M. Wings; 19. B. Widdershoven; 20. P. Dieks. Leidersprijs: Jacques Peeters.

Tholen. Pijl van Tholen, promotiecompetitie amateurs: 1. Verhappen 160 km in 3.54.19, 2. Geys 0.10, 3. Rozendal, 4. Van Rooyen 0.30, 5. Kuyten, 6. Bol , 7. De Bont, 8. Van Vlimmeren, 9. Nijdeke, 10. Verwey.

Schijndel, omnium profs: 1. Harmeling, 2. Lubberding, 3. Vos, 4. Theunisse, 5. Vink, 6. Van de Akker, 7. Van Loenhout, 8. Pieters, 9. Dekker, 10. Hoffman.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

Voor BEHANG- en schilderwerk. Tel. 045-310273.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitsteppen; voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Voor het leveren en plaatsen van al uw SANITAIR. Tel. 045-445211.

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. 045-210020.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren f 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 t.o.g. 646919.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, www. SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Te koop BANKSTEL 3-2 zits Zook, grijs en stof bekl., ½ jr oud, nw.pr. f 1.200,- vr.pr. f 300,-. Tel. 045-727546.

Te koop OMA-SLAAPKAMER, f 500,-. Tel. 045-218246

Bt. u 2e hands MEUBELS? Heel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te koop pluche BANKSTEL, z.g.st., pr.n.o.t.k. M. Curiestr. 7, Landgraaf-Neubach.

Te k. HARDDISK controler, met naar keus 20 Mb schijf f 40 Mb schijf, tevens CGA kaart. Tel. 04404-2017.

MAKREELVISSEN op Noordzee met MS Haringvliet vanuit Stellendam. Tel. 01883-17504.

TOEKOMST voorspelling en advies alleen op afspraak. Tel. 045-224707 tussen 18.00 uur en 21.30 uur.

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

Tot f 500,- Zomerkorting, DE KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

Kachelspeciaalzaak, alle hulpstukken en aanverw. artikelen. REKER, Kluis 28, Geleen. Tel. 046-740785.

PIANO'S huur met koop-recht van f 65,- tot f 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken. Gebruikte piano's f 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, Rotterdam Telefoon 010-4363500.

Te k. ORGEL merk Solina Eminent t. F218, nw.pr. f 9.500,- vr.pr. f 2.500,-. Tel. 045-211301.

Te k. KEYBOARD merk Yamaha, type PSR-500, incl. stand. (in doos 1x gebruikt), m. garantie kaart v. 1 jr., pr. f 1.400,-. Tel. 045-726495 na 19.00u.

Te koop PIANO bruin f 1.500,-, tel. 045-255436.

Te koop elektrische GITAAR Fender plus versterker 30 Watt. Tel. 077-822559, na 18.00 uur.

Te k. gevr. tenminste 80 jaar oud Oosters TAPIJT, ook beschadigd. 045-217356.

Antiek 2-pers. BED, Louis Q. 1.40x2.00 mtr., i.z.g.st. Tel. 045-713978.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

DIEPVRIES en videocamera gevraagd. Tel. 04406-12875.

IJSK.; gasf. f 95,-; wasautom. f 175,-; diepvr. f 175,-; wasdr. f 175,-. 045-725595

Het meisje kesk in zijn gemene ogen. Achter het ... 06-340.340.64

IK....... 06-320.322.23

Adres privé 06-96.85

200% live apart 06-96.59 (1 gpm)

Sex voor 2 ... voor 2 ... 325.93 Travestie... 325.72

ETE SEXMEISJES 37,5 cphm. Kom je spelen! 06-320.320.22

Lesbische Meisjes 18 37,5 cphm 06-320.320.37 06-320.320.52

Sexy meisjes 18 jr. 37,5 cphm. Strakke, dunne lingerie. Ruige, wilde sex! 06-320.320.53

HARD. Roole lampen sex! Doorzichtige lingerie. 37,5 cphm

S&M LiveBox Er is dagelijks een Bazin op de Box. Durf je! 50 cphm. 06-9626

37,5 cphm. RIJPE donkere ... 06-320.323.46

Uitdagend elegant en chique, ... PLUS SEX 37,5 cphm 06-320.323.56

TopSex 2 handen vol, 37,5 cphm 06-320.325.25

Sleks Zappen! Van achteren kent naar achterkant! 37,5 cphm 06-320.327.17

Huismeiden. Handwerk en Frans, 37,5 cphm. 06-320.320.77

Nu al: 610! ... 06-340.310.10 (75 cpm).

Deze Dames 06-320.324.97 - 100 ct p/m

Ruige wilde sex HARD! Roole lampen sex. 37,5 cp ½m. Doorzichtige lingerie. Bel 06-97.94

1000% nieuw. de live versier/ sexcentrale Bel en kies maar uit wie je echt live wilt versieren. Wij wachten op je. 06-320.320.84 - f 1,- p/m

nieuwe sensatie Sadomeisjes Live & apart! Onmiddellijk apart met een sado/s.m. meisje. Wacht niet maar bel onmiddellijk 06-96.58 (1g pm)

DE WIPLIJN ***06*9555*** Snelste versierlijn van Nederland: voor 'n discr. afspraakje of 'n heet sexgesprek. Dag & nacht druk bezet. 50 cphm

DE WIPKRANT * 06*95*59 ** Alle stijlen alle adressen ook voor jouw "wippertje" 50 cphm

TELEKRANT 06-320.320.00 Het allereerste en makkelijkste 06-nummer in Nederland. Dames en (vaak heel jonge) meisjes doen hier hun eerste sex-contactverzoek. Succes is op deze lijn verzekerd. 50 cphm

WIP-DATING 06-320.320.76 Voor mensen die weten wat ze willen! Niet gek voor 50 cphm

Gevlucht, inge verbergt zich in het enge huis. 2 mannen komen 06-320.321.32 50 c.p.½m.

2 mannen vinden Wendy verstopt in een donkere schuur. Te laat. Trio. 06-320.323.85 50 c.p.½m.

SM Ze vlucht. Verlangend naar straf komt ze terug. De plak. 06-320.326.92 50 c.p.½m.

Live sexgesprek met meisjes vanaf 18 jr. Wij helpen snel. 06-9636 - 37,5 cp ½m.

Nimf Linda Geniet van 2 kanten 50 cpm. 06-320.320.14

!!!Grieks!!! Marcha v. achter 50 cphm. 06-9618

Sexy Tieners!! ongehoorz. 06-320.320.10 ruige sex 06-320.320.50 ondeugend 06-320.321.10 Call-me 50 c.p.h.m.

One-on-one Heel maal alleen, dus echt one on one met een echte nimfo? Dat kan alleen via 06-340.340.11 (1 g.p.m.)

Hete Livesex uit Zandvoort! Lekker heet vrijen met drie Zandvoortse kanjers die een livelijn in huis hebben? 06-340.340.50 (1 g.p.m.)

Privé tel.nrs. Meer dan 200 vrouwen geven hun geheime telefoonnummers! Bel ze, want ze wachten op je! 06-96.45 (1 g.p.m.)

* Monica * 06-320.331.07 Denk gewoon dat je haar handen voelt. 75 cpm

* Romy * 06-320.331.04 Bel mij alleen als niemand je kan zien of horen en doe precies wat ik je vraag. 75 cpm

Intiem live Ongestoord op de aparte lijn 24 u p/d echte live-sex. 0,75 pm. 06-320.370.07

Beleef jou FANTASIE met een meisje voor jou alleen. Live en apart 06-320.370.50 (75 cpm)

"Zappsex" Draai of toets om heen en terug te spoelen, het lekkerste kun je blijven herhalen. 75 cpm Sexclub 06-96.91 Effe vlug 06-96.92 Rijpe vrouw 06-96.94 Meisjes 06-96.40 Frans standje 06-96.46 Vrouwtjes 06-97.11 S&M Club 06-97.91 Topsex 25-plus 06-97.92 Hardcore 06-97.94 Grieks 06-320.327.17

Livesex privé 75 ct p/m De meiden verbind je door voor een privé gesprek! Grieks standje 06-95.05 Eros live 06-95.08 Rijpe vrouw 06-96.69 S&M Live 06-96.26 Live 06-96.36 TOPSEX 25-plus 06-97.22 Frans standje 06-97.33

Sex voor 2 direct contact (f 1,- p.m.) 06-9596

HOGE NOOD 06-320.320.89 Voor zeer snel sexcontact. 50 cphm

Naakt lag het meisje vastgebonden op het bed, toen kwam hij binnen met de leren zweep in z'n hand (sm v. boven de 18 jr.) 06-340.340.90

GAY-TALK Voor 50 ophm een leuk afspraakje regelen of 'n heet sexgesprek voeren? Bel voor dichtbij: 06-320.322.26

Sexkontakt Zoek jij telnrs. van allemaal heerlijke hete meisjes? 06-320.330.42 - 75 ct p/m

Vrije meiden zkn regelmatig sexkontakt 06-320.320.55 - 75 ct p/m

Dames die zich vervelen. Sexkontakt 06-320.326.66 - 100 ct p/m

Slippertjes meisjes zoeken sexkontakt! 06-320.320.36 - 75 ct p/m

300 meiden zoeken een heet slippertje. 06-320.321.44 - 75 ct p/m

Bi-sex voor 2 direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen 06-320.330.87 - 75 ct p/m

Sex voor twee Direkt kontakt met meiden, en hete vrouwtjes. 06-320.330.46 - 75 ct p/m

Homo-jongens Hoor ze heet TEKEER gaan 06-320.330.88 - 75 ct p/m

Partnerruil Direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil. 06-320.330.91 - 75 ct p/m

Sexafspraakje met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. Bel 06-9502 (75 cpm)

Homo Waar gebeurd, echt live 06-320.327.01 - 75 ct p/m

Vanavond al een afspraakje! Altijd succes Bel voor een leuke vriend(in) Afspr.lijn: 06-9533 (75 cpm) Ondeugende jongens bellen met strenge mannen S.M. voor 2 06-320.329.99 - 75 ct p/m

Hans 35 jr. Bevend over de knie bij de strenge vrouw. 06-320.340.01 50 ct. p. ½ min.

06-9511 Duik in bed met 'n hete meid vraag haar tel.nr. (75 cpm)

Zonder slip bij de man. Onder zijn warme hand voelt ze... 06-320.340.22 50 ct. p. ½ min.

Evelientje toen ze haar rolde liet zakken...! 06-9530 (75 cpm)

Knielen Slons! SM Katja straft een ontrouwe dame. 06-320.340.33 50 ct. p. ½ min.

Homokontakt Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 - 75 ct p/m

Ondeugende meisjes, ben jij ook op zoek? (75 cpm) * 06-9602 *

06-9603 Er zijn genoeg meiden die ook het bed in willen 75 cpm

'Naaktfoto's van de vrouw met de man. De knul die ze heeft mag haar een nachtlang... 06-320.340.45 50 c.p.½m.

Als haar man werkt, slupt ze naar het logeerbed van Robby. 06-320.340.55 50 c.p.½m.

Vrouwtjes en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer Bel nu 06-9661 - 75 cp/m

Gewillige meisjes en vrouwtjes willen alles met jou doen. Vraag naar hun tel.nr. voor een hete vrijpartij 06-320.330.45 - 75 ct p/m

De vrouw keurt een blondje BH af meisje en je slipje. Zat ik jou eens heerlijk... 06-320.340.88 50 ct. p. ½ min.

Vluggertje meisjes zoeken jongens. Bel "06-9662" - 75 cpm

Meisjes willen sex-ervaring opdoen. 06-320.330.43 - 75 ct p/m

06-9665 Hete meisjes willen sexkontakt met telnr. 75 cpm

Meisjes willen bijverdienen sexadressen 06-320.330.80 - 75 ct p/m

Uitdagend vrouwtje zoekt een wild avontuurtje 06-9663-75cpm

Het stoute meisje moest nablijven bij de strenge man. Je broekje uit en bukken, je krijgt STRAF met de lineaal. 06-340.340.20

Linda zoekt snel sexkontakt Bel "06-9664" - 75 cpm

Voor meisjes met grote..!! **06-9667** sex-afspraakjes - 75cpm

Livesex Wij zijn Simone en Linda, 2 meisjes v. 18 jr., wij hebben onze eigen 06 lijn en vertellen jou over onze allereerste sexavonturen. 06-96.70

Debbie's Sexdating maak 'n afspraak met lekkere meisjes 06-350.222.23 - 50 cpm

"Ik weet niet wat een nummertje is en ik heb ook nog nooit een standje gedaan" zei het meisje heel verlegen. 06-340.340.21

** Gay privé ** Ben je op zoek naar een heet afspraakje met een lekkere jongen? Of voor 'n opwindend gesprek met een lekkere knul. Bel snel 06-96.14 (75 cpm)

Heel verlegen trok het meisje v. 18 jr. haar slipje uit. "Voorzichtig het is de eerste keer" fluisterde ze. 06-340.340.30

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

f 50,- all-in Tevens assistente gevraagd! Tel. 045-423608.

Porky's Pretpark KARIN, MANUELA, CORINA, ANITA, JESSICA, KIM, NATACHA EN DANIELLA ☎ 045-228481.

Privé, Escort: ook SM!! Valentijnstunt!! ! Bij Angel en Boy ! met nieuwe meisjes en jongens. Info: 045-274587

!!Splinternieuw!! Romina's escort! Striptease, Slavin, Grieks. Wil je een hij of een zij...? Bel dan mij! 045-271920

Nu bij Privé Yvonne Koele airconditioning op de kamers met 9 hete meisjes. Kapelweg 4, Kerkrade. Geop. ma.-za. 11.00-24.00 uur en zo. 15.00-23.00 uur. Tel. 045-425100. Nicole 1 sept. terug.

Belinda's Escort Tel. 06-52984233 7 dagen per week geopend van 14.00 tot ?????

Escort all-in 045-326191

Nieuw............nieuw Club Merci kamer met ronddraaiend bed. Bad met hydromassage. Rijksweg Zd. 241, Geleen. Tel. 046-745814.

Escort C N Open van 18.00 tot 06.00 u. Tel. 09-3289758129.

Monika's escort M. jong meisje 045-727854

SM huis Rachel stelt voor haar team van nieuwe, mooie meesteressen en een mooie blonde onderdanige slavin. 045-414338.

Totale ontspanningsmassage door 1 of 2 nieuwe meisjes 045-353489.

Peggy privé en Escort Ma.-vr. 11.00-22.30, woe tot 19. uur. 046-374393 Tevens meisje gevraagd. Privé bij Anita. ☎ 045-352543.

Rustica Spekholzerheide, v.d. Weijerstr. 9, Kerkrade, tel. 045-412762 ma t/m vrij 11-24 uur. Conny en Mariska voor erotische massage. Nog plaats voor dames.

Nieuw escort van 12.00-03.00 uur, all-in service, discreet, snel. Tel. 045-413887

Brigitte met vriendin. 045-254598.

Videoclub Kom eens kijken? Nieuwe films en nog veel meer of bel eens 045-718067

Een heerlijke ontsp. massage voor dames en heren. Tel. 045-218158

PRIVÉ CANDY Nieuw Ellen en Melanie. Tel. 045-211391 / 212616

Nieuw Privé Michelle van 12.00 uur 045-740924.

Buro Mieke Dicrete bem. 046-748768

SM Anita geopend van 13.00-24.00 uur, ook weekend. Dringend assistente gevraagd, goede garanties. Inl. 045-462720

Nieuw Escort Kimberly, snel bij U thuis of in hotel ☎ 045-418606

Vera Privé Tel. 04754-85818

Sexy Blondy af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759, meisje gevr.

Tina Tel. 045-422414. Ma. t/m vr. 12.00-18.00 uur

Regina privé Tel. 045-723583.

Buro SITTARD 046-523203 Weer inschrijvingen gevr.

't Neusje van de ZALM vindt u bij.... LYDIA nieuw!!! LINDA from the CARIBIC....(21 jr) 046-749662

Love escort 045-320905 zat. gesloten.

Lichte SM Heerlen-Centrum van 11.00 tot 18.00 uur. 045-714707.

Escort Service voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel v.a. 12 t/m 3 u. Tel. 045-422685

Dubbelslag in Europees kampioenschap rolski te Heerlen

Nederland op gouden wieltjes

Van onze verslaggever

ERLEN – De straten van de Heerlense wijk Welten vormn afgelopen weekeinde het decor voor het Europees kamenschap rol-ski, dat voor de eerste keer in Nederland werd houden. Nederland kon twee aansprekende resultaten op conto bijschrijven: goud was er voor de jeugddeelnemer sbregt Brouwer (17) en voor de jeugd-estafetteploeg Scherberg, De Groot en (weer) Brouwer.

onnen werd zaterdagmiddag een pròloog, een tijdrit over 5 meter voor vijf categorieën. startsein werd gegeven op de osterkensweg, de eindstreep het licht stijgende parcours was okken op de Oude Roder Weg. stijging in het parcours was een je naar de hand van de 17-jarige terdammer Gijsbregt Brouwer, in de snelste tijd van 8 minuten 0 seconden zou finishen, vier nden voor de Duitser Thumser ijf voor de Hongaar Tibor.

mes

de dames was de Tsjechoslokse afvaardiging oppermachtig; eerste drie plaatsen waren voor ngerova, Chroustovska en Jaskova, die gezamenlijk ook nog itel in de estafette voor zich zouopeisen. Hélène van Schijndel ndigde haar proloog als vierde. e tweede groep startten de he(onder wie Ruben Krouwel) en ongens junioren (18- en 19-jari. De eerste twee plaatsen bij de n waren voor de Zweden Orsen Olsson. De Duitser Urbaniak eise derde plaats voor zich op. uwel eindigde als twaalfde.

rdagavond stond de estafette et programma. Drie teamgenomoesten, al naar gelang de catee, drie of vijf rondes op een 'cir van circa twee kilometer afleg. Het Nederlandse jeugdteam n overtuigend.

gens Gijsbregt Brouwer kwam zege nooit in gevaar. „De concurtie viel me tegen, als je de deelners bekijkt. Ik had meer van ze wacht." Het Hongaarse jeugdm werd tweede, Duitsland der. Bij de heren voerde het Zweedteam de boventoon, voor Duitsd en Tsjechoslowakije. Het Nederlandse herenteam met Ruben Krouwel greep nèt naast de prijzen: verschil met de Tsjechen één seconde door een valpartij van de Est Valbe (de nieuwe Europese kampioen bij de heren) in de laatste meters, waarbij Krouwel ook bijna onderuit ging.

Boos

Gisteren werd het EK-individueel pas echt beslist op het stratencircuit. De heren en junioren moesten 28 kilometer afleggen, andere deelnemers 18. De start werd verricht in de volgorde van aankomst en met de tussentijden van de proloog. In de jeugdrace maakte Brouwer al snel deel uit van een groepje van vier met Thumser, Tibor en de Oostenrijker Lenze. „De samenwerking in het groepje was goed, maar Tibor werkte in het begin niet goed mee om bij de tweede groep weg te blijven. Toen hebben we even boos naar hem om gekeken, waarna hij wel meedeed."

„In de eindsprint lag ik op de tweede plek en Thumser liet een gaatje open. Het eindstuk liep ook hier licht omhoog en dan ben ik dus behoorlijk snel. Ik had wel op een medailleplaats gerekend, maar de kansen op goud stegen toen mijn grootste concurrent Frederiksson moest afzeggen wegens ziekte. Tegen die Zweed is het moeilijker om te winnen. Het publiek heeft me hier ook geweldig aangemoedigd, dat helpt je wel."

Belangstelling

Over de publieke belangstelling had Harrie Handels, mede-organisator namens LCM, niet te klagen. „De sport is nog niet al te bekend, maar wij zijn tevreden over de belangstelling. Een evenement als dit is in Nederland zeker voor herhaling vatbaar." Vandaag worden nog EK-ploegentijdritten gereden in 's Gravendeel bij Rotterdam.

● *Op de rolski gladjes door de bocht in Welten.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Oefenwinst Swift en V&L

ELEEN – Voor zover al niet erder gestart, begonnen de imburgse handbalploegen afelopen week met hun voorbeeidingen. In het weekeinde erd een aantal oefenwedstrijen gespeeld tegen meest Belische tegenstanders. Evic/wift won pas in de slotfase an Hasselt en ook ADB/V&L on pas tegen het einde van de ntmoeting met Meeuwen de ege veiligstellen (17-12). De eleense dames bleven daaree ongeslagen in een toeroitje waarin Maasbracht de zwakke derde deelnemer as.

ij de heren leed VGZ/Sittaria een opmerkelijk forse neerlaag tegen het Belgische eynoise (29-16), waarbij als nig excuus voor de Sittardearen mag gelden dat de Belgiche ploeg al bijna een maand n training is. Sittardia vertrekt orgen voor en trainingskamp aar het Duitse Daun, terwijl de dames van Swift een oefenkamp in Praag hebben ingeicht.

Mark Koks nieuwe Nederlandse kampioen in Almere

Vreugdedans na triathlon

ALMERE – Mark Koks onderstreepte in Almere bij de Holland triathlon dat hij niet langer alleen op papier tot de beste triatleten van Nederland moet worden gerekend. Hij zette titelverdediger Ben van Zelst (zevende) en grote favoriet Jos Everts (opgegeven) volledig in zijn schaduw. Henry Kiens hield de strijd nog het langste vol. Ondanks een veilig ogende voorsprong van dik zes minuten moest ook de tandarts uit Eibergen op de afsluitende marathon buigen voor de ontketende Koks.

Wandelend liep de nieuwe Nederlandse kampioen door de finish. Dolgelukkig. De tranen biggelden over zijn wangen. Mark Koks genoot intens van de huldiging door de duizenden in Almere. En bleef de sirtaki dansen. Hij schudde ontelbare handen en kroop spontaan de tribune op om met voor hem wildvreemde mensen de wedstrijd nog eens te analyseren. Het 'Almere-gevoel' had hem helemaal te pakken.

„Het was allemaal zo tegenstrijdig. De laatste kilometers zat ik volledig stuk. Maar wist ook dat ik kon winnen. Van verre hoorde je het zingende publiek al. 'Marruk Marruk'. Vooral dat hield me op de been." Koks schoot weer vol. „Die wereldtijd in Roth vorig jaar was geweldig. Toch is dit veel mooier. Almere winnen, daar kun je alleen maar van dromen", snikte de winnaar.

Ook Mark Koks had 's morgens vroeg zijn voedingsritme moeten aanpassen toen de start vanwege de dichte mist liefst vier uur werd uitgesteld. „Alles aan je lichaam wordt dan stijf. Erger is dat de spanning breekt. Je loopt maar een beetje te lanterfanten."

Klaas Wilting, voorzitter van het organisatiecomité zei later dat het besluit toch te starten niet op financiële grond of onder druk van sponsors was genomen. „Voor ons telde alleen het welzijn van de atleten." Eenmaal op weg was Mark Koks direct volledig bij de les. Vijf minuten na de snelste zwemmer keerde hij terug op het strand van Almere-Haven. Na 120 kilometer fietsen begon de Veldtemer zijn opmars. Als vierde trok hij de loopschoenen aan. Koploper Kiens was toen al zes minuten weg. Frank Heldoorn, die de wedstrijd had geopend, had er na twee keer overgeven de brui aan gegeven. Zeker ton hij, vanwege een geirriteerde maag, ook bloed opgaf.

„Ik heb geen medische achtergrond, maar weet genoeg om te beseffen dat je op zo'n moment moet stoppen." Een geirriteerde maag bleek later oorzaak van alle kwaad bij het 23-jarige talent uit Laren.

„Doordat de start op het allerlaatste moment steeds wordt uitgesteld raak je ook qua voeding uit je ritme." Zelfs een door de organisatie in allerijl aangesleepte vrachtwagen met bananen kon hem er niet bovenop helpen.

Almere kreeg op de marathon een ongekende apotheose. Per kilometer verkleinde Koks de marge met de lachende en grapjes makende Kiens. „Toen ik hem eenmaal in zicht kreeg kwamen de twijfels. Dat haal ik nooit, dacht ik nog. Hij moet de beste marathon uit zijn carrière hebben gelopen", aldus Koks. Kiens was echter op. Na 35 kilometer werd hij gepasseerd, bleef nog een tijdje op zo'n vijfhonderd meter van Koks hangen maar kwam uiteindelijk dik vier minuten na de winnaar over de streep.

Waar Mark Koks een onverwachte winnaar van de Holland Triathlon werd, voldeed Thea Sybesma 'slechts' aan de verwachtingen. Met een nieuw parkoersrecord van 9.05.54 rekende ze moeiteloos af met de snel uitgebluste concurrentie. Inge Pool was echter de grote verrassing in Almere. De Wieringerwaardse debuteerde met een tweede plaats op de hele triathlon.

Haarhuis geeft niet thuis

NEW HAVEN – Paul Haarhuis is in de derde ronde van het met 1,75 miljoen gedoteerde tennistoernooi in New Haven uitgeschakeld. De Nederlander, in de Amerikaanse staat Connecticut als zestiende geplaatst, verloor kansloos in twee sets van de nummer één ter plaatse, Stefan Edberg: 2-6 4-6. Edberg is weer vol ambities. „Als ik zo goed kan blijven spelen, ben ik binnenkort weer de beste tennisser ter wereld", aldus de Zweed. Op de ranglijst moet Edberg vooralsnog de Amerikaan Jim Courier, momenteel actief in Montreal, voor zich dulden.

Honkballers van slag

HEERLEN – De hervatting van de honk- en softbalcompetitie is geen onverdeeld succes voor de Limburgse verenigingen geworden. De softbalsters kwamen niet aan slag, maar bij de honkballers gingen de Cheetahs uit Beek op bezoek bij de Contente Meppers in Eersel. Pitcher Jeroen Blokland wist tot de vijfde innings zijn ploeg op gelijke hoogte te houden met de thuisploeg. Bij de stand van 3-4 werd hij vervangen door Raymond Smeets, die niet opgewassen bleek tegen de slagkracht van de Eerselse ploeg, 13-3.

Het Weertse Phantoms bleek een makkelijke prooi voor de Orioles uit Veghel. Wist werper Guy Limpens tot de zesde innings de stand in evenwicht te houden, zijn opvolger Anthony Corbey kwam ervaring te kort om de bezoekers het echt moeilijk te maken. Met 5-9 ging de winst naar de Brabanders.

Het Kerkraadse Samacols toog met een goeddeels uit junioren bestaand team naar Boxmeer om daar aan te treden tegen de Keystone Stealers. 2-14 was de eindstand in deze wedstrijd die vooral werd gedomineerd door de scheidsrechter.

In Maastricht ontving HSCM de koploper Indians uit Weert. Het verlies was onafwendbaar, 1-11.

Renet onderuit

TEGELEN – Meervoudig oud-Limburgs kampioen schaken Jac Renet heeft in het LK in Tegelen twee nederlagen aan de broek gekregen. De Sittardenaar werd in de openingsronde tegen medefavoriet Oscar Lemmers (Venray) op combinatieve wijze naar de nederlaag gespeeld. In de tweede ronde wilde Renet tegen Hoensbroekenaar Tom Bus teveel en kreeg nul op het request. Jac Renet is door deze resultaten vrijwel kansloos voor de eindzege geworden.

IJsbrand Chardon wereldkampioen vierspannenner

RIESENBECK – IJsbrand Chardon blijft de beste vierspanmenner ter wereld. De Schipluidenaar heroverde de titel in de Duitse plaats Riesenbeck. Met een totaal van 112,2 strafpunten na de drie onderdelen bleef Chardon de Zwitser Hanspeter Rüschlin (114,2) en de Duitser Christoph Sandmann (114,4) voor.

In het landenklassement eindigde Nederland (Chardon, Ad Aarts en Harry de Ruyter) als derde achter de nieuwe wereldkampioen Duitsland en Zwitserland.

Britse bijstand Victoria

● *De badmintonners van BC Victoria laten niets aan het toeval over. In het kader van de voorbereiding op het nieuwe seizoen geeft de Engelse ex-bondscoach Trevor Leahy een trainingsstage aan de Hoensbroekse spelers. Leahy, onder andere jarenlang trainer van de Engelse dubbelspecialist Julian Clark, brengt de Hoensbroekenaren zijn visie op het badminton bij. Precisie en nadruk op detail zijn toverwoorden in Leahy's benadering. Het aanstormende vijftienjarige talent Bonnie Kirkels, afgelopen seizoen onder meer drievoudig Limburgs kampioene bij de jeugd onder zestien en winnares van enkele seniorentoernooien, krijgt op de foto voor haar prestaties uit handen van de Engelsman een trofee uitgereikt.* Foto: CHRISTA HALBESMA

sport in cijfers

TRIATHLON

Darmstadt. WK studenten (1,5-40-10): 1. De Benedetti 1.50.57, 2. Eckstein 1.53,06, 3. Jay 1.53.30, 10. Jansen 1.56.30, 21. Huizer 1.56.51, 32. Oudeman 1.58.52.
Almere. ONK Holland Triathlon, mannen. 1. Koks 8.29.07, 2. Kiens 8.33,07, 3. Van Trigt 8.41.00, 4. Boonstra 8.44.47, 5. Breedijk 8.49.06, 6. Van Dort 8.54.09, 7. Van Zelst 8.59.00, 8. Eddie Heldoorn 9.04.22, 10. Ingarfield 9.04.22. vrouwen: 1. Sybesma 9.05.54, 2. Pools 9.30.16, 3. Van Woesik, 4. Van Zwieten.

HOCKEY

Vught. Mannen, EK onder 21 jaar. Poule A: Tsjechoslowakije-Duitsland 0-12, Wales-Spanje 4-4. Poule B: Nederland-Schotland 8-1, Zwitserland-Engeland 0-3.

ATLETIEK

Sittard. baanwedstrijd Unitas: 100 m MB 1. Taalman 13.07; D en MA Elissen 12.51; JB 1. Hall 11.51; H en JA 1. Bergrath 11.35. 400 m MB 1. Taalman 1.00.43; MA 1. Van Berkel 1.02.00; JB: 1. Wehrung 54.66; H en JA: 1. Retzloff 50.57; 2. Van Mulken 51.04; 3. Gerards 51.09; 4. De Haan 51.54. 800 m MB 1. Servas 2.25.16; D en MA 1. Bruls 2.22.75. 1500 m H en JA 1. Ypelaar 3.51.76; 2. Kortenhoeven 3.52.68; 3. Van Avendonk 4.00.98. JB 1. Driessen 4.36.91. 5000 m H: 1. Pepels 15.03.27; 2. Kurvers 15.04.42; 3. Maas 15.07.19; 4. E. Janssen 15.07.63; 5. Hoven 15.14.85; 6. Thimister 15.18.03; Dames: 1. Uum 19.58.05. Hoog JB 1. Koolen 1.75; H en JA 1. Mansour 2.00; 2. Spronk 1.80; MB 1. Deckers 1.50; MA 1. Kaldenbach 1.50.

DAMMEN

Mori. Olympiade, derde ronde: Oekraïne-Nederland 3-3, Wit-Rusland - Israël 4-2, Senegal-Mongolië 4-2, Litouwen-Rusland 1-5, Letland-Zwitserland 5-1, Brazilië-Polen 3-3, Italië-België 4-2, Tsjechoslowakije-Estland 3-3, Frankrijk-Portugal 4-2. Stand aan kop: 1. Senegal 3-6 (13 bordpunten), 2. Wit-Rusland 3-6 (12), 3. Oekraïne en Nederland 3-5 (14).

ATLETIEK

Nederhorst Den Berg. 10 km: 1. Nagelhout 28.59, 2. Lambregts 29.10, 3. Wegen 29.42, 4. Lust 29.57, 5. Bader 30.07, 6. Hilberts 30.18.

PAARDESPORT

Rotterdam. CHIO, derde dag. Springen, Tabel A, 1.40 m, met barrage: 1. Weinberg, 2. Michael Whitaker, 3. Van der Vleuten, 4. Van der Schans, 5. Lanni 9. Raymakers, 10. Holzer. Jacht: 1. Raymakers, 2. Bost, 3. Guerdat. Dressuur, Kür op muziek (Intermediaire I-niveau): 1. Capellmann-Biffar, 2. Bernoski, 3. Haazen, 4. Van Baalen, 5. Wigmans. **Vierde en laatste dag.** Springen. Grote Prijs Rotterdamse Haven, na barrage: 1. Beerbaum, 2. Lansink, 3. Raymakers, 4. Melliger, 5. Guerdat. Zonder barrage: 6. Skelton, 7. Van der Vleuten, 8. Rozier, 9. Postelmans, 10. Becker. Dressuur. Grand Prix Special: 1. Theodorescu, 2. Werth, 3. Kemmer, 4. Capellmann-Biffar, 5. Johansson, 6. Van Cuyk, 9. Kasselman. Topscore: 1. Michaels, 2. Mändli-McNaught, 3. Lansink, 4. Bost, 5. Murphy, 6. Hendrix, 7. Vangeenberghe, 8. Romp, 9. Postelmans, 10. Van der Schans. Tabel A, 1.40 m: 1. Nuti, 2. Rozier, 3. Van der Vleuten, 4. Robert, 5. Neefs. Relais: 1. Whitaker, 2. Lansink, 3. Melliger, 4. Lanni, 5. Ehrens. Dressuur. Kür op muziek (Grand Prix-niveau): 1. Van Grunsven, 2. Johansson, 3. Davison.
Riesenbeck. WK vierspannen: 1. Chardon 111,2 strafpunten, 2. Rüschlin 114,2, 3. Sandmann 114,4, 4. Freund 115,9, 5. Merk 116,2, 9. Aarts 127,4, 11. De Ruyter 130,0, 25. Weusthof 165,6. Landenklassement: 1. Duitsland 227,3, 2. Zwitserland 230,4, 3. Nederland 238,4.

AUTOSPORT

Venray. baankampioenschap: 1. Schut, 2. Lambert, 3. Cyril. Stockrods: 1. Cörner, 2. Gyorgy, 3. Hannen. Mini-rods: 1. Timm, 2. Houtmans, 3. Ullman. Hotrods: 1. Peters, 2. Kuijpers, 3. Dekker. Formule Toyota: 1. Hanssen, 2. Thissen, 3. Schumacher. Saloon stockcars: 1. Van Beek, 2. Van Paemel, 3. Van Waest.

Valkenswaard. EK rallycross, divisie II: 1. Kristoffersson (Audi Quattro); 2. Gollop (ARG Metro 6R4); 3. Pailler (Citroën BX); 4. Doran (Ford RS200); 5. Schanche (Ford RS 200); 6. Iversen (Ford RS200). Divisie I: 1. Skogstad (Ford Sierra Cosworth RS500); 2. Hansen (Ford Sierra Cosworth RS500); 3. Jernberg (Ford Sierra Cosworth RS500); 4. Rasku (Ford Sierra Cosworth RS500); 5. Hunsbedt (BMW M3); 6. Bohlin (Ford Sierra Cosworth RS500). **Stand EK** divisie I: Skogstad 126; 2. Hansen 123; 3. ex-aequo Hunsbedt en Bjernberg 93. Divisie II: 1. Wil Gollop 119; 2. Rantanen 93; 3. Doran 80; 4. Holm 78.

MOTORSPORT

Suzuka. WK motorcross, GP Japan, **125 cc:** 1. Tragter 42, 2. Strijbos 41, 3. Van Rees 36. Eindstand WK: 1. Albertijn 485 punten, 2. Strijbos 451 (5 overwinningen), 3. Tragter 451 (vier overwinningen), 4. Demaria 305, 5. Karlsson 290, 6. Bartolini 288, 7. Beirer 288, 8. Vohland 284, 9. Van den Berk 265, 10. Sweebe 198, 11. Van Rees 179, 15. Giesbers 116, 22. Van Grinsven 38, 32. Logt 13. **250 cc:** 1. Evertsen 34, 2. Kiedrowski 33, 3. Puzar 30. Eindstand WK: 1. Schmit 416, 2. Moore 368, 3. Evertsen 362, 4. Puzar 359, 5. Parker 302, 6. Herring 295, 7. Bervoets 263, 8. Manneh 241, 9. Johansson 235, 10. Dobb 233, 21. Van Doorn 50, 29. Van Wessel 15, 31. Visser 13.
Roggenburg. Grand Prix Zwitserland motorcross 500cc, eerste manche: 1. Nicoll, 2. Jobé, 3. Liles; tweede manche: 1. Nicoll, 2. Jobé, 3. Liles; derde manche: 1. Nicoll, 2. Jobé, 3. Nilsson. Eindstand WK: 1. Jobé 546, 2. Nicoll 544, 3. Liles 460, 20. Hulsen 64, 31. Van der Ven 16, 43. Koenen en Roijakkers 2.
Apeldoorn, NK zijspan, eerste manche: 1. Timmermans/Verhagen, 2. Van de Lagemaat/Van de Langemaat, 3.Van Heugten/Visser; tweede manche; 1. Timmermans, 2. Van Heugten, 3. Kops. Stand NK na 10 manches: 1. Timmermans/Verhagen 200 (kampioen), 2. Kops 126, 3. Bakens 91, 4. Goovaerts 87, 5. Van Doorn 81, 6.Van Heugten 79.
Sao Paulo. Grand Prix van Brazilië. 125cc: 1. Raudies Honda 44.37,091 (139,520 km/u), 2. Martinez Honda 11,309, 3. Gramigni Parilia 11,717. Uitgevallen: Spaan Aprilia. Stand WK: 1. Gramigni 122 pnt, 2. Gresini 114, 3. Waldmann. 250cc: 1. Cadalora Honda 45.45,808, 2. Biaggi Aprilia 3,650, 3. Reggiani Aprilia 3,922. Stand WK: 1. Cadalora 197, 2. Reggiani 144, 3. Chili 107. 500cc: 1. Rainey Yamaha 48.33,539 (149,563 km/u), 2. Kocinski Yamaha 13,010, 3. Chandler Suzuki 20,765. Stand WK: 1. Doohan 130, 2. Rainey 128, 3. Schwantz 91.
Johor. WK Superbike. klassement na twee manches: 1. Polen Ducati 38.25,14, 2. Roche Ducati 38.28,97, 3. Slight Kawasaki 38.29,31. Stand WK: 1. Polen 207, 2. Roche 205, 3. Phillis 204.

KRUISBOOG

Roermond. Limburgse kampioenschappen. Korps Ere: 1. Willem Tell Weert 787; 2. St. Mathias 784; 3. Limburgia 783. Korps A: 1. Cupido 774; 2. Willem Tell W 772; 3. Willem Tell W 767 punten. Korps B: 1. Willem Tell W 752; 2. Cupido 752; 3. Steeds om 't Roosje 749 punten. Korps C: 1. Limburgia 740; 2. Willem Tell Roermond 735; 3. Steeds om 't Roosje 729 punten. Persoonlijk, aspiranten: 1. Wolfs 194; 2. De Wit 188; 3. Laenen 187. Junioren: 1. Nieuwenhysen 199; 2. Beelen 195; 3. Wolfs 194. Dames: 1. Balendonck 193. C: 1. Verhaegh 192; 2. Blanchette 192; 3. Raemaekers 191. B: 1. Van Rens 197; 2. Sweron 193; 3. Fredy Raemaekers 193. A: 1. Koppen 195; 2. Brouns 195; 3. Van den Heuvel 199. Ere: 1. Beelen 198; 2. Raemaekers Weert 197; 3. Seuren. Algemeen kampioen: Jeroen Nieuwenhuysen, Willem Tell W 199.

GOLF

Rijswijk. Open NK vrouwen. Eindstand: 1. Michaud 204 slagen (67 68 69, twaalf onder par), 2. Davies 205, 3. Nilsmark en Stewart beiden 209, 5. Fairclough 212, 33. o.a. Hageman 221, 48. o.a. Thijssen 225.
Düsseldorf. Mannen, 1,7 miljoen gulden. Eindstand: 1. Singh 262 (66 68 64 64), 2. Carriles 273, 3. Grady 274, 4. Woosnam 275, 5. Mackenzie, Nobilo 276, 7. Sherborne 277, 8. Hawksworth, Romero, O'Malley, Farry 278.
Castle Rock. Mannen. Stand na derde ronde: 1. Daly 31 Stableford-punten, 2. Pate 26, 3. Norman 24, 4. Andrade 23, 5. Reid, Triplett en Pohl allen 21.
Hatoyama. Mannen, 1,4 miljoen gulden. Eindstand: 1. Hamilton 272, 2. Masashi Ozaki 273, 3. Minoza 274, 4. Okuda en Noritake beiden 276.
Brooklyn Park. Vrouwen, 650.000 gulden. Stand na tweede ronde: 1. Tschetter 138, 2. Richard 139, 3. Baugh 141, 4. Benz, Robbins, Ammaccapane en Mochrie allen 142.
Uitslagen wegracen

HONKBAL

Overgangsklasse, Red Caps-Schiedam 17-11, Rowdies-DVS 11-1, Cardinals-Ducks 2-17. Eerste klasse, Phantoms-Orioles 5-9, Mustang-Bullfighters 8-4, C.Meppers-Cheetahs, 13-3 Starlights-Geldrop 9-11. Tweede klasse, Stealers-Samacols 14-2, Gemert-Roef! 5-7, Maastricht-Indians 1-11.

SOFTBAL

Hoofdklasse, Zwijndrecht-Eurostars 0-4/0-4, (Eurostars kampioen), Neptunus-Saints 7-5/1-5, Ducks-Gophers 2-0/10-9. Overgangsklasse, Hawks-Feyenoord 3-1/0-6, Bleu Hitters-Jeka 3-6/3-8, Hazenkamp-Roef! 4-1/3-8, Mulo-Braves 12-3/8-3. Eerste klasse, Black Wings-Knuppelaars 4-14.

TENNIS

New Haven. Mannen, 1,75 miljoen gulden, derde ronde: Edberg - Haarhuis 6-2 6-4, Korda - Adams 6-4 6-7 6-4, Washington - John McEnroe 7-6 6-3. kwartfinales: Edberg - Forget 6-3 6-7 6-4, Lendl - Chang 6-3 7-6, Washington - Ivanisevic 6-4 7-5, Santoro - Korda 7-6 4-6 6-3. halve finales: Edberg - Lendl 7-6 4-6 6-3.
Indianapolis. Mannen, 1,65 miljoen gulden, kwartfinales: Courier - Steven 6-2 6-3, Becker - Connors 6-4 6-3. halve finales: Sampras - Becker 6-7 6-2 7-6, Courier - Martin 7-6 7-6. finale: Sampras - Courier 6-4 6-4.
Montreal. Vrouwen, 910.000 gulden, kwartfinales: Seles - Hy 6-1 4-6 6-1, halve finales Seles - McNeil 6-3 6-4, Sanchez - Sukova 6-2 7-5, finale: Sanchez - Seles 6-4 3-6 6-4.
Maastricht, BSO de Burght toernooi: finales: HEB1: Van Oppen - Koch 0-6, 7-6, 6-1; DEB1: Wieser - L. Mostard 6-1, 7-5; HEB2: Poulissen - Meuwissen 6-2, 4-6, 6-3; DEB2: Bonnen - Sangers 6-4, 6-4; HDB Klinkers/Verberkt - De Jong/Van Oppen 6-3, 2-6, 6-2; GDB:Druyts/Ehritt - Eijkenboom/Verberkt 6-3, 4-6, 6-4; HEC1: Snijders - Schiffelers 2-6, 6-3, 7-5; DEC1: Bonnen - Jacobs 6-4, 6-2; HEC2: Vrencken - Eijggelshoven 6-4, 6-2; HDC: Linckens/Stassen 6-3, 3-6, 7-5; GDC: Fijen/Rouschen - Allers/Wintraecken 6-2, 6-3.
Venlo, Casinotoernooi: finales: HEB1: Grimbergen - v.d. Donk 6-3, 3-6, 7-5; DEB Leenen - Fischermans 7-6, 6-4; HEB2: Kukilski - Feddema 6-2, 6-3; HDB: v.d. Donk/Plauschin - Grimbergen/Zeelen 7-5, 7-6; GDB: Slangen/de Haan - Kraus/Ewalds 6-4, 7-6;HEC1: Wiesenfeld - de Rooij 6-4, 6-4; DEC: Wekking - de Koning 6-3, 6-4; HEC2: Wettels - Peters 6-3, 6-4; HDC: Collin/Collin - Idink/Holzapfel 6-3, 7-5; DDC: de Koning/Wekking - Hilhorst/Vugs 6-2, 6-1.
Sittard, Eindranglijst Limburgs Top Tennis Circuit: HEB1: 1. Koch 100; 2. Van Oppen 95; 3. Verberkt 70; 4. Klinkers 55; 5. Bokhorst, v.d. Donk 50; 7. Hofman, Horsmans 45; 9. Lacroix 40. DEB1: 1. Eijkenboom, Mostard 50; 3. Druyts 45; 4. Tielman 40; 5. Beltgens, Kriescher 20; HEB2: 1. Poulissen 145; 2. Meuwissen, Gronenschild 85; 4. Keesman, Coumans 55; 6. Natkar 45; 7. Arets 35; 8. Sistermans 30; DEB2: 1. Sangers 70; 2. Bonnen 60; 3. Doppen 50; 4. Berger 45; 5. Bodeutsch, Sambeth, L. Bakker 25; HEC1: 1. Bos, Stassen 60; 7. Eijgelshoven 55; DEC1: 1. Bonen 100; 2. Sambeth 60; 3. Doppen 35; 4. Bodeutsch, Jacobs 25; 6. Fijen 20; 7. Aerts, Hanssen 15.

BILJARTEN

Eredivisie driebanden, eerste speelronde: Palais des Sports - Poppeliers 2-6; Zutex - Inter Amusement 8-0; BC Hengelo - Teletronika 6-2; Inter Amusement 2 - Rovano Rotterdam 0-8; Minkels Products - Fair Play Centers 4-4; gedetailleerd: Dielis-Zanetti 39-50 (33), Habraken-Ohagen 45-50 (46), Weijenburg-Koorevaar 50-39 (49), Van Cromvoirt-Bessems 50-37 (37).

SCHAKEN

Tegelen, 1ste klasse, 1ste ronde: 1. Bekkering - Philajamaa 1-0; Winkels - Coenen 1-0; Jacobs - Roufs 1-0; Van Meggelen - Van de Bersselaar 1-0; Renet - Lemmers 0-1; Schoebert - Dörenberg 0-1; Armino - Bus 1-0; Schubert - H. van Gool 1-0; Hopmans - Loose 0-1; Bunnik - R. van Gool 0-1; R. Merx - B. Merx 1/2 - 1/2.
2e ronde: Bekkering - Schubert 0-1; Coenen - Bunnik 0-1; Roufs - Hopmans 0-1; Van de Bersselaar - Schoebert 0-1; Lemmers - Armino 1-0; Dörenberg - Van Meggelen 1-0; Bus - Renet 1-0; H. van Gool - R. Merx 1-0; Loose - Jacobs 1-0; R. van Gool - Winkels 1-0; B. Merx - Philajamaa 1-0.

ROLSKI

Heerlen. EK. Jongens jeugd: 1. Brouwer, 2. Thumser, 3. Lenze. Meisjes: 1. Smigun, 2. Meyer, 3. Klaus. Jongens: 1. Jung, 2. Olofsson, 3. Egmalm. Dames: 1. Zelingerova, 2. Janouskova, 3. Chroustovskova. Heren: 1. Valbe, 2. Olsson', 3. Carlsson.
Estafette landenteams, Jongens jeugd: 1. Nederland, 2. Hongarije, 3. Duitsland. Meisjes jeugd: 1. Hongarije, 2. Nederland, 3. Duitsland. Jongens junioren: 1. Duitsland, 2. Zweden, 3. Oostenrijk. Dames: 1. Tsjechoslowakije, 2. Nederland, 3. Hongarije. Heren: 1. Zweden, 2. Duitsland, 3. Tsjechoslowakije.

Beerbaum springt naar Grote Prijs van Rotterdam

Piet Raymakers te gretig in barrage

Van onze correspondent
TOINE RAMAEKERS

ROTTERDAM – Na zijn winst in de Grote Prijs van Rotterdam verdween de Duitser Ludger Beerbaum snel het Kralingse Bos. Tijd voor de persconferentie na afloop van het CHIO had de Olympia-Sieger niet. Zijn vliegtuig vertrok al om tien over zeven. De Duitser die woensdag 29 jaar wordt, is evenals Piet Raymakers een druk bezet mannetje sinds hij goud won in Barcelona. Beerbaum had zijn gouden paard Classic Touch in de Beierse stallen van de steenrijke vleeshandelaar Moksel gelaten, maar met zijn 'weede' keus Grand Plaisir stond hij de Nederlanders op eigen bodem geen olympische revanche toe.



● *Jos Lansink kwam in Rotterdam zeshonderdste seconde te kort.* Foto: ANP

Jos Lansink en Piet Raymakers hadden in de spannende barrage geen verweer tegen de sterk rijdende Duitser.

Natuurlijk had heel paardenminnend Nederland op een oranje-zege gehoopt en gezien de prestaties in Barcelona waren die verwachtingen gerechtvaardigd. Achtduizend toeschouwers waren dan ook naar het Kralingse Bos gekomen om persoonlijk getuige te zijn van de 'Barcelona revanche'. Lansink, door weigeringen in Barcelona uitgeschakeld voor een medaille, en Piet Raymakers zouden laten zien dat Beerbaum te kloppen was.

Selectief

Van de eenenveertig deelnemers die in de Grote Prijs van start gingen, bleven er maar acht foutloos. Parcoursbouwer Drabbe had zijn les na de landenwedstrijd geleerd. Het parcours was nu wél selectief. In de tweede omloop, waarin de vijftien beste combinaties mochten terugkomen, hielden Lansink en Raymakers de Nederlandse eer nog steeds hoog.

Ze plaatsten zich voor de barrage, maar ook de Zwitsers Willy Mellinger en Philippe Guerdat waren evenals Ludger Beerbaum nog steeds in de race voor de hoofdprijs van 44.000 gulden. Op dat moment hadden Lansink en Raymakers over geluk niet te klagen. Op de laatste hindernis ramde Optiebeurs Ratina Z van Raymakers bijna de laatste hindernis, maar de uit de lepels gesprongen balk viel weer keurig op zijn plaats terug. Het publiek ging er voor zitten. Gouden en zilveren tijden herleefde. Het wij-gevoel moest een Nederlandse zege opleveren.

De beide Zwitsers maakten een springfout, maar Ludger Beerbaum copieerde zijn gouden Barcelona-rit feilloos. Als eerste mocht Jos Lansink een poging doen om Beerbaum de zege te ontfutselen. Zijn rit duurde echter zeshonderdste seconde te lang. Nu drukte de last van het favoriet zijn geheel op de schouders van Raymakers. Stormachtig aangemoedigd door het publiek begon de Zangersheideruiter aan zijn belangrijke barragerit.

Fout

Te gretig ging hij op hindernis twee af. Een fout was het gevolg. De zucht van teleurstelling deed de takken van de bomen ver buigen. Beerbaum was de grote winnaar van het vijfenveertigste CHIO van Rotterdam met Jos Lansink als goede tweede.

Raymakers kreeg de prijs voor de beste ruiter over de vier wedstrijddagen. „Toen ik hoorde dat de poging van Jos om Beerbaum te kloppen niet was geslaagd, wist ik dat ik erg snel moest zijn. Net niet gered, maar ik heb er voor geknokt. Daarom ben ik best blij met de derde plaats."

Zanetti tikt Dielis weg

HEESWIJK DINTHER – Het driebandenteam Fair Play Centers lijkt met het contracteren van Marco Zanetti en Norbert Ohagen een rake stoot te hebben uitgevoerd. Dankzij winstpartijen van de Italiaan en de Duitser bereikte de Hoensbroekse equipe in de openingswedstrijd van de eredivisiecompetitie een opvallende 4-4 remise tegen Minkels Products, de ploeg van Ludo Dielis.

Jean Bessems en Ad Koorevaar moesten zich in Heeswijk-Dinther na spannende partijen gewonnen geven tegen respectievelijk Wim van Cromvoirt en Arie Weijenburg. Daarna beschikte Norbert Ohagen over meer kwaliteit dan Henk Habraken (50 om 45). Marco Zanetti reeg Ludo Dielis aan de keu met 50-39. De bedreven Belg ging daverend van start, maar was in de slotfase niet opgewassen tegen de puntgave produktie van Zanetti.

Voor een prestatie van de bovenste plank zorgde Dick Jaspers. De kopman van Teletronika versloeg de voor BC Hengelo uitkomende wereldkampioen Torbjörn Blomdahl met 50 om 41 in 40 beurten. Veel schoot Jaspers er niet mee op, want zijn drie ploeggenoten gingen in hun partijen ten onder.



Klimmers terug van dak van de wereld

'We konden zó tot Valkenburg kijken'

● *Zó juichten ze ook op de limanjaro. Voorste rij v Léon Laeven, Maurice B Gerda Fijten, Geurt van nes en Jan Lassche. Op de t van boven naar beneden: Römkens, Anita Jantowski Marjo Boumans.*
Foto: PETER ROO

DOOR HARRY MURÉ

BEEK – Champagne, klapzoenen en 'Bergheil'. Nog wat slapjes op de benen, de laatste weeën van de hoogteziekte, maar voor de rest alleen maar hondsmoe en na weken afmattend regenwoud hard toe aan een verkwikkend schuimbad. De alpinisten van de Vallekebergse Alpevrung daalden gisteren heelhuids en zonder schrammetje af naar 'basiskamp' Beek. In de rugzak twee kersverse toppen, de Carstenz Piramide en de Kilimanjaro. Samen met de Aconcagua en de Elbroes zijn nu vier van de hoogste pieken van de zeven continenten bedwongen.

Of de andere drie nog lukken, de Everest, McKinley en Vinson, is van latere zorg. Eerst een weekje op adem komen. „Belangrijker is," aldus Huub Verhoeven van de VAV, „dat er tijdens de expedities tot nu toe geen ongelukken zijn gebeurd." Op zich al een prestatie, net zo goed als het feit dat in het kader van het gedurfde On Top-project ook de eerste vrouwen bovenkwamen.

Risico

Begin deze maand stonden Gerda Fijten, Anita Jantowski en Marjo Boumans op de Kilimanjaro (5.895 meter), samen met de mannen Maurice Budé, Léon Laeven, Jan Lassche, Geurt van Rennes, Jo Römkens en Frederik Masselink. Normaal is de 'Kili' een berg van niks – 'Doen we wel even' – maar de Alpevrung beklommen de hoogste berg van Afrika langs de moeilijke kant. Via de Arrow, een duizend meter hoge muur à la Matterhorn, hetgeen expeditieleider Léon Laeven ontlokte: „Af en toe hebben we enig risico genomen."

In drie dagen door de jungle van nul naar vijfduizend meter door steeds wisselende zones. Volgens Laeven een 'waanzinnige onderneming', vooral toen buikkramp, hoofdpijn en hoogteziekte de kop opstaken. „Na het oerwoud en de rotswand hebben we ons een weg moeten banen door gletsjervelden." De eigenlijke beklimming duurde de klok rond. Om twee uur 's middags arriveerden de avonturiers op het hoogste punt. „We konden zó tot Valkenburg kijken." Een verheffend gevoel.

Dragers

De trip naar de Carstenz Piramide op Irian Jaya, de 4.884 meter metende pukkel van het continent Oceanië, had in de aanloop veel voeten in de aarde. Jos Smeets, als expeditieleider verantwoordelijk voor het wel en wee van Henk Beyer, Robert Eckhardt, Toon Hezemans, Cees Janmaat, François Verhoeven en Harrie Zwerus, werd geconfronteerd met de weerbarstigheid van de tachtig ingehuurde dragers. „Het elke dag in beweging zetten van de colonne vereist veel overredingskracht. Na het middaguur, als de regen komt, verzetten de dragers geen stap meer."

Messcherp

Een proloog met perikelen. Na acht dagen zwoegen door de rimboe lag de Piramide eindelijk in het verschiet. Technisch behoorlijk moeilijk, derde graads-terrein met passages van de vierde graad. Een gedeelte van de messcherpe topgraat moest met vaste touwen worden zekerd. Met bloedende vinger pen – rolletjes tape bewezen g diensten – betraden de Limbu alpinisten de geheimzinnige be Papoea-Guinea, 'waar de eeuwen heeft stilgestaan'.

Beide expedities werden be stigd door florissant weer en ve send goede klimcondities. Smeets: „Een van onze twee I nesische gidsen werd geraakt een vallend rotsblok, maar de st slaghelm ving gelukkig de gro klap op." Die begeleiders ken niet eens precies de route. „D door werd het bij de afdaling, voor het invallen van de duiste nog goed spannend. We heb toen zelf het voortouw genomen

Na terugkeer in het basisk raakten de Alpevrung door een flict met de dragers tot overm van ramp in grote tijdnood. „D zij de bemiddeling van een m werker van een nabijgelegen mijn bereikten we toch voorspo de bewoonde wereld." Normaa dat mijngebied streng verboden rein. „Maar gezien de uitzonder situatie kregen wij toestemming

IJspegel

Na de eerdere mislukte pogin hebben de VAV'ers de Mount rest en Mount McKinley voorl afgeschreven. De dure greep n de Mount Vinson – expeditie ten negentigduizend gulden – wél door. Begin december beg André Hokke uit Maastricht Voerendaler Edward Bekker op weg naar de 5.139 meter la ijspegel van de Zuidpool.

Pogodin

DOOR JOOS PHILIPPENS

KERKRADE – De onderhandelingen zijn mislukt. In de auto van Roda-directeur Servé Kuijer keert Sergei Pogodin terug naar zijn hotel. Daar informeert Kuijer naar de vluchttijden. Enkele reis Moskou voor Pogodin. Het is zondagochtend tegen tienen.



● *Sergei Pogodin, eindelijk Roda JC'er.*
Foto: FRANS RADE

Pogodin staart wat naar de nieuwe presentatiegids van Roda JC. Voor de middenvelder uit de Oekraïne dreigt de Kerkraadse club na dit weekeinde een droom in full-colour te blijven.

Aan de hotelbalie filosoferen de Roda-bestuurderen, haast spelenderwijs, wat hardop. Is er niet toch nog een kans? En wonder boven wonder: ook de Russische spelersmakelaar Jevgeni Essaoulenko en Sjachtjor-voorzitter Ivan Gaivoronski, die Pogodin begeleiden, zien nog een gaatje.

De afgelopen weken hebben veel weg gehad van een klucht. Drie keer reist Roda naar Schiphol in de verwachting dat de 24-jarige spelverdeler van Sjachtjor Donetsk met koffers en al uit het vliegtuig zal stappen. Evenzovele keren komt de club bedrogen uit. Visumproblemen, meldt de fax vanuit Moskou.

Donderdagavond is de maat vol: „We zien af van Pogodin en kaarten de zaak aan bij de Uefa," verzucht voorzitter Theo Pickée. Precies 24 uur later, als in Kerkrade iedereen Pogodin al uit het hoofd heeft gezet, maakt een simpel telefoontje de verrassing compleet. Pogodin zit met twee begeleiders doodleuk in een Eindhovens hotel.

Halsoverkop wordt het dagelijks bestuur van Roda ingeseind, zodat zaterdag tegen het middaguur gepraat kan worden. De vakantie vierende directeur Servé Kuijer zegt zijn camping noodgedwongen vaarwel.

Ten kantore van bestuurslid en ex-suikeroom Nol Hendriks heeft spelersmakelaar Essaoulenko zaterdagochtend om elf uur meteen een verrassing paraat. Er kan geen sprake meer zijn van de transfersom waar hij en Roda het in mei nog over eens werden. Pogodin moet meer opbrengen.

Bij Roda vallen ze achterover. In mei hadden ze met Essaoulenko immers een akkoord bereikt? De Rus begint een heel verhaal, waaruit moet blijken dat zowel Pogodin, zijn club als de voetbalbond van de Oekraïne niet akkoord gaan met dat 'voorbereidende' contract.

Roda kondigt aan een protest in te dienen bij de Uefa. Spelersmakelaar Essaoulenko lijkt weinig voor deze negatieve publiciteit te voelen, maar op voorzitter Gaivoronski maakt het dreigement minder indruk.

De makelaar verklaart vervolgens dat Pogodin twee interlands heeft gespeeld voor de Oekraïne. „Het is een topspeler. Bij Sjachtjor was hij na Kantjselskis en Sjerbakov, die nu bij Manchester United en Sporting Lissabon spelen, de beste."

Volgens Essaoulenko zit ook Sampdoria Genua achter Pogodin aan. „Daar kan hij tot de winterstop trainen, als Sampdoria de eerste koopoptie krijgt. Maar Roda was het eerst, daarom zijn we nu hier."

De Roda-bestuurderen vernemen nu ook dat Pogodin medio juni een been heeft gebroken. Na zes weken gips revalideerde hij in Zwitserland. Sinds een week traint hij voorzichtig, maar het duurt zeker nog een maand voor hij speelklaar is.

Dat extra risico bevalt Roda duidelijk niet. „We hebben hem alleen op de training gezien. We willen Pogodin dolgraag, we hebben ook helemaal rekening gehouden met zijn komst. Als hij niet bij ons komt spelen, brengt ons dat in de problemen."

Makelaar Essaoulenko vindt dat Roda gerust kan kopen. „Pogodin speelde van 1987 tot 1990 bij de reserves van Dinamo Kiev samen met Joeran, Kantsjelskis en Onopko. Dat zijn inmiddels allemaal grote sterren. Onopko schakelde Gullit nog uit bij het EK in Zweden."

Essaoulenko voorspelt dat Pogodin over een jaar miljoenen waard is. Maar Kuijer, Hendriks, Pickée en secretaris Jo Ploum vinden het risico te groot.

Beide partijen besluiten naar een compromis te zoeken. Dan weer verlaten de Oekraïners de vergaderzaal, dan weer duikt de Roda-delegatie in een belendende ruimte. Zo wordt in totaal drieëneenhalf uur onderhandeld.

Roda-trainer Adrie Koster en zijn assistent Ad Versluys arriveren. Voor hen is de zaak klaar als een klontje. „Natuurlijk moet Roda Pogodin kopen. Absoluut een kanjer!" Pogodin zelf lijkt wel te willen, maar is geheel afhankelijk van zijn voorzitter. Geïnteresseerd vraagt de speler naar de nieuwe aanwinsten van Roda, maar dan vervalt hij weer in stilzwijgen.

Een oplossing komt niet echt dichterbij. Gaivoronski blijft het grootste struikelblok. De partijen gaan uit elkaar. De voorzitter van Sjachtjor zal die avond telefonisch overleggen met zijn vice-voorzitter en trainer.

Servé Kuijer neemt zijn drie gasten 's avonds mee naar MVV-FC Utrecht. Hij kiest niet voor de hoofdtribune, maar voor een plek achter een doel. Openlijk paraderen met Pogodin zou een veel te optimistische indruk wekken.

De volgende dag melden de gesprekspartners zich al om negen uur 's ochtends in het Rodastadion. Kort en krachtig doen de Oekraïners een laatste voorstel.

„Onmogelijk," zegt Pickée. Daarmee is elke discussie afgelopen. „Geen geld, geen speler," zegt Essaoulenko bondig. Pickée antwoordt dat Roda nog dezelfde dag een fax zal sturen naar de Uefa.

De Roda-bestuurderen brengen de drie gasten naar het hotel. Geen Roda-Volendam voor hen. Geen Pogodin voor Roda. De kater is groot.

En de speler zelf? Hij houdt de mooie Roda-gids stevig in zijn knuisten. Essaoulenko spreekt hem bemoedigend toe dat Italië en Spanje lonken. Pogodin staart naar de vloer en mompelt wat voor zich uit.

Maar nog geen half uur later komt in het hotel de onverwachte doorbraak. En dus verschijnt Pogodin tóch op de tribune bij Roda - Volendam. En volgen na afloop de laatste onderhandelingen. De sfeer is nu ontspannen. „We komen eruit", weet iedereen.

Anderhalf uur wordt gepraat, op het laatst over de kleinste details. Kort voor half acht worden de handen gedrukt. Brede glimlach aan beide kanten van de tafel: na bijna zes uur praten, praten, praten kan Pogodin een Roda-shirt aangemeten worden.